

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Miércoles, 7 de agosto de 1935

Núm. 3.023

Tema de conversación

LITERATURA DE VERANO

Como la mayoría de nosotros desea lo que no tiene, hasta que su conquista o su adquisición nos permiten despreciarlo, con lo cual obedecemos a una ley de compensaciones poco estudiada todavía, en cuanto sentimos el rigor estival nuestra imaginación se vuelve con nostalgia a aquella dichosa época del año en la que sólo se transpira por el esfuerzo muscular. Es un tema de conversación que renovamos con una monotonía que desdice de nuestra experiencia. "Yo prefiero el frío al calor", dice uno esponjando su pañuelo en la frente bañada de sudor. "Pues yo opto por las temperaturas elevadas. A mí que me den el verano; el invierno me asusta..."

Es hablar por no callar, función en la que se nos van no pocas horas de la existencia. ¿Verano o invierno? Si todo está ordenado en el Universo por una trabazón irrevocable y la Tierra parece condenada a pasar de una a otra estación, lo natural es que el Creador nos haya predispuesto a sufrir esas vicisitudes, probablemente necesarias para nuestra salud. Entonces, ¿a qué viene ese constante lamento por lo que no tiene remedio? ¿No sería más cuerdo el sortear los rigores estivales e invernales como se pueda? Es, después de todo, lo que hace todo el mundo. El verano nos vamos al mar o subimos a la montaña, y en el invierno no nos exponemos a la intemperie más que lo indispensable y lo más defendido contra las asechanzas de la temperatura. El instinto de conservación que, por ser anterior a los tratados de Higiene, es más de fiar, nos dice en cada momento si debemos abanicarnos o encender el chubasqui. Casi todos los casos de longevidad que hemos conocido estaban respaldados por una ciega sumisión a las reglas del buen sentido, que no se aprenden en ninguna cátedra.

Pero el hombre necesita cambiar de sitio para hacerse la ilusión de que mejora de estado. Es la explicación de los desplazamientos y de las excursiones, precedidos, casi siempre, de cálculos aritméticos enojosos y de cálculos generalmente frustrados, porque rara vez confirma la realidad las combinaciones de nuestra fantasía. Y como el ausentarse es, además, de buen tono, todavía se nos paga en éxitos de la vanidad lo que nos rehusa en comodidades. Pero no se debe renunciar a esas inofensivas aventuras, porque solamente el correr por esos mundos nos permite adquirir la convicción de que en ninguna parte se estaba mejor que en la propia casa. ¡Con qué placer nos reintegramos al hogar después de una de esas expediciones que nos han llenado las retinas de imágenes que solamente podremos retener con el concurso de las cartas postales, vagabundeos de los que no pocas gentes suelen volver con una dispresia contraída por la diversidad de las cocinas que han gustado!

Antaño todavía el alejamiento de lo familiar podía teñirse del vago romanticismo que se desprende de todo lo exótico, y una breve permanencia en el cercano Oriente nos daba autoridad para evocar los aspectos misteriosos de vidas y de paisajes que se beneficiaban del doble prestigio de la Historia y de la distancia. Pero ahora ese atractivo ha desaparecido merced a la rapidez de los medios de comunicación y a la analogía de las culturas, que al invadir los espíritus uniforman las costumbres. Con decir que el último Congreso feminista ha tenido lugar en Constantinopla nos ahorraremos comentarios más prolivos. El misterio, que era el gran atractivo de los soñadores y de los poetas, se ha ido de la Tierra. ¿Para qué viajar si

ya no podremos dar con sus divinas huellas. Ahora nuestra curiosidad, saciada ya en las ciudades, parece refugiarse en la región sideral, que es el dominio del astrónomo. La hipótesis de que ciertos orbes puedan estar habitados reaparece para consuelo de aquellas personas que no están desengañadas todavía de su experiencia terrenal. El horror del ser humano por la nada es tan grande que se resiste a admitir que todo acabe para él con el tránsito por este mísero planeta, y quiere proseguir sus incoherencias en Marte, en Venus o en Mercurio. ¡Qué honda sabiduría la del Creador dosificando la satisfacción de nuestras curiosidades! ¿Cómo podríamos continuar viviendo si todo lo que nos inquieta intelectualmente estuviese ya esclarecido? ¿Quién podría soportar la existencia en un Universo sin enigmas?

Pero no conviene disuadir a la gente de sus proyectos de viaje porque todo lo que se ignora es una promesa de felicidad, con tal de que nos acompañe el entusiasmo, que es el padre de la ilusión. Meterse en el tren, embarcarse y huir en avión de las realidades cotidianas en que nos tiene amurallados el destino es correr un albur que puede sernos propicio. Quizá una emoción artística en el rumbo de nuestra vida. ¿Por qué no, si nuestros pasos están subordinados al azar? Independientemente de esa eventual ventaja, el viajar educa. Ya uno de los filósofos más inteligentes de Grecia, Anesimandro, aseguraba que el visitar países diferentes mitiga el fanatismo con que se abraza el hombre a sus propias opiniones, lo cual le hace más tolerante con el prójimo, pues a medida que va conociendo gentes se convence de que todo es relativo y de que la vanidad humana no varía al cambiar de territorio y de bandera.

MANUEL BUENO

(Exclusiva para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)



Estas cuatro señoritas americanas, gemelas de nacimiento, han celebrado con una gran fiesta el veinte aniversario de su nacimiento. Estudian actualmente en la Universidad de Baby-lón (Oklohama) y son estimadísimas como saxofonistas de fama...

Por subirse a un almendro recibió una perdigonada

En el Hospital provincial ingresó un muchacho de 19 años, llamado Manuel Gracia Samper, soltero, ebánista, con domicilio en la Avenida de Madrid, 102.

Presentaba varias heridas producidas por una perdigonada que le dió, principalmente, en la espalda, pronóstico reservado.

Según manifestó el herido, cerca del Manicomio, en una finca particular, cuyo dueño desconoce, habíase subido a un almendro cuando, inopinadamente, sintió el disparo que notó le había producido las lesiones de que fué curado.

El Juzgado instruye diligencias.

Notas de un cronista en vacaciones

LA MARAVILLA DE QUE TODAVÍA HAYA LUNA

Para el hombre que, tras una primera infancia campesina, ha vivido toda la vida en la ciudad, el regreso al campo tiene el encanto de encontrar a unos viejos amigos que creyo perdidos o existentes sólo, como personajes de cuento, en la niebla de los primeros recuerdos.

Así es una sorpresa comprobar cómo la fruta se cría en el árbol y no en las cestillas de las "pensiones". Y, por muy paradójico que aparente ser, nos parece más fruta "de veras", más auténtica, ésta que la otra, la arrancada encaramándose en el trípode de una rústica escalera.

Desde luego debe haber por ahí, agazapadas en algún recodo oculto entre el campo y la ciudad, algunas tremendas fábricas, algunas grandes manufacturas de frutas, para llegar, con su producción de ciruelas y de melocotones "en serie", a donde los árboles no llegan.

A mí la verdad es que me parece, así a primera vista, que los árboles frutales dan muy poca fruta, y que para abastecer el mercado de Madrid, por ejemplo, harían falta muchos más árboles y mucha más fruta en cada árbol... si no fuera por la existencia de esas fábricas mixtificadoras, pero tan necesarias para mantener el mito de Pomona.

No obstante su indudablemente escasa fecundidad, uno saluda con agrado al ciruelo, y al melocotonero, y a la parra, menos real que cualquier parra de zarzuela, cuando los vuelve a ver.

Pero lo más agradable es el encuentro, en la noche, con esa cosa fabulosa para el ciudadano que es la Luna. ¡Qué sorpresa volverla a ver, eternamente joven, bobalicona siempre, como la primera vez que inspiró un verso... inspirado en otro verso!

Uno vuelve a una ciudad después de muchos años de no haberla visitado y sorprende ciertos cambios en la fisonomía urbana. Y si a donde regresó el caminante es a una mujer que no vió en media vida, ya la mu-

jer apenas si es la misma, y sólo la voz de ella y el oído endurecido de él pueden operar el milagro de una resurrección de ilusiones.

Pero la escenografía sideral es inmutable. Ahí están la Luna, y el "carro", y esa cosa de enunciado tan deliciosamente pueril que es la "vía láctea o camino de Santiago".

Ahí está la Luna. Es la misma de hace treinta años, cuando nosotros queríamos cogerla, en el plenilunio, para jugar con ella a la pelota, o para comérsela, como una raja de melón, en el cuarto menguante. Es la misma Luna verdadera, la misma Luna anterior y superior a Pierrot y a los violines, que hizo suspirar a nuestras madres, a nuestras abuelas, a la Eva remotísima, tal vez lanzadora del primer suspiro de amor, resonante de ecos de cataclismos virginales en las montañas primarias, de sonoridad horripunda.

Llegóse uno a creer que la Luna era sólo invención de los viejos poetas sin cuarto de baño, que nunca la vieron libres de sus borracheras de nicotina y de café con "media". Y se maravillaba de encontrarla en su escenario inmutable.

Ocurre a veces, también, que corre una estrella y el espectador de la ciudad "no se fia" demasiado, esperando el estampido final de los cohetes, porque sólo conoce la lluvia de falsas estrellas protécnicas sobre la fritanga de las verbenas.

Qué infantil todo, ¿verdad? Se siente el ciudadano disminuido, empujado, a la luz de la Luna, que "era" ya miriadas de años antes de que él "fuera", y que seguirá "siendo" siglos y siglos después de que del infeliz no quede ni el recuerdo de su última transformación, de su postrera evolución sobre la Tierra, en la que se dice, por orgullo y esperanza insensata de inmortalidades, que nada muere definitivamente.

Pequeño, diminuto, bañado de lúvidos, el ciudadano baja los ojos al suelo. Allí un gusano de luz ha encendido su farolillo. Díjase que, como la maravillosa Luna "de entonces", el gusano de luz es el mismo también: el que cierta noche una mano temblorosa prendió, en el encaje de un vestido claro, sobre la leve orografía de un seno de muchachita, de ojos asimismo de luz de Luna, de aquella Luna que le hubiera parecido una blasfemia escribir con minúscula.

LUIS G. SORIA

CON LOS PERIODISTAS

Tabla el gobernador y dice que no se va

Interrogado anoche por los periodistas el señor Otero Mirelis sobre la certeza de insistentes rumores que, desde anteanoche, circularon por nuestra ciudad, acerca de su próxima marcha, negó en absoluto que tales pasatiempos tuvieran fundamento alguno, sin que ello quiera decir que desea continuar en un cargo en el que el trabajo es grande y agotador, a la larga, por lo que desearía descansar una temporada.

Pero—añadió—, por ahora no tengo noticia alguna de que ese mi deseo vaya a cumplirse.

Conste, pues, que el señor Otero ni ha dimitido, ni está dimitido, ni va a Méjico con don Emiliano Iglesias, quien, en breve, irá a aquella República para tomar posesión del cargo de embajador de España.



El nacionalismo danamarqués está ganando terreno a pasos agigantados, hecho cierto ratificado por la presente fotografía. Con motivo de una reciente reunión celebrada en Copenhague, en la que los nacionalistas tomaron importantes acuerdos, se formó una manifestación monstruo sin otro objeto que el de rendir un homenaje de adhesión al rey Cristián. Véase a los manifestantes ante el palacio real. En primer término el líder del nacionalismo danamarqués, Knud Bach.

Impresiones y noticias zaragozanas

En el Gobierno Civil

Los cien guardias de Asalto que llegaron ayer se alojarán en las escuelas recién terminadas

Ante la inminencia de la llegada de cien guardias de Asalto destinados a nuestra ciudad, como ayer anunciábamos, el gobernador, señor Otero, requirió al alcalde para que, por la Corporación municipal, se proporcionara el alojamiento necesario para dichas fuerzas.

En análoga ocasión habíase hablado de habilitar para ese fin algunas dependencias de Casa Amparo; sin embargo ello dió motivo a algunos razonamientos que hicieron desistir, ya por entonces, de ese proyecto.

El señor Delmás, alcalde en ejercicio, reunió ayer tarde en el saloncillo del Teatro Principal a algunos altos empleados del Ayuntamiento, y del cambio de impresiones realizado salió la propuesta, que poco después hacía al gobernador la primera autoridad municipal citada, en el sentido de ofrecer, para alojamiento provisional unos grupos escolares, ya terminados, pero sin inaugurar, y de los que todavía no se ha hecho cargo el Estado.

Estos grupos hallanse situados en el barrio de Venecia, en el Camino de

San José y, dos de ellos, en las Delicias.

En principio, el señor Otero y el jefe de las fuerzas de Seguridad y Asalto, señor Fonseca, aceptaron tal oferta, significando al alcalde su satisfacción por la solución de ese problema.

Hoy serán visitados esos grupos escolares para decidir en cuál o en cuáles han de residir las fuerzas de Asalto que ayer, a las cuatro de la tarde, llegaron a Zaragoza.

También nos manifestó el gobernador que durante la madrugada anterior habían llegado cinco automóviles, con sus correspondientes conductores, puestos a disposición de esta Comisaría general de Policía.

En distintos trenes llegó la mayoría de los ochenta agentes destinados a esta plantilla, que, con los que ya estaban afectos a ella, sumarán ciento cincuenta.

El comisario general, señor Almelones; el comisario jefe, señor Díez, y los inspectores jefes de las Brigadas Criminal y Social se ocupan intensamente del acoplamiento del personal nuevo a los diferentes servicios.

VIDA DEL TRABAJO

SINDICATO DE EMPLEADOS Y DEPENDIENTES DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA (U. S. O. P.)

Recibimos esta nota:

"Habiendo recibido este Sindicato denuncias concretas sobre incumplimiento de las bases de trabajo recientemente aprobadas para el comercio en general de la provincia, y teniendo noticias de que en otros pueblos ni siquiera han hecho envío al Jurado Mixto de ésta los acuerdos que tenían que haber tomado patronos y obreros relativos a las fiestas y horario, por medio de la Prensa comunicamos a todos los dependientes afectados por estas bases nuestro deseo de que se nos envíe amplios detalles de la situación en que se encuentra la dependencia mercantil, con el objeto de facilitarnos la labor para presentar bien informadas las denuncias de cada caso.

Hemos de advertir una vez más que las bases de trabajo han sido puestas en vigor por aprobación ministerial, y que contra las cuales no cabe recurso alguno. Hacemos esta aclaración por tener noticias de que algunos patronos piensan recurrir, alegando que ellos no aceptan estas bases, cuando a su debido tiempo ya presentaron recursos y fueron desestimados por el Ministerio de Trabajo.

En espera de que atenderéis nuestro ruego, ya que en beneficio de la clase se trata, os saluda, La Directiva. Nuestra Secretaría, Contamina, 5, 2.º derecha".

Dr. FREUDENTHAL

Médico ayudante de los profesores Neumann y Fleischner, de Viena. Aparato respiratorio. — Tuberculosis RAYOS X

Consulta: De 12 a 1 y de 4 a 6 San Miguel, núm. 13, pral. Teléfonos 29-66 24-91

Vida judicial

Unas cartas que le cuestan casi tres años de presidio

CARTAS POR EL INTERIOR

Cierto sujeto, que había estado encartado con otros en un proceso por robo recibió el 8 de marzo último una carta, suscrita por uno de sus co-reos, en la que se le amenazaba de grandes males si en el juicio oral no le aliviaba en sus declaraciones.

No quedó muy satisfecho de la respuesta, porque el 12 siguiente le dirigió otra concebida en parecidos términos de amenaza, y ya se decidió a denunciar el hecho al Juzgado, que procesó al remitente por delito de amenazas.

Ayer, el fiscal, señor Sánchez Bajo, siguió con la calificación de delito, después de oír al amenazado y al procesado, y solicitó para éste la pena de dos años, once meses y once días de presidio menor.

El defensor, señor Herrando, según le parecieron como estaban las cosas, optó por conformarse con la calificación fiscal.

ESTE NO ES MI JUAN...

Después de procesados unos sujetos

con ciertos nombres, por delito de desorden público, y señalado el juicio para ayer, el defensor, señor Lasala, presentó a la Sala, constituida en Tribunal de Urgencia, dos certificaciones de nacimiento que le dijeron ser las correspondientes a sus defendidos y en las que figuraban con otros nombres.

Como además resultaba que esos dos sujetos podían ser algún tanto anormales y se decía si habían estado en un manicomio, el señor Lasala, defensor de turno, pidió a la Sala la suspensión del juicio y la práctica de una información suplementaria para identificar la verdadera personalidad de los procesados.

Se adhirió el fiscal y el Tribunal así lo acordó, quedando el juicio oral para otra ocasión, tan pronto como se practique esa información suplementaria.

A PUERTA CERRADA

Se vió también un juicio de divorcio, pero a puerta cerrada, con la sola intervención del fiscal, señor Lafuente. — N.

INFORMACION MUNICIPAL

Exposición de arte en el Centro Obrero Aragonés de Barcelona

UNA COMUNICACION

El presidente del Centro Obrero Aragonés de Barcelona le ha comunicado al alcalde que en el mes de octubre inaugura dicho Centro la ampliación realizada en sus locales y que con este motivo se proyecta realizar una importante Exposición de arte a la que espera concurren todos los artistas aragoneses para expresar con ello el amor a su tierra. El Centro pide para dicho acto el concurso moral del Ayuntamiento.

EL RESULTADO DE UN FESTIVAL A BENEFICIO DE LAS COLONIAS

Ayer visitó al alcalde don José María Salvador, director de la Compañía teatral Guzmán-Salvador; en su nombre y en representación de la Empresa del Teatro Parisiana le hizo entrega de 93'55 pesetas, beneficio obtenido en el festival organizado para recaudar fondos con destino a las colonias escolares.

LOS BANCOS DE LA PLAZA DE SAN MIGUEL

El alcalde, señor Delmás, ha dado orden al arquitecto municipal para que se reparen los bancos existentes en los jardines de la plaza de San Miguel.

INVITACION

Ayer visitó al señor Delmás el alcalde del barrio de Oliver, don Mariano Serrano, para invitarle a las fiestas de dicha barriada, solicitando al propio tiempo un tablado para la música y riego de las calles durante las fiestas.

DONATIVO DE ESPECIFICOS

El representante de un importante laboratorio farmacéutico ha enviado al Ayuntamiento, con destino a los niños de las colonias escolares, específicos reconstituyentes de los fabricados por dicha Casa.

LABOR DE LAS COMISIONES

En su última reunión la Comisión de Hacienda acordó, entre otros dictámenes, proponer al Pleno los siguientes:

La aprobación de cuentas del Patronato Aznárez.

Dar cuenta de la resolución del

EN PINETA

Muchachas-guías de Zaragoza

Seguimos sin novedad en nuestro campamento de Pineta, disfrutando de los encantos de este valle, que es realmente maravilloso.

Hoy hemos hecho nuestra primera excursión pasando por el embalse del Canal de la Fortunada y siguiendo la margen del río hasta la altura de Bielsa, que se ve en el fondo del valle, desde la altura en que nos encontramos, entre los pinos, como casitas de un Nacimiento; a la una hemos regresado al campamento donde nos esperaba el equipo de cocina de turno con una espléndida comida a la que se han hecho los máximos honores porque el apetito en estas tierras es algo que asusta.

La salud es excelente hasta ahora; solamente media docena de arañazos al coger fresas, que hemos resuelto con otras tantas pinceladas de yodo.

El tiempo espléndido hasta hoy a medio día en que ha comenzado a llover agua menudita; pero todo tiene sus encantos, pues los vellones de "boira" pegados a los montes son un encanto más que aumenta la belleza del paisaje; a las seis de la tarde ha comenzado a despejar, quedando una hermosa tarde.

Entre las visitas que hemos recibido figuran los doctores Pérez Lizano y Sáinz de Medrano, que se han ofrecido cordialísimamente durante su permanencia en el Sanatorio próximo.

Hemos visitado a las autoridades de Bielsa y de todas hemos recibido muestras de afecto y amables ofrecimientos.

delegado de Hacienda desestimando la reclamación de los propietarios de garitas de la plaza de Lanuza sobre elevación de tarifas de arbitrios.

Proponer al Ayuntamiento se adhiera a la petición del Ayuntamiento de Badajoz de que los médicos forenses los pague el Estado.

Proponer la aprobación del nuevo contrato de suministro de agua con los edificios militares.

Proponer la concesión de un plazo de quince días para que el Patronato de Casas Militares pague o consigné el importe de arbitrio de vertido y que si pasado ese plazo no se ha hecho se proceda al corte del servicio.

COMISION GESTORA PROVINCIAL

Concurso para otorgar el "Premio Mefisto"

En el "Boletín Oficial" del 30 de julio último se publica anuncio de concurso para adjudicar el premio "Mefisto", consistente en 250 pesetas, creado por la Corporación provincial para premiar la mejor composición poética que se presente con arreglo a las bases que en dicho diario oficial se insertan.

Podrán concurrir a él los nacidos en Aragón, residan o no en él, y los no naturales que lleven residiendo en Aragón cinco o más años.

El plazo para optar al concurso termina el día 31 de agosto, a las trece horas, y los trabajos pueden presentarse en la Secretaría de la Diputación en días y horas hábiles de oficina. — El presidente, Luis de Zarzaga. — El secretario accidental, Eduardo Ciria.

NOTA OFICIAL

El 31 terminará la moratoria para el pago de contribuciones

La Delegación de Hacienda de esta provincia hace la general advertencia a los contribuyentes en esta provincia que el día 31 de los corrientes termina la moratoria que concede la vigente ley de Presupuestos generales del Estado, en su artículo 42, para el pago de los atrasos por contribuciones, impuestos, rentas y derechos del Estado, y que transcurrido dicho día se exigirán inexorablemente las cuotas de los contribuyentes que no se hayan acogido a los beneficios de la citada moratoria, con los recargos y primas legales.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Zaragoza, 6 de agosto de 1935. — El delegado de Hacienda, Gabriel del Valle.

LO DE TODOS LOS DIAS

Atropellado por un camión

Mariano Magdalena Joven, de 32 años, casado, peón de albañil, que reside en Lorente, 27, fué atropellado por un camión madrileño, matrícula 39.450, que le produjo erosiones en la espalda y contusiones en el brazo derecho, de pronóstico reservado.

Jaca EL MEJOR VERANO. SALUD, ALEGRIA, BELLEZA, TRANQUILIDAD.

LAS EXISTENCIAS

DE

CALZADO

DE LOS

NUEVOS ALMACENES DE ARAGON

P. CATIVIELA

SE

REDUCEN VERTIGINOSAMENTE

AUN ES TIEMPO DE QUE APROVECHE DE TAN ASOMBROSA

LIQUIDACION

ADQUIRIENDO

ALGUN PAR QUE LE VAYA BIEN A SU PIE

SE ACORDARA SIEMPRE DE LA BUENA COMPRA EFECTUADA

ES UNA LIQUIDACION VERDAD

Muy diversas informaciones

Preparativos, en actitud expectante

Aviso a los viticultores del Campo de Cariñena

Ante el gravísimo problema que el Campo de Cariñena padece por la pérdida de su cosecha de uva (única riqueza de esta tierra) y en vista de no haberse resuelto su petición en el último Consejo de ministros y tener noticias de que el ministro de Agricultura la llevaría con toda decisión al Consejo próximo, estos viticultores no cesan un momento en su labor activa para la consecución de sus fines, como justifica el que, con asistencia del diputado a Cortes don Mateo Azpeitia, llegado en la mañana de hoy a esta ciudad de Cariñena, al objeto de comprobar personalmente la pérdida que en la cosecha de los viñedos de la comarca han experimentado los viticultores de la misma, ha tenido lugar una reunión en la Casa Consistorial de esta ciudad, a la que han concurrido personalidades destacadas de Cariñena y Aguarón, entre las que hubo un cambio de impresiones, adoptándose en principio acuerdos de gran trascendencia, pendientes de la solución que, en el próximo Consejo de ministros, se dé a las demandas de auxilio que estos viticultores tienen formuladas a los Poderes públicos.

A tales efectos, como este Consejo ha de celebrarse el miércoles o jueves próximo y ha de ser conocido su resultado por la Prensa, se pone en conocimiento de todos los viticultores de esta comarca que, caso de ser denegada o no resuelta la concesión del crédito que se tiene solicitado, se den por citados desde este momento, por la presente, sin espera de más aviso, a una asamblea magna que ha de tener lugar el próximo domingo, 11 del actual, a las diez y seis horas, en el Teatro Olimpia de esta ciudad de Cariñena.

Por tratarse de un acto de gran trascendencia asistirán al mismo los diputados a Cortes por esta provincia, quienes, recogiendo en un todo las aspiraciones de estos viticultores tomarán en la misma acuerdos de extremada importancia.

Hemos de hacer presente que en la referida reunión de hoy han quedado estos viticultores gratamente impresionados por las manifestaciones hechas por el señor Azpeitia, en su nombre y en el de los demás señores diputados aragoneses, manifestando que, ante una causa de tanta justicia, respondan todos sus intereses políticos o de partido en la defensa de tan sagrados intereses.

También se convoca para la asamblea dicha por este remitido a los señores gestores provinciales, Cámara Agrícola y demás fuerzas vivas provinciales.

Como consecuencia del cambio de impresiones y actividades de esta fecha, son los telegramas que se transcriben a continuación, como complemento de estas notas, y para conocimiento de todos los viticultores, a quienes también se convoca en la forma antes dicha:

"Gil Robles, ministro Guerra: Encontrándome visitando Campo Cariñena, aprecio total ruina, suplicándole nombre todos nosotros resuelva próximo Consejo ministros concesión auxilios propuesta ministro Agricultura. — Saludos, Azpeitia".

"Ministro Agricultura. — Encontrándome visitando comarca vitícola Cariñena, ruégote con todo interés resuelvas próximo Consejo ministros concesión auxilios necesitan estos pueblos; aprecio personalmente ruina región, cifra en ti esperanzas. — Azpeitia".

"Ministro Hacienda. — Profundamente impresionado ruina absoluta pueblos comarca Cariñena, suplico no sólo ministro, sino presidente grupo parlamentario vitivinícola, no sólo no se oponga, sino apoye propuesta ministro Agricultura, conce-

diendo créditos como sea, pues caso contrario decepción sin matices políticos será enorme; representantes parlamentarios aragoneses nos veremos colocados situación apuradísima. — Mateo Azpeitia". — CORRESPONSAL.

El presidente de la Cámara Agrícola, señor Blasco Roncal, ha enviado estos despachos:

"Presidente Consejo ministros. — La más modesta rama agricultura aragonesa, la vitícola, precisa aprobación decreto haciendo extensivos zona Cariñena beneficios que decreto 8 noviembre 1933 concedió provincia Alicante y después Murcia, Valencia. Como situación provincias beneficiadas aquél es similar Cariñena y Crédito Agrícola cuenta fondos atender necesidades aquélla, no dudamos recto espíritu equidad, justicia, que anima Gobierno preside vuestro ha de encontrar medios dar satisfacción viticultura aragonesa. — Salúdale, Blasco Roncal, presidente Cámara Agrícola".

"Señores Royo Villanova y Marra. — Aragón confía no han de abandonar sus ministros cuando sabe pide cosa justa y por tal entiende aprobación decreto Ministerio Agricultura afecta zona Cariñena. — Salúdale, etc."

"Señor Gil Robles. — Conocedores su buena disposición favor agricultores modestos rogamos interponga valiosa influencia seno Gobierno en pro aprobación decreto ministro Agricultura, que tiende a ayudar sin quebranto hacienda castigada viticultura Cariñena, en forma similar apoyo obtuvieron anteriormente diversas provincias. — Salúdale, etc."

"Excmo. señor ministro Agricultura. — Por conocer su interés en pro problemas agrícolas, confiamos ha de conseguir ver aprobado decreto favorable apoyo castigada zona vitícola Cariñena. — Salúdale, etc."

TAXIS
SERVICIO
MODERNO
TELÉFONO 1260

EN MONZON

Han desaparecido dos muchachos

Nos escriben de Monzón (Huesca) dándonos cuenta de que el pasado domingo, a la una de la tarde, dos muchachos llamados Faustino Egea Brun, de 15 años, y Florencio Martínez, de 14, desaparecieron de sus domicilios, sin que hasta la fecha se haya sabido nada de ellos.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la Policía y de la Comandancia de la Guardia civil, que realizan las oportunas gestiones.

Se sospecha que los muchachos puedan estar en Zaragoza.

Por si alguno de nuestros lectores pudiera facilitar algún dato, que tanto agradecerían los afligidos padres de los muchachos, diremos que Faustino viste pantalón y chaqueta de mecánico, camisa azul, calcetines y alpargatas negras. Es alto y delgado. Florencio viste pantalón y chaqueta de lanilla, color marrón oscuro, jersey de media manga, calza alpargatas, y es bajo, delgado y muy moreno.

Recibiremos con mucho gusto en nuestra Redacción a las personas que puedan facilitarnos alguna orientación acerca del paradero de ambos.

SOPLA EL CIERZO

MELONES "A PUERTA"

Ya se han instalado los puestos de melones en las calles de la ciudad. No crean que vamos a hacer el consabido chiste...

Est. año los melones de la tierra no tienen el dulzor acostumbrado, debido, sin duda, a las intensas lluvias primaverales.

Y hemos sorprendido este diálogo: —El de ayer era "pepino". Si no me lo da usted "a puerta" no lo compro.

—Mire usted... por ahora... también los melonares tienen suspendidas las garantías...

LOS ALEMANES Y EL LIMON

Un periódico "nazi" declara la guerra a los limones, llamándoles fruta del Sur.

"Los alemanes —dice— deben sustituir el limón por el "rhubarb", producto netamente nacional".

Nos parece muy bien este canto de "abajo el limón", que emprenden los "nazistas," aunque los compadecemos, porque indudablemente el "rhubarb" alemán es un producto de muy mal ácido.

¡Ellos abajo el limón y nosotros arriba la oliva!

EL RUIDO Y LA ALEGRÍA

Dice un colega de Madrid, hablando de los ruidos ciudadanos:

"¡Por qué se ha de hacer más ruido en París y Madrid que en Londres?"

El colega, por lo visto, no ha oído hablar nunca de la flama inglesa ni de la fama de ciudades alegres que París y Madrid llevan. Y la alegría ya sabe que no se concibe sin ruido...

LOS PROYECTOS Y LAS TORTUGAS

A Londres han llevado, desde el famoso archipiélago de Los Galápagos, diez y ocho grandes tortugas.

Nada dicen del empleo que de ellas van a hacer.

Estas diez y ocho grandes tortugas podrían ser de una gran utilidad.

Ya las quisiéramos nosotros ver unidas al carro de los grandes proyectos; municipales para ver si se ponían en marcha los asuntos.

EL 13 DE SEPTIEMBRE

Concurso de Bandas en Calatayud

En Calatayud se celebrará el día 13 de septiembre del año actual un concurso de Bandas de música civiles, al que podrán concurrir las de todas las regiones de España, cuyas bases son las de costumbre en estos certámenes.

Se adjudicarán tres premios: el primero, de 2.500 pesetas; el segundo, de 1.000, y el tercero de 750.

La pieza del concurso es la selección de la zarzuela titulada "La del manojo de rosas", del maestro Sorozábal, arreglada para banda por don Pascual Marquina, cuya partitura podrá adquirir en Unión Musical, Carrera de San Jerónimo, Madrid.

El plazo de inscripción, que se hará en la secretaría del Ayuntamiento de aquella ciudad, termina el 5 de septiembre.

FRONTÓN ARAGONÉS

Miércoles, 7 agosto, a las diez y media de la noche, GRANDES PARTIDOS

Buenos propósitos

UNA CARTA DEL DIPUTADO SEÑOR HUESO

Se nos ruega la publicación de esta carta:

"Señor don Santiago Guallar, diputado a Cortes, presidente del Grupo parlamentario de Aragón.—Zaragoza. Querido amigo y compañero:

Por la Prensa de esa querida ciudad he tenido noticia de la celebración de una reunión por el Grupo parlamentario aragonés, que con tan digno acierto usted preside. En esa reunión, según la información periodística, se ha tratado de lo concerniente a lograr para Aragón el mayor aprovechamiento y beneficio de la ley contra el paro aprobada el 25 del pasado mes de junio.

Por y en representación de la minoría popular agraria me honro en formar parte de la Junta nacional que ha de entender en lo relacionado con

la mencionada ley; y aun cuando la delegación que ostento es de una minoría yo no puedo olvidar —ni ello podría rozar mi representación— el gran afecto que tengo por Aragón y cuán obligado quiero estar al mismo, ya que en él encontré parte no nimia de mi formación social.

Acorde con todo ello va mi ofrecimiento sincerísimo y afectuoso para, dentro de las normas de justicia y objetividad que presiden la Junta citada, hacer cuanto buenamente pueda en pro de los intereses de esa querida región que usted y sus demás compañeros tan acertadamente representan en Cortes, y de ello deducirá usted la reiteración de estar a sus mandatos.

Sin más, Dios le dé a usted salud y a mí no olvide. Es siempre suyo, buen amigo y s. s., José María Hueso."

Buscando iniciativas

¿Qué festejos cree usted que deben celebrarse para el Pilar?

Recibimos de don Angel Ara Larripa las siguientes copartillas, en las que se condensa su opinión sobre lo que deben ser las fiestas de octubre:

"Las fiestas debe organizarlas nuestro Ayuntamiento o a lo sumo éste constituyendo una Comisión mixta de personas de iniciativas y trabajadoras, muy atentas a recoger las que se han vertido y las que vendrán seguramente.

Para mí lo más interesante para organización de fiestas del Pilar es lo siguiente: Destinar una importante cantidad para concurso de rondallas de todo Aragón, reglamentando sus concursos en forma que no podemos entrar ahora en estos detalles que yo de antemano tengo hechos, que creo ha de ser el éxito más resonante por varias razones: porque damos vida a nuestras rondallas, casi desaparecidas; impulsaremos nuestro canto regional, porque aquí podremos formar conjuntos que no se podrán hacer en ninguna parte y porque, en este aspecto, el que quiera ver y oír una rondalla "bien" y cantar la Jota, como no puede sentirse y oírse en ninguna parte, tendrá que venir a Zaragoza, incluyendo igualmente nuestro baile regional.

Queda expuesto, muy a la ligera, mi pensamiento en lo que yo considero como lo más típico de nuestra tierra, que ya querrían para ellos en otras partes y que aquí no damos valor a la nuestro.

Aquí somos tierra de tacaños y sé que en seguida vendrá el que no se pueden invertir cantidades. Siempre las cosas, cuanto más lucidas y de mejores resultados, han costado dinero. Hoy tienen que costar más que nunca porque el dinero ha perdido gran parte de su valor y para hacer lo mismo hace falta mayor cantidad.

Muy interesantes también los concursos de ganados de todas clases, con importantes premios para fomentar las razas y mejorarlas cuanto se pueda. Será esto un acicate para que vaya estudiando particularmente quien vive de esto y creando nuevos aficionados a este recreo.

Igualmente digo de todos los productos de la tierra: frutas, verduras, flores, etc., etc. Haría extensivo todo esto a las artes y a los oficios. Sería un estímulo muy conveniente para la prosperidad de los mismos, donde podrían salir verdaderos especialistas, medio único de hacer prosperar la tierra donde se vive.

Creo que, a grandes rasgos, queda expuesta bastante materia para hacer no solamente en el orden de fes-

tejos, sino también en algo muy importante de nuestra región, muy abandonada por nuestra apatía y el yo de superioridad que cada uno llevamos en nuestro ser. Cada uno valemos más que nadie; me parece muy bien, hasta cierto punto, esta manera de ser, pero reconociendo a quien legítimamente vale más y sobresale del montón, que somos la inmensa mayoría".

INTERESES REGIONALES

Labor de la Caja de Previsión Social

Durante el pasado mes de julio la Caja de Previsión Social de Aragón ha verificado los siguientes pagos a beneficiarios de:

Fondo de capitalización, pesetas 20.515,47; idem de pensiones, pesetas 6.392,61; idem de dotes, pesetas 13.828,66; bonificaciones extraordinarias, 46.800; pensiones de accidentados, 11.385,14.

Total, 98.921,88 pesetas.

SEGURO DE MATERNIDAD

Pagado por subsidios de lactancia, 1.870 pesetas; por indemnizaciones de descanso, 5.395; por indemnizaciones especiales, 60; a los médicos, 575; a las matronas, 525; a los farmacéuticos por ajuares y recetas, pesetas 721; a las aseguradas, en concepto de compensación sanitaria, pesetas 106; por radiografía, 75.

Total, 9.327,60 pesetas.

PRESTAMOS CONCEDIDOS

Hipotecarios, 6.000 pesetas.

"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA

BICICLETAS ORBEA, G. A. C., RAFAGA, B. H., EXPRES AVION, ESPAÑA

Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicletas a precios baratísimos.

BLAS LATRE
Ventas por mayor y menor
COSO, 134 ZARAGOZA

INFORMACIONES DE MADRID

Vida política

Hoy se reunirá la ponencia ministerial que entiende en la aplicación de la ley de Restricciones

Afirma el ministro de Agricultura que el problema triguero puede considerarse totalmente resuelto.--Un decreto aclaratorio de la ley de Arrendamientos.--La ley de Congregaciones religiosas

MANIFESTACIONES DEL SUBSECRETARIO D. GOBERNACION

MADRID. — El subsecretario de Gobernación manifestó a mediodía a los periodistas que, según comunicaba el gobernador de Vizcaya, a las tres de la madrugada había sido detenido en Bilbao Manuel Pérez Díaz, "el Sindi", que fué quien facilitó las pistolas para el atentado al chofer del ingeniero señor Planas, llamado Iglesias, miembro del partido radical. A las cuatro y media de la madrugada se logró detener a Manuel Conde Cambero, que es uno de los autores de dicho atentado.

VISITAS AL SEÑOR LERROUX

MADRID. — Una comisión de vecinos de La Solana, acompañada de varios diputados de la provincia de Ciudad Real, visitó hoy al señor Lerroux para darle cuenta de los daños causados a varios labradores por unos incendios ocurridos el día 1 de agosto en varias eras, produciéndose daños en las mieses por valor de 250.000 pesetas.

Los comisionados entienden, por varios detalles que han podido observar, que el hecho fué intencionado, por lo que las autoridades judiciales trabajan activamente para dar con los autores.

El jefe del Gobierno les prometió que en el primer Consejo de ministros se tratará el asunto para ver el medio de a hilar a los damnificados.

PALABRAS DEL SEÑOR LERROUX

MADRID. — El señor Lerroux salió de su despacho a la una y media y dió cuenta a los periodistas de esta visita, teniendo frases de condenación para el hecho criminal que se había perpetrado.

Un periodista le preguntó cuándo se reuniría la ponencia encargada de la aplicación de la ley de Restricciones y dió que mañana, a las diez, conferenciaría de nuevo en la Presidencia con los señores Gil Robles y Chapaprieta.

Terminó diciendo que esta tarde no acudiría a su despacho.

NOTA DE GUERRA

MADRID. — En la secretaría técnica del Ministerio de la Guerra han facilitado la siguiente nota:

"El señor ministro ha dispuesto, a petición del Ayuntamiento de Madrid, que la Banda Republicana tome parte en los festejos del barrio de La Latina con ocasión de la llamada verbena de la Paloma, en atención al carácter popular de los mismos y a su tradición madrileña."

LO QUE DIJO EL SEÑOR GIL ROBLES

MADRID. — Los periodistas tuvieron ocasión de saludar esta mañana al ministro de la Guerra, quien se limitó a decirles:

Hoy no hay nada. Noticias las habrá el próximo jueves, a la salida del Consejo de ministros.

EL SEÑOR CASANUEVA ESTUDIA EL REGLAMENTO DE LA LEY DE CONGREGACIONES RELIGIOSAS

MADRID. — El ministro de Justicia, al recibir hoy a los periodistas, y refiriéndose a un suelto publicado en un diario de la noche sobre una referencia hecha por la Asociación de Inquilinos de España, relativa a la adquisición de los cuartos alquilados por los arrendatarios, ha manifestado:

—Es cierto que dije a los comisionados de dicha Asociación que los propietarios e inquilinos se habían puesto de acuerdo en algunas poblaciones de España, entre ellas Logroño, para que se quedasen con los cuartos que ocupan mediante el pago de un precio justo. Esto no es ninguna novedad, puesto que se viene haciendo en muchos sitios. Lo que sí es novedad, y a lo que el ministro no puede prestar su consentimiento, es que los inquilinos se queden en propiedad con los cuartos alquilados sólo por el hecho de haber pagado una renta durante un largo plazo.

Finalmente el señor Casanueva, a preguntas de un informador, dió que el reglamento para aplicación de la ley de Congregaciones religiosas lo tenía en estudio y esperaba que estuviera terminado en los primeros días de próximo mes de septiembre.

PARA REMEDIAR LOS DAÑOS CAUSADOS POR LAS INUNDACIONES

MADRID. — El ministro de Agricultura ha ordenado al director general de Agricultura, señor Alvarez Lara, que envíe un ingeniero a Beas de Segura para hacerse cargo de la cuantía de los daños sufridos por las inundaciones.

LO QUE LLEVARA EL MINISTRO DE AGRICULTURA AL PROXIMO CONSEJO

MADRID. — El ministro de Agricultura ha manifestado que el problema triguero puede darse por resuelto totalmente, dado el reducido número de provincias de que habló ayer, y que por su escasa importancia en el problema no supone nada para la resolución definitiva.

Entre los principales puntos que ahora ocupan la atención del ministro, y que llevará al próximo Consejo, figura el reglamento de los baldíos de Albuquerque, con su correspondiente decreto.

También llevará un decreto aclaratorio a la ley de Arrendamientos, en el sentido de que el arrendatario que haya realizado labores de barbecho en el año actual pueda hacer la siembra, sin que ello signifique prórroga del contrato ni que los arrendadores, para dar aquél por terminados en el año próximo, tengan que hacer nuevos requerimientos.

También llevará otro decreto reforzando las garantías y afianzamiento de los préstamos que haga el Crédito Agrícola sobre trigo, con desplazamiento de la prenda, y otro inmovilizando cien mil hectolitros de alcohol encaminado a poner en marcha la nueva ley de Alcoholes.

Refiriéndose finalmente al problema de la pasa de Málaga, dió que había dispuesto que el director de Agricultura se traslade a dicha población con el fin de abrir una información sobre este asunto.

NOTA DE OBRAS PUBLICAS

MADRID. — En el Ministerio de Obras Públicas facilitaron esta nota:

"En la Prensa de anoche aparece un telegrama de Badajoz que al ponderar el júbilo público por el libramiento de una cantidad para las obras del Cijara, atribuye el éxito a dos funcionarios y al señor presidente de la Diputación de Badajoz.

La obra del Cijara es realmente una obra de extraordinaria importancia, pero en razón a ella se le

atiende en el Ministerio con la diligencia que su caso exige.

La demora que tantas quejas produjo en el país no era imputable a este Ministerio, que en cuanto tuvo noticia de ella logró fácilmente evitarla; pero si la inveterada lentitud administrativa fué su causa, no parece discreto que acuciosamente acorran a los mismos funcionarios atribuyéndoles éxitos tan triviales como infundados.

La verdad en su lugar, y ella es que cerca del ministro de Obras Públicas los únicos que se interesaron en esta ocasión y tema fueron los señores Lerroux, presidente del Consejo de ministros, y Salazar Alonso, diputado por Badajoz.

FACILIDADES QUE SE DARAN A LOS OBREROS ESPAÑOLES EN EL EXTRANJERO

MADRID. — Según "La Voz", la noticia anunciada a mediodía por el ministro de la Guerra para la salida del Consejo del jueves es ésta:

Hasta ahora los obreros españoles que trabajaban en América tenían unas facilidades determinadas para el servicio militar. Ahora el ministro, dándose cuenta de que no era justo que eso lo disfrutaran únicamente los obreros españoles de América, y no los que trabajan en Europa, lo amplió a nuestro viejo continente.

Porque ahora resulta que gentes que hacía tres o cuatro años que estaban bien colocadas en industrias y comercios en el extranjero venían a España a cumplir el servicio militar y luego, cuando regresaban a su estancia habitual, se encontraban con que el puesto lo había ocupado ya otro, y se aumentaba el paro de nuestros compatriotas en el extranjero.

"LA VOZ DE ARAGON" TRATA LOS ASUNTOS CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ECUANIMIDAD. PONE SIEMPRE SU ENTUSIASMO AL SERVICIO DE LOS INTERESES REGIONALES

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra nada hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina calle Alfonso I). — Teléfono 28-46

FRONTON CINEMA

GRAN TORNEO DE LUCHA GRECO-ROMANA autorizada y bajo el control de la Federación de luchadores profesionales de Bélgica

Hoy, presentación de IVAN POLIANOFF y JAN KRUMIN y tres emocionantes luchas

M. KHOLER

Campeón ruso

BADURSKI

Campeón polonés

FULLAONDO

Campeón español

OLIVEIRA

Campeón portugués

WESPHAL

Campeón hamburgués

R. SAINT MARS

Campeón de Europa

¡Emocionante combate!

¿Podrá batir Fullaondo al campeón de Europa?

A las diez de la noche

Empezando el espectáculo con un extraordinario programa de cine

TEODORO Y COMPAÑIA

por RAIMU y ALBERT PREJEAN

Por la tarde, de 5 a 9, la misma película

Habla el señor Chapaprieta

Está perfilando las líneas, ya trazadas, para las operaciones de conversión de la deuda

SE REDUCIRA EL TIPO DE INTERESES DE LAS CUENTAS BANCARIAS

MADRID. — El ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, ha celebrado esta mañana una conferencia con el presidente del Consejo Superior Bancario con objeto de ir ultimando detalles y perfilando las líneas que el ministro tiene trazadas para las futuras operaciones de conversión de deuda.

Se han cambiado impresiones con respecto a la reducción de los tipos de interés de las cuentas bancarias y Cajas de Ahorros, y aunque de momento no se han adoptado acuerdos definitivos, se tiene la impresión de que las citadas cuentas sufrirán una disminución de medio por 100 para ponerlas en consonancia con la reducción efectuada recientemente en el descuento oficial. Tal vez para las cuentas corrientes no se fije la rebaja mencionada, la cual pudiera ser solamente de un cuarto por 100. En la pró-bancario, que se celebrará en San Sebastián el día 28 del corriente, se concretarán las reducciones de interés para ponerlas seguidamente en vigor.

El señor Chapaprieta ha manifestado que la Banca se le ha ofrecido incondicionalmente para cooperar en la realización de las operaciones de conversión de deuda. En el próximo mes de septiembre, y con un ligero intervalo de días de la fecha señalada para la retirada de los bonos oro, que es el día 5, se procederá a la conversión del amortizable de 1900, quedando de momento limitado a esta operación todo el plan pendiente.

El ministro no tiene prisa alguna para realizar las restantes conversiones, y procederá poco a poco, pulsando diariamente los factores adversos o favorables que pueden intervenir en sus proyectos.

Referente a la reducción del descuento oficial y tipos de interés de préstamos y créditos del Banco de España el señor Chapaprieta manifestó que está atento a las posibilidades del mercado y que se procederá en consecuencia. Seguramente al finalizar la segunda decena del presente mes se reunirá el Consejo del Banco de España para estudiar este asunto y proceder a las reducciones que se estimen necesarias.

La "Gaceta"

Moratoria en el pago de atrasos de contribución por todos los conceptos

LAS INCLUSIONES DE CARRETERAS EN EL PLAN NACIONAL

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Estado. — Decreto nombrando encargado de negocios y cónsul general de España en Ankara a don Julio Palencia y Alvarez-Tubáu, ministro plenipotenciario de tercera clase en Estambul, y disponiendo continúe en comisión en este último puesto.

Otro nombrando cónsul de España en Estambul a don Ricardo Begoña y Calderón, secretario de primera clase en Ankara y disponiendo continúe en comisión en este último puesto.

Otro nombrando consejero de la Embajada de España en Berlín a don Luis Quer y Boule, ministro plenipotenciario de tercera clase, encargado de negocios y cónsul general de la nación en San José de Costa Rica.

Otro nombrando encargado de negocios y cónsul general de España en

San José de Costa Rica a don Gonzalo de Ojeda y Brooke, ministro plenipotenciario de segunda clase, consejero de la Embajada de Roma.

Otro nombrando consejero de la Embajada de España en Roma a don Pelayo García Olay y Alvarez, ministro plenipotenciario de tercera clase, consejero de la Embajada en Berlín.

Hacienda. — Orden recordando que el día 31 del actual expira el plazo para poder acogerse a la ley de Presupuestos, vigente para el actual semestre, sobre moratoria en el pago de los atrasos de contribución por todos los conceptos.

Otra señalando en el uno por mil el impuesto especial que han de satisfacer a la Hacienda las Compañías y entidades de Seguros sobre las primas y cuotas recaudadas durante el ejercicio de 1934.

Otra entendiendo que por todos los Ministerios se ordene a los organismos dependientes de los mismos que se hallen comprendidos en lo que dispone el artículo segundo de la llamada ley de Restricciones, publicada en la "Gaceta" de 2 del mes actual, remitan con toda urgencia a este departamento ministerial determinados datos.

Obras Públicas. — Orden disponiendo sean tramitadas todas las instancias solicitando nuevas inclusiones de carreteras en el plan nacional a construir por el Estado, que hayan sido presentadas desde el 31 de marzo del año actual hasta la fecha, y fijando un nuevo plazo, que terminará el día 31 del corriente mes, para la presentación de las instancias solicitando nuevas inclusiones.

Trabajo. — Orden disponiendo que don Modesto Olivés Marro cese en el cargo de presidente de la Agrupación de Jurados Mixtos de Huesca, y que dicha presidencia la ejerza interinamente don Manuel Torres Guillén, delegado de Trabajo en la referida capital.

Agricultura. — Orden adjudicando el servicio de compra y retirada de trigos a las entidades que se mencionan, en las provincias que se indican: Granada: A la Compañía Española de Comercio (C. E. de C.).

DE MADRID Y PROVINCIAS

Navarra: A Depósitos C-merciles, S. A.
 Sevilla: A la Compañía Española de Comercio (C. E. de C.).
 Teruel: Al Sindicato Central de Aragón (A. A. C.).
Industria y comercio. — Orden disponiend. se distribuya en la forma que se indica y cantidad consignada en presupuesto por gratificación por horas extraordinarias y prolongación de jornada.

LA TEMPERATURA

Cielo anuboso y tormentas madrileño

DATOS DEL OBSERVATORIO

MADRID. — El parte facilitado hoy por el Observatorio dice así: En España los vientos soplan flojos y de dirección variable; hay algunas calmas en la cuenca del Guadalquivir y en la del Ebro. Está el cielo con bastantes nubes en toda nuestra península.

En las últimas 24 horas se registraron algunas precipitaciones de escasa importancia en el Sur de Castilla la Vieja; en la Meseta Central, en Cataluña y en Alicante. También hubo tormenta de alguna mayor intensidad en Teruel.

La temperatura en relación al día anterior ha aumentado dos grados en Castilla la Vieja, en la cuenca del Ebro, en el Norte de Andalucía y en el litoral del Sureste.

No ha experimentado variación apreciable en el resto de España.

Hasta mañana es probable que en el Norte de nuestra península esté el cielo nuboso o nebuloso. En el resto de España el cielo estará con nubes. Habrá marejada hacia el mar balear y levante en el Estrecho de Gibraltar.

Temperaturas extremas: Máxima 37 grados en Sevilla, mínima de 8 grados en León.

En Madrid: Máxima de 30 grados a las 15 de ayer. Mínima de 18 grados a las seis de hoy.

Sevilla

Se espera la llegada del "Graff Zeppelin"

AUTO DE PROCESAMIENTO Y PRISION

SEVILLA. — El juez del distrito número 2 ha dictado auto de procesamiento y prisión contra el guarda nocturno de la calle de Feria, José Guillén, por haberse comprobado que la muerte del panadero José Zambrano Gutiérrez fué debida o bien a un golpe que el guarda le dió o al chocar violentamente contra el suelo.

ILUMINACION DE LA GIRALDA. — SALDRA LA PROCESION DE LA VIRGEN DE LOS REYES

SEVILLA. — En las noches de los días 14 y 15 será iluminada la Giralda, tal como se hizo durante la época de la Exposición. Coincidirá con el día de la Patrona de Sevilla, la Virgen de los Reyes, que volverá a salir procesionalmente, por primera vez después de la proclamación de la República, por los alrededores de la catedral.

Los gastos se sufragarán por suscripción popular entre el vecindario. Se proyecta también dar una abundante limosna de pan a los pobres del distrito.

LLEGARA EL ZEPPELIN

SEVILLA. — Sobre las diez de la noche llegará el "Graff Zeppelin" de regreso de su viaje a América. Amarrará al poste del aeródromo y dejará pasajeros y correspondencia para proseguir su viaje a Alemania. Para recibir al dirigible acudirán el alcalde y otras autoridades.

Información de Cataluña

"El problema de la Hacienda municipal barcelonesa es de recaudación, pues de cobrarse los impuestos se nivelaría el presupuesto"

Manifestaciones del consejero de Hacienda, señor Biza.—Se reunió el Consejo de Gobierno de la Generalidad.—Una de las salas de la Audiencia de Tarragona amenaza ruina.—El nuevo jefe de la Policía barcelonesa

SE REUNE EL CONSEJO DE GOBIERNO DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A las doce de la mañana, bajo la presidencia del señor Pich y Pon, se reunió el Consejo de gobierno de la Generalidad. La reunión se prolongó hasta las dos de la tarde y de ella no fué facilitada referencia alguna. Únicamente el gobernador general, interrogado por los periodistas, les prometió recibirlos mañana en su despacho para informarles de los acuerdos adoptados.

UNA DE LAS SALAS DE LA AUDIENCIA DE TARRAGONA AMENAZA RUINA

BARCELONA. — El consejero de Justicia de la Generalidad ha recibido un telegrama de Tarragona, en el que se le da cuenta de que a causa de las lluvias y tormentas de estos días se ha derrumbado una parte de la techumbre de una de las salas de la Audiencia, amenazando ruina el resto, según dictamen de los técnicos. El despacho añade que, como se carece de otro local para celebrar las vistas, urge la inmediata reconstrucción de la sala.

En vista de ello el consejero de Justicia se propone trasladarse a Tarragona para informarse de lo ocurrido y dar las órdenes precisas para su inmediata reconstrucción.

EL PROBLEMA DE LA HACIENDA MUNICIPAL

BARCELONA. — El consejero de Hacienda del Ayuntamiento, señor Biza, ha facilitado una extensa nota en la que, entre otras cosas, afirma que el problema de la hacienda municipal es de recaudación, pues de cobrarse los impuestos establecidos, habría lo suficiente para nivelar con exceso el presupuesto municipal. Da cuenta del aumento obtenido en la recaudación durante estos últimos tiempos, incluso por impuestos indirectos, que en el primer semestre del corriente año acusó notable baja.

También examina el aumento obtenido con los impuestos directos y afirma que es criterio del Municipio dar al contribuyente las máximas facilidades.

La nota termina diciendo que, merced a la colaboración prestada por el consejero de Hacienda de la Generalidad ha sido posible llegar a un acuerdo entre ésta y el Ayuntamiento para liquidar las cuentas pendientes entre ambas Corporaciones y que en esta semana quedarán fijadas las normas que han de regir para evitar discrepancias entre ellas.

DETENCIONES

BARCELONA. — Ha sido detenido Enrique Navarro, que agredió a un guardia de Asalto motorista en el Paralelo. Fué puesto a disposición de la autoridad militar.

También ha sido puesto a disposición del auditor Juan Aragonés, que se dedicaba a robar palomas en el Parque y al cual le fué ocupado un revólver, para cuyo uso carecía de licencia.

LA CAUSA CONTRA LOS EXCONCEJALES BARCELONESES

BARCELONA. — La causa que se sigue contra los concejales procesados por los sucesos de octubre pertenecientes al Ayuntamiento de Barcelona ha pasado a los letrados defensores por si les interesa proponer la práctica de alguna diligencia con objeto de dar por terminado el sumario.

COMO SE INSTALARA AL TRIBUNAL DE CASACION

BARCELONA. — Esta mañana el presidente del Tribunal de Casación, señor Gubern, invitó a los periodistas a visitar las obras que se realizan en los locales del Palacio de Justicia destinados a dicho organismo. Las dependencias habilitadas son las antiguas habitaciones del presidente de la Audiencia territorial. Están ya terminadas las instalaciones del despacho del presidente, secretaría, antedepacho y oficinas, faltando únicamente por terminar el salón de plenos, que ocupará el lugar en que antes se hallaba la capilla. También se terminarán en breve las salas de reunión de los magistrados y de discusión de sentencias o fallos, la biblioteca y el despacho del procurador general.

EL SEÑOR MARTIN BAGUENA QUEDARA AL FRENTE DE LA JEFATURA DE POLICIA

BARCELONA. — Esta mañana, en el expreso, llegó de Madrid el jefe superior de Policía de la capital de España, Sr. Martín Bágüena, el cual marchó a la Jefatura Superior de Policía, instalándose en el despacho que hasta ahora ocupaba

el jefe superior, señor Alvarez Santullano.

Después, acompañado de éste, visitó las dependencias de la Jefatura y a continuación se trasladó a la Comandancia Militar para cumplimentar al general señor Sánchez Ocaña.

Se asegura que el señor Bágüena quedará al frente de la Jefatura, aunque con carácter de inspector y encargado de la firma y despacho con el general de la División.

SE REALIZA UNA INSPECCION

BARCELONA. — Los delegados de la Dirección General de Seguridad que realizan una inspección con motivo de los expedientes instruidos a 108 agentes de la plantilla del Estado, que pasaron a depender de la Generalidad cuando se efectuó el traspaso de servicios, continuaron esta mañana trabajando en el despacho que les ha sido habilitado.

Parece que dentro de pocos días terminarán su labor, puesto que únicamente serán llamados ocho o diez agentes a prestar declaración.

JUBILACION DEL COMISARIO SEÑOR MATOS

BARCELONA. — Ha sido jubilado, por haber cumplido la edad reglamentaria, el comisario D. Eduardo Matos, que estuvo durante muchos años al frente de la Sección de Orden Público de la Jefatura Superior de Policía y cuando se creó la Delegación del Estado en Cataluña pasó a las inmediatas órdenes del señor Carreras Pons, en calidad de segundo jefe.

El señor Matos estuvo esta mañana en la Jefatura despidiéndose del jefe y del personal.

LOS DOCUMENTOS DESCUBIERTOS POR LA POLICIA EN UNOS REGISTROS DOMICILIARIOS

BARCELONA. — Con motivo de los sucesos desarrollados el pasado viernes en San Adrián, donde la fuerza pública fué agredida por unos desconocidos, la Policía ha continuado haciendo pesquisas.

El pasado sábado, el domingo y ayer, con las precauciones necesarias se montó un servicio en Horta, en la barriada formada por las casas baratas. Después de minuciosos registros se procedió a la detención

de cuatro individuos pertenecientes a la F. A. I., a los cuales se les ocupó una importante documentación.

Aun cuando se tiene el convencimiento de que los detenidos no tienen nada que ver con el hecho de referencia se concede a estas detenciones gran importancia, por tratarse de elementos directivos de algunas ramas de la organización extremista, y especialmente por la documentación hallada. Esta se compone principalmente de cartas de camaradas de Madrid, Bilbao, Zaragoza, Valencia y otras regiones, en las que se cambia impresiones sobre la marcha de la Confederación Nacional del Trabajo.

Esta noche se han hecho nuevos registros en San Adrián, si bien no han dado resultado positivo.

CONTRARIEDADES AMOROSAS

Una joven se arroja al paso de un tren del "Metro"

EL CONDUCTOR FRENO. — SUFRIO LEVES LESIONES AL CAERSE

MADRID. — La joven Julia Martínez Fernández, de 22 años, que vive en la Cuesta del Zarzal, 47, término de Chamartín de la Rosa, intentó matarse esta mañana arrojándose al paso de un tren del Metro, en la estación del Banco de España. El conductor pudo frenar rápidamente y la joven resultó sólo con heridas leves producidas al caer a la vía.

Parece que los motivos que le indujeron a arrojar al paso del tren son contrariedades amorosas.

La joven prestaba sus servicios en casa del aviador señor González Gallarza. Hoy será enviada a Asturias, donde viven sus familiares.

TERUEL

Vista de una causa por homicidio

TERUEL. — Ante el Tribunal de Urgencia se vió la causa contra Francisco Bueno Expósito, guarda jurado del pueblo de Alcaine, que mató a tiros al labrador Ramón Gil Tomás. El fiscal pedía para el procesado la pena de 14 años y 8 meses, y ha sido condenado a seis años y un día.

CONCEJAL QUE DIMITE

TERUEL. — El concejal radical don Manuel Bernad ha presentado la dimisión de su cargo.

CACHEOS Y DETENCIONES

TERUEL. — La Guardia civil viene practicando cacheos y registros en algunos pueblos de la Tierra Baja, y ha detenido en Torre del Compte a Pedro Pucha Aguilar, al que se le han ocupado armas y municiones.

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUCION BENEFICO-SOCIAL
 Fundada en 1876

Inscrita en el Ministerio de Trabajo y Previsión, según R. O. de 13 de diciembre de 1930, y sometida a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

LIBRETAS ORDINARIAS Y ESPECIALES.
 LIBRETAS AL PORTADOR (Cuentas corrientes).
 IMPOSICIONES AL PLAZO DE SEIS MESES.
 IMPOSICIONES AL PLAZO DE UN AÑO.
 DEPOSITOS DE VALORES Y ALHAJAS, MUEBLES Y ROPAS.
 COMPRA Y VENTA DE VALORES POR CUENTA DE SUS IMPONENTES.

PRESTAMOS SOBRE FONDOS PUBLICOS
 PRESTAMOS HIPOTECARIOS.
 PRESTAMOS SOBRE ROPAS Y ALHAJAS

Las ganancias líquidas que la Institución obtiene se destinan, en un 50 por 100, a formar los fondos de reserva y fluctuación de valores, y el resto, o sea el otro 50 por 100, a sufragar obras benéfico-sociales que favorecen a gentes de las más modestas clases sociales, siendo preferidas entre éstas las que tienen el carácter de imponentes del establecimiento.

OFICINAS CENTRALES

San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30
 SUCURSAL EN MADRID SUCURSAL EN CALATAYUD
 Calle de Nicolás M.° Rivero, 6 Plaza de la República, núm. 10

EL CAMBIO INTERNACIONAL

Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

Francos, 48'40.
 Libras, 36'35.
 Dólares, 7'33.
 Suizos, 239'625.
 Liras, 60'15.
 Belgas, 123'750.
 Marcos, 2'955.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA DE OVIEDO

HA CONTINUADO LA VISTA DE LA CAUSA POR LA MUERTE DEL PERIODISTA SIRVAL

Se verificó la prueba pericial por los técnicos armeros.--Terminó la prueba testifical.--Informó el fiscal, que calificó el delito como homicidio.--El acusador privado, en su informe, lo calificó como asesinato.-- Informe de la defensa

Sesión de la mañana

PRUEBA PERICIAL A CARGO DE TECNICOS ARMEROS

OVIEDO. — A las once de la mañana se reanudó ante el Tribunal de Urgencia la vista de la causa instruida por el asesinato del periodista madrileño Luis de Sirval.

Asiste numeroso público. Se practica la prueba pericial, a cargo de ocho peritos armeros, casi todos militares. Coinciden en manifestar que examinada la pistola "Astra" con la que se cometió la agresión se advierte en ella que una mano profana colocó una cabeza de clavo en el percutor, lo cual hacía que la pistola se disparara a chorro, es decir, que los disparos salieran seguidos, pero no porque estuviera "montada a pelo", como en un principio se dijo, sino porque el percutor funcionaba de una manera anormal. Añaden que esto no es habitual en los oficiales del Ejército, porque incluso puede ser una desventaja llevar la pistola montada en esa forma, y que quitado el clavo que tenía colocado en el percutor la pistola ha disparado normalmente, esto es, con los naturales intervalos, y colocado nuevamente aquél disparó a chorro, como sin duda ocurrió el día del suceso.

El acusador privado, señor Ortega y Gasset, manifiesta que aunque la prueba no fué por él solicitada, sino que lo fué por la deensa, no le ha satisfecho. Advierte, además, que la pistola fué entregada el día 4 de diciembre y que el suceso ocurrió el 27 de octubre, habiendo por tanto habido tiempo de sobra para prepararla, si se hubiera querido hacer. Por ello solicita que los armeros y la Sala se trasladen a la fábrica de armas, en cuyo banco de prueba podrán efectuar disparos para comprobar si en efecto la pistola dispara a chorro.

El presidente de la Sala dice que con las explícitas manifestaciones de los peritos está más que suficientemente practicada la prueba, y que como él es entendido en armas y está de acuerdo con ellos procede rechazar la petición del acusador.

TERMINA LA PRUEBA TESTIFICAL

A continuación comparece el testigo Sergio Ramos, cuyas manifestaciones son coincidentes con las de los examinados ayer. Afirma que vio pasar a Luis de Sirval llevado a empellones hasta el patio, y que oyó los disparos, hechos en diversos tiempos.

El acusador privado protesta contra el hecho de que a pesar de sus reiteradas peticiones no hayan comparecido los testigos que se encuentran detenidos.

Después, acerca de si debe o no declarar una hermana del testigo Félix Llanos, que es uno de los que están detenidos, se promueve un incidente. La defensa no admite a esta testigo, por haber estado presenciando la sesión de ayer. Como este extremo se comprueba se rechaza su comparecencia.

A continuación se suspende la vista con objeto de que las partes puedan modificar sus conclusiones y redactar las definitivas.

LECTURA DE LAS CONCLUSIONES DEL FISCAL

A la una y media de la tarde se reanuda la vista con la lectura de las conclusiones del fiscal, que rela-

ta los hechos en forma parecida a como figuran en el apuntamiento, afirmando que el teniente Dimitri Ivanoff siguió a Luis de Sirval cuando éste trataba de huir por el patio, desconociendo el oficial las condiciones que ofrece el recinto, e intimidándole con la pistola, que se le disparó en un radio de dos metros, cuando la víctima se volvía hacia él, produciéndole la muerte.

Califica el hecho de homicidio, con las atenuantes que señala, y solicita la pena de seis años y un día de prisión, con las accesorias correspondientes.

CONCLUSIONES DE LA ACUSACION PRIVADA

A continuación se lee el escrito de la acusación privada, redactado en términos de crítica acre de los sucesos y en el que se relatan con arreglo a las pruebas practicadas en el juicio oral, insistiendo en que el sargento Madroño fué el que sacó a Sirval del calabozo y le pegó una bofetada, derribándole a tierra y que después los oficiales, con los guardias, condujeron a empellones a la víctima, consumándose la agresión por los tenientes Florit y Dimitri Ivanoff. Después, ya en tierra Sirval, y una vez cadáver, se le hicieron dos disparos más. Cita el hecho de que los testigos han hecho en sus declaraciones afirmaciones terminantes y califica a los que así obraron como desalmados que abusaron de su jerarquía militar.

Califica los hechos de asesinato y pide que se imponga a los tenientes Rafael Florit y Dimitri Ivanoff la pena de treinta años de reclusión, y al teniente don Ramón Pando, como cómplice, diez y siete años y siete meses de prisión.

CONCLUSIONES DE LA DEFENSA

Finalmente se lee el escrito del defensor, señor Bances. Pone de relieve la actuación del teniente Dimitri Ivanoff durante la represión de los sucesos de Asturias, en la que figuró en primera línea con las heroicas fuerzas que trajeron la paz a la región. Relata el hecho de autos en forma análoga a como figura en el apuntamiento y asegura que su defendido nunca tuvo intención de causar tal daño. Califica los hechos como constitutivos de un delito de homicidio por imprudencia y pide la absolución o, en forma alternativa, un arresto de treinta días.

UN INCIDENTE

Seguidamente el fiscal, señor Valverde, protesta de que se injurie al procesado en el escrito de acusación, lo mismo que a dos oficiales más del Ejército, que sólo han comparecido en calidad de testigos. Pide que sea rechazado dicho escrito.

El acusador privado, señor Ortega y Gasset, le interrumpe diciendo que él se limita al cumplimiento de un doloroso deber: el de acusar, y que la acusación nunca ha sido injuria. Añade que no puede olvidarse que se trata de un crimen y de que el cuerpo de la víctima está patente como la mejor prueba del delito. Como a su juicio ha habido manifestadas desviaciones procesales, pide el procesamiento de los otros dos oficiales, porque lo pidió desde el primer momento, si bien advierte en su escrito que sólo puede condenarse al procesado y que solicitará que se abra nuevo sumario contra los otros dos oficiales.

El presidente, después de cambiar un momento impresiones con los vocales, manifiesta que no ha lu-

gar a retirar el escrito de la acusación privada, pero que cuanto en él se contiene en relación con los oficiales Florit y Pando se tendrá como si no figurase en el mismo.

Al llegar a este punto, las dos y cuarto de la tarde, se suspende la vista.

Sesión de la tarde

INFORME DEL FISCAL

OVIEDO. — La sesión de la tarde empieza después de las cinco y se observa gran rigor en las precauciones adoptadas para evitar que entre más que un número determinado de personas. Comienza la sesión con el informe del fiscal.

El señor Valverde, representante del ministerio público, comienza diciendo:

—De todos son conocidas las circunstancias en que se desarrolló en el mes de octubre la invasión de Oviedo por una serie de sujetos, quizá impulsados por una idea, pero que no vinieron más que a matar, a robar y a incendiar, y puedo decirlo porque quizá fué uno de los más perjudicados. Todo aquello hizo imposible que las fuerzas aquí destacadas pudiesen actuar. Transcurrieron días y más días, con un final desastroso para la ciudad entera. Se decía que venían fuerzas auxiliaoras, pero es el caso que no llegaban, hasta que por fin las fuerzas del Tercio y de Regulares hicieron su entrada en Oviedo y el enemigo se retiró porque estas fuerzas actuaron enérgicamente, con dureza y valentía. Por esta razón yo quiero tributar un homenaje de admiración a ese Cuerpo, que, con su valor y el talento de sus jefes, salvó, al salvar Oviedo, el nombre de España. Y es posible que estos hechos se repitan, porque con ellos se desdora el nombre de una nación. Estamos en estado de anarquía y no iban a pelear, como vulgarmente se dice, con guantes blancos. Era preciso que actuasen con toda dureza. La represión era necesaria y así se hizo. No sabemos ni tenemos por qué hablar de ello si las fuerzas del Tercio se excedieron o no. En relación con el movimiento revolucionario cayeron en Oviedo personas de todas las categorías, unas con la perversidad conocida y otras al enterarse más o

menos de lo sucedido. Así pudimos leer primero con asombro y después con ira que los sucesos de Oviedo no habían tenido la importancia que se decía y lo leíamos con ira porque se nos habían quemado nuestras casas. Vimós que eran gentes sin conciencia, que venían a informar tendenciosamente. Me dirijo a la Sala. Ese desgraciado Luis Higón, que firmaba sus escritos como "Luis de Sirval", vino a informar tendenciosamente. No se veía en sus escritos la verdad de lo que había visto, sino que venía a alterar los hechos y hablaba en los cafés de que tenía datos concretos de hechos punibles cometidos por el Tercio.

Conocedores de esto era deber de los jefes del Tercio averiguar quién era el sujeto que desacreditaba al Ejército, que es desacreditar a todos. En estas circunstancias el teniente señor Pando quiso averiguar quién era ese sujeto y se encontró en la calle de San Francisco con el procesado y con el teniente Florit. El procesado no tenía noticia de tal sujeto y los tres se dirigieron a Comisaría, lo que es natural en estado de guerra y estando el detenido a disposición de la autoridad militar, para solicitar del jefe de la guardia que les permitiera interrogarle. A partir de este momento empezamos a disreparar de la acusación particular. Es preciso que se hallen pruebas fehacientes, y si las hay contradictorias hay que ponerse en la balanza de la Justicia. Yo creo que los hechos son como los cuentan los oficiales. Uno de ellos está sentado en el banquillo, y con arreglo al testimonio del sargento, los cabos y los guardias de Seguridad, pues no vamos a creer en una confabulación, como aquí se ha dicho.

Se refiere a las frases que ayer pronunció el acusador privado y que dieron lugar a un incidente con la presidencia. ¿Es que vamos a poner en duda la actuación del Juzgado militar primeramente y después la del ordinario?

En esas circunstancias se saca al detenido del calabozo. Yo niego terminantemente que se le hiciera objeto de malos tratos y que entrasen en la celda los oficiales. Es una candidez creer que iban a entrar en la celda. Yo creo que cada uno cumple con su deber y la ley no autoriza a golpear a nadie. Es tonto de tontos que fueran a maltratarle delante de los que delatarían. Lo niego en redondo y creo que nadie vaya a creerlo. El teniente Pando interrogó al detenido para que le diera los nombres de los tres legionarios y aquél le insultó—no hace falta repetir la frase—y le empujó para en seguida salir corriendo hacia el patio, a donde le siguieron sin hacerle objeto de malos tratos. Y entonces es cuando el procesado hace varios disparos que causan la muerte de Higón. Así sucedieron los hechos, puesto que tenemos el testimonio del sargento y de los tres cabos, que así lo han declarado repetidamente. Sus declaraciones son todas conformes. Parece como si las trajeran escritas. Y a las declaraciones de unos agentes de la autoridad hay que darles mayor importancia que a las de unos detenidos que lo fueron por los sucesos revolucionarios.

Este ministerio público calificó los hechos de homicidio simple, pero al conocer la prueba ésta demuestra que el procesado dijo la verdad de lo sucedido: el arma llevaba un dispositivo especial, cosa que la defensa considera como una impruden-

cia, y aunque esa imprudencia se dibuje este ministerio público no la comparte y entiende que esto cae dentro de una de las eximentes del artículo octavo del Código penal.

El procesado no iba con una misión oficial, pero se le escapó el detenido y, con los demás tenientes, trató de evitar la fuga. Esa fué la acción incompleta del cumplimiento del deber. Hizo esos disparos sin tomar aquellas precauciones que debiera, como hacer varios disparos al aire y perseguir el fugitivo para ver si le podía coger. A este propósito recuerdo una sentencia que viene como anillo al dedo a este caso. Se trataba de un empleado del ferrocarril que sorprendió a un individuo que iba sin billete y que trató de huir al llegar el empleado. Este sacó la pistola, disparó y le dió muerte. Se calificó el hecho con la eximente incompleta, y el Supremo desestimó el recurso presentado contra la sentencia, por entender que el empleado causó el daño excediéndose en el cumplimiento del deber.

Y ahora viene la referencia de la prueba. La acusación privada califica los hechos como constitutivos de un delito de asesinato, mas ello no puede ser, pues sería preciso que concurrieran cinco circunstancias agravantes. De tres de ellas hay que hacer caso omiso. Tan sólo debe aludir, para rechazarlo, a que hubiere existido alevosía o premeditación. ¿Quién ha venido a decir aquí que los tenientes o por lo menos el procesado tenían pensamiento de dar muerte al periodista? Nadie, y por lo tanto no existió la premeditación. Para que hubiera existido alevosía era necesario que se hubiera realizado el hecho a traición y sobre seguro o que estuvieran todos de acuerdo.

Todos los que fueron testigos del hecho, sargentos, guardias, etc., todos debían en este caso estar sentados en el banquillo. De nada de esto se ha hablado, y si sólo de que se le sacó del calabozo y se le dió muerte. Pero se nos podrá decir: ¿y esa copiosa prueba aportada por las acusaciones? Si hubiera venido al sumario y luego al juicio este ministerio hubiera vacilado al calificar. Pero hay dos testigos coincidentes, y eso que han tenido tiempo para hablar y ponerse de acuerdo.

Comenta la forma en que los testigos se dijo que oyeron los disparos. Unos dicen que 4 ó 5, otros que 6 ó 7, otros citan otros números. Fijese bien el Tribunal, pues si hubiese venido alguno que tuviese más imaginación hubieran recordado más disparos que proyectiles tenía el arma. Rechaza a continuación que se hubiera dado a Sirval dos tiros cuando ya había caído. Atendiéndonos a lo que dice el procesado, vemos que coincide con los médicos, que son dignísimos miembros del Cuerpo Militar Médico.

Voy dando demasiada importancia a este informe. El Tribunal advertirá el error de cada una de sus manifestaciones que hemos oído. Esos testigos no son veraces, y no se pueden tomar en consideración sus manifestaciones porque no están acordadas. Han declarado dos mujeres, y yo ruego a la Sala que vea esas declaraciones. Una de ellas dice que estaban en el patio una docena de personas, entre ellas varios guardias de Asalto, y allí no había individuos de ese Cuerpo. Este ministerio estima que esos testimonios no pueden aceptarse para dar un fallo de acuerdo con la acusación privada.

Dice después que no ha establecido más atenuantes que las que ha-

CINEMA GOYA

y su esp'ndida TERRAZA

Hoy, estreno

Excepcional comedia dramática
Magnífica película radiante
de simpatía

Entérate, mundo

por LEE TRACY

y GLORIA STUART

Butaca, 1 peseta

TEATRO PARISIANA

Compañía de Comedias
MARIA LUISA GAMAZ y
MANUEL DOMINGUEZ LUNA

Temporada popular

Todas las butacas 1'50

Hoy, a las once de la noche,
debut con la chispeante comedia
en tres actos

LOS HIJOS ARTIFICIALES

de Joaquín Abati

MÁS INFORMACION NACIONAL

cen descender la pena en un grado, pero deja al arbitrio de la Sala el hacerla descender en dos. Termina diciendo que el hecho constituye un delito comprendido en el artículo 431, y pide que se sentencie con arreglo a lo que él ha solicitado.

INFORME DEL ACUSADOR PRIVADO, SEÑOR ORTEGA Y GASSET

OVIEDO. — El señor Ortega y Gasset comienza saludando al Colegio de Abogados de Oviedo y a la Sala, y advierte que se halla en uno de los momentos más difíciles de su vida profesional, por lo que pide benevolencia.

Afirma que si acusa es para defender el derecho a la vida y a la libertad que tienen todos los ciudadanos. Pide que se castigue, porque castigando los hechos delictivos se evitan otros, y dice que es lamentable que a esta causa se le haya dado carácter político, posiblemente con fines de impunidad. Esta causa tiene un alto valor social y una transcendencia en el orden moral. Cuando todos los criminales deben someterse a los fallos de la Justicia vemos que a algunos incluso se les trata con benevolencia en la acusación, y esto es francamente subversivo para el sentido social. El mejor orden es la aplicación de la ley, y la ley debe ser igual para todos. Lo primero que debemos hacer aquí es limpiarnos de los prejuicios, desinfectarnos de la pasión. No olvidéis que del juicio que se está celebrando está pendiente toda España, y espera las normas de justicia que se dicten, a las que el país tiene derecho. Pero además de éstos yo tengo otros deberes más delicados, más íntimos. Represento a la viuda y al padre de la víctima.

El señor Ortega y Gasset lee un fragmento de una carta del padre de Sirval, en que éste dice: "Me sirve de consuelo la confianza que he puesto en usted para que la tragedia de que fué víctima mi hijo no quede impune.

Me lo asesinaron de la manera más villana que se puede concebir. Yo moriría aún con una mayor amargura si no viera vengado ese crimen.

Pasa a enjuiciar la personalidad de Sirval, del que dice que era un valor literario de la nueva generación y que, sin embargo, le mataron como si un hombre valiera menos que un perro. Dice que ya se ve quiénes han hecho política y afirma que se difamó a la víctima después de asesinarla. Incluso se le citó como un hombre corpulento cuando todo el mundo sabe que era débil y no tenía más fuerza que la de su talento y su fina ironía.

Lee otra carta dirigida por el padre de la víctima a "El Debate", con motivo de la campaña que, según afirma el firmante, hizo aquel periódico a propósito de una cruzada católica llamada de patriotismo y de orden.

Dice que es un tópico que con esto se ataca al Ejército y ello no es cierto. Yo no injurié a nadie. Cumplo una alta misión, la de imputar delitos, y por eso he de fijarme con amargura en que por la alta representación del ministerio público se haya afirmado que injurié al Ejército, buscándose una hostilidad e incluso una debilidad que pudiera llegar —cosa que no creo— al recto sentido de la Sala.

Yo no llamo asesino sino en un sentido de justicia. Existe un criterio equivocado de la autoridad. El que delinque no es autoridad.

Relata el viaje de Sirval a Asturias, a donde vino a escribir con dignidad, no sometido a la bota de éste o del otro. Eso de que las informaciones son tendenciosas es una vulgaridad, ya que no se puede pedir que el país tenga un uniforme espiritual, que algo de eso es lo que se intenta y ya se ve cuáles son las consecuencias. Relata la forma en que fué detenido Sirval, y asegura que estuvieron tam-

bién a punto de ser detenidos los periodistas de Madrid Guzmán y Endérriz, que se libraron porque les acompañaba el diputado Marco Miranda.

Recuerda el aviso que logró enviarse Sirval y cómo él por su parte envió un telegrama a López Ochoa, telegrama que llegó cuando Sirval ya había muerto.

Analiza la prueba y dice que los 29 testigos de cargo están todos acordes contra lo que dice el fiscal. Alude a las anomalías con que se ha llevado el sumario, entre ellas el hecho de que no se haya llevado la pistola homicida hasta dos meses después de cometido el crimen.

Hace un relato de los hechos conforme a las afirmaciones de los testigos. Sirval sale de la celda y es atropellado e insultado con palabras que no he de reproducir. Yo he visto a los testigos que han relatado con pequeñas variaciones la terrible escena del crimen. Así vemos que los disparos fueron hechos en tres series y que los tiros fueron normales, rechazando, por tanto, el que se disparase la pistola en forma de ametralladora. Es evidente que el crimen existe, porque el cadáver no se puede hacer desaparecer, y es asimismo evidente que uno de los autores es el procesado. Anuncia que respecto a los otros dos tenientes pedirá su procesamiento por separado, para lo que ha formulado ya la oportuna querrela.

Se refiere a la afirmación del fiscal respecto a las testigos y dice que a los de cargo no se les trata como si fueran personas, porque se les acusa de haber sido revolucionarios.

En fin, casi parece que el más culpable es el muerto, y que la pistola es un arma diabólica que lo hizo todo sola.

Estudia los hechos para demostrar que hubo alevosía, premeditación y ensañamiento. Combate la prueba médica y afirma que los médicos militares obraron también infuados.

No se puede asesinar a un hombre como a un perro inerte en un patio de donde no podía escapar. En cambio los que cometieron el crimen poseían armas y estaban guardados por los guardias que presenciaron la escena y que lo han ocultado. Por eso estoy de acuerdo con el fiscal en que todos ellos debían estar en el banquillo. Habla del falso patriotismo y alude a que este argumento se emplee por un búlgaro.

El procesado se da por aludido, se levanta y avanza varios pasos hacia el acusador y en forma descompuesta le dice: "Yo soy más patriota que usted".

El presidente corta el incidente y el acusador dice que no le concede importancia porque actúa con serenidad.

De nada ha servido que se haya producido un concierto de silencio ante este hecho que interesa a España entera. Si esto hubiera ocurrido a un periodista extranjero la nación entera donde hubiese ocurrido el suceso se hubiera puesto en pie. Enumera los testigos para demostrar que unos son propietarios, otros obreros, otros periodistas y todos igualmente responsables, y combate la tesis de la defensa, que califica de absurda.

Finalmente se refiere a la insinuación del fiscal de que la Sala verá si procede rebajar la pena en dos grados. Esto es un absurdo jurídico que nunca he visto en mi vida profesional y que me resisto a creer.

Termina diciendo que nunca como hoy sintió tan radical emoción de justicia y que en nombre de los padres y una viuda doloridos y de una sociedad emocionada pide justicia.

INFORME DEL DEFENSOR

Comienza el informe el defensor, señor Bances. Hace un elogio de las fuerzas del Tercio y particularmente del procesado, del que asegura que intervino sin querer en el suceso, siendo el primero en lamentarlo, como lo prueba el hecho de que en las conversaciones que ha sostenido con él el procesado le dijo que estaba

dispuesto a pedir perdón a la familia de Sirval y que no lo hacía ante el temor de que su actitud fuera interpretada torcidamente.

Refuta la prueba de la acusación privada y hace ver la contradicción del señor Ortega y Gasset cuando señala la supuesta actitud del procesado, pues primero dice que disparó dos veces contra la víctima cuando ya estaba muerta en el suelo y después dice que fué el autor de la muerte de Sirval.

Empieza a analizar todos los datos aportados por la acusación, y como su informe va a ser largo, y el letrado siente fatiga, pide que la sesión se suspenda por unos minutos. El presidente, entonces, decide suspender la sesión para reanudarla mañana a las diez de la mañana.

ANTE EL TRIBUNAL DE URGENCIA

Vista de una causa contra varios comunistas

HAN SIDO ABSUELTOS

MADRID. — El Tribunal de Urgencia, constituido en Sala de Vacaciones de la Audiencia provincial, ha absuelto hoy a Juan Antonio Perea, Jaime Cañameras, Jacinto Benito, José Chena, Julio Samalea y José Delgado, afiliados al partido comunista.

Los seis procesados, en unión de otros más, que no fueron habidos, pretendieron, el día 17 del pasado junio, en la calle de la Montera, formar una manifestación comunista para protestar contra las posibles sanciones del Consejo de guerra por los sucesos de Turón. Al impedirlo la fuerza pública se produjo un grave tumulto y sonaron varios disparos que sembraron la alarma entre los transeúntes, uno de los cuales resultó herido levemente.

El fiscal consideraba los hechos como un delito de desórdenes públicos y pedía para cada uno de los procesados cuatro meses y un día de arresto mayor.

Los defensores solicitaron la absolución, que les concedió el Tribunal.

EN GIJÓN

Se ha celebrado la fiesta del agro

CON MOTIVO DEL DIA DE JOVELLANOS

GIJÓN. — Esta mañana se ha celebrado la fiesta del agro, con motivo del Día de Jovellanos. Asistieron representaciones de todos las Asociaciones y Sindicatos Agrícolas de la provincia con sus banderas y estandartes, así como toda clase de entidades, Ateneos y Sociedades culturales y numerosos labradores llegados de los pueblos más apartados.

La comitiva partió de la Asociación de Agricultores. Al pasar ante la casa en que nació Jovellanos se destacó una comisión, que colocó una corona de flores.

Frente al Ayuntamiento se unió el mantenedor de la fiesta, don José Manuel Pedregal, las autoridades y el Ayuntamiento en pleno con su bandera.

Bellas señoritas postulaban por las calles con fines benéficos, imponiendo una espiga.

En la procesión cívica figuraban algunos carros alegóricos con aperos antiguos y frutas del país.

En la plaza del Seis de Agosto, frente a la estatua de Jovellanos, se había levantado una tribuna, en la que se colocaron las autoridades y el mantenedor.

Pronunciaron discursos el presidente de la Asociación de Agricultores, don Gaspar Estébanez, quien al

referirse a Jovellanos dijo que honró y satisfizo a los españoles redimiendo el campo y dando facilidades a los campesinos, y don Gaspar Cienfuegos Jovellanos, descendiente del ilustre patricio, dijo que la patria le pagó con ingratitud, pero le dió la gloria de la provincia entera. Agradece el acto, y dice que los pueblos que olvidan a sus grandes hombres decaen, porque pierden la memoria con la ingratitud.

Termina diciendo que este acto se ha hecho coincidir con el aniversario de la fecha en que Jovellanos entró en Gijón después de seis años de prisión en Palma de Mallorca.

Finalmente habló don José Manuel Pedregal, quien dijo que Jovellanos no se limitó a recrearse en su propio pensamiento, sino que fué un instrumento de trabajo al servicio de España, de Asturias y de la clase trabajadora, a la que consagró toda su vida entera.

Al ver que Asturias estaba aislada abrió la carretera hasta León, que él mismo midió y planeó, poniendo también todo su esfuerzo en la ley agraria para que la agricultura se viera

libre de trabas. Terminó diciendo que Asturias no puede hundirse en convulsiones epilépticas, pues tiene fuerza sobrada para que así no sea, y que siguiendo a Jovellanos habrá paz, pero no la paz del estancamiento, sino la paz del trabajo.

EN CHIVA

Chocaron dos camiones

RESULTARON DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS

CHIVA (VALENCIA). — En el kilómetro 327 de la carretera de Valencia a Madrid, cerca de esta población, chocaron dos camiones; uno de la matrícula de Gerona núm. 5.761 y otro de Valencia 15.050, resultando dos muertos y tres heridos.

Los muertos son: Adelo Ayás, dueño de uno de los camiones, de 60 años, natural de Requena, y Francisco Santamaría, de 27 años, vecindado en Valencia.

Los heridos son leves.

Manifestaciones del ministro de Agricultura

Si existiese déficit en la producción triguera habría de enjugarse con las importaciones que se precisaran

LAS COMPRAS DE CEREALES SE REALIZAN NORMALMENTE

MADRID. — El ministro de Agricultura ha hecho a un redactor de "La Voz" las siguientes declaraciones:

—En casi todas las provincias se realizan las compras de trigo de manera normal y ello ha traído no sólo que los precios se sostengan, sino que se haya elevado el valor del trigo hasta 50 pesetas en la mayoría de las provincias trigueras. Infiuye también en el alza del precio del trigo el hecho comprobado de que la cosecha de este año es muy inferior a los cálculos hechos, pues es casi seguro que no lleguen a 35 millones de quintales métricos los que se recolecten, y si esto es así nada de particular tiene que, aun contando con el trigo que actualmente realiza y compra el Estado, no podamos atender al consumo nacional y tengamos algún déficit que, de existir, habría de enjugarse con las importaciones de trigo que se precisaran.

Mi preocupación única ha sido, compartiendo el criterio del Comité, hacer las adjudicaciones de trigo a las entidades que mayores ventajas han ofrecido al Estado y a los agricultores, de cuyos intereses el ministro se ha erigido en defensor entusiasta, cumpliendo así su deber. Para conseguirlo no he tenido inconveniente de ningún género de prescindir de indicaciones, muchas veces indocumentadas, que pudieran contrariar mi criterio.

—¿En qué estado ha quedado la implantación de la reforma de la Reforma Agraria?

—Nada se ha hecho todavía en la implantación de la Reforma Agraria. Se estudiará la ley por los técnicos para proceder a su implantación tan pronto como sea promulgada y aparezca en la "Gaceta". Yo creo que en esta misma semana aparecerá la nueva ley en el periódico oficial y con toda rapidez se llevará a la práctica.

—¿Y del problema azucarero?

—Mire usted; el problema azucarero se encuentra en la misma situación en que estaba al cerrarse las Cortes. Con posterioridad a ellas se firmó un decreto en el que se marcaron las formalidades necesarias para la apertura de nuevas fábricas o desplazamientos de las ya existentes.

En cuanto se vuelvan a reanudar las sesiones del Congreso daré lectura a un proyecto de ley con el que pienso resolver el problema azucarero-remolachero. Junto a éste se leerán con toda urgencia los proyectos de repoblación forestal, creando el patrimonio nacional y constitución del Consorcio Triguero y mercados reguladores.

—¿Hay créditos agrícolas, por fin?

—Empezaré en seguida a hacer concesiones de medios económicos a los agricultores. Sus disponibilidades son muy modestas y dentro de ellas se otorgarán los pequeños préstamos necesarios para remediar las más urgentes necesidades de la recolección.

—¿Y de la inmovilización de alcoholes?

—Pues en el próximo Consejo de ministros que se celebrará el jueves someteré a la aprobación de mis compañeros un decreto por virtud del cual se inmovilizarán 100.000 hectolitros de alcohol y propondré se me autorice para conceder un préstamo al Instituto Nacional del Vino, con el que creo se podrá atender al pago de los intereses que devengue el valor de los alcoholes inmovilizados.

LOS TOROS

Para asistir al entierro del banderillero "Morenete"

LLEGAN FAMILIARES DE LA VÍCTIMA

CORUNA. — Al mediodía de hoy llegaron en automóvil, desde Madrid, el hermano y una hermana casada, llamada Carmen, del infortunado Francisco Moreno, "Morenete", peón de la cuadrilla de Curro Caro. También llegó su esposa.

Se hicieron gestiones, que no dieron resultado, para el traslado del cadáver a Madrid. En el depósito de cadáveres le fué practicada la autopsia y luego se instaló allí mismo la capilla ardiente. Velaron el cadáver sus familiares y miembros de la cuadrilla.

Esta tarde se efectuará el entierro. Se han recibido coronas de Curro Caro, banderilleros y peones compañeros del finado, de Cagancho, Domingo Ortega, don Manuel Blanco y otras personas.

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

POR COMER NATILLAS

Otro muerto a causa de la intoxicación sufrida

LA PRIMERA VICTIMA FALLECIO HACE UNOS DIAS

TARANCON. — Ha fallecido don Manuel de la Torre y de Osa, hijo del exalcalde don Casto, muerto hace diez días a causa de una intoxicación por comer natillas, lo cual ocurrió el 27 del pasado mes.

Ya dimos oportunamente cuenta de este suceso. La familia del señor de la Osa comió natillas y se intoxicó toda ella y la criada.

La primera víctima fué el cabeza de familia, don Casto. Ahora le sigue su hijo, que también padecía dicha intoxicación.

La esposa del difunto don Casto, la hija y la criada se encuentran mejor de la mencionada dolencia.

Aun no se puede concretar sobre lo sucedido porque todavía no ha sido remitido al juez el informe médico, resultado del examen de las vísceras de don Casto, que fueron enviadas a Madrid para su estudio.

EN GRECIA

Se ha reprimido la sublevación en Candía

NUMERO DE BAJAS HABIDAS

ATENAS. — Una vez reprimida la sublevación de Candía hoy será revocada la ley marcial.

Las bajas a consecuencia de los sucesos de ayer son cuatro huelguistas muertos y un comandante del Ejército, cuatro oficiales, doce soldados y 27 huelguistas heridos.

DICEN QUE FUE UN INCIDENTE SIN IMPORTANCIA

ATENAS. — A propósito de una información publicada en el extranjero sobre una supuesta sublevación en el aeródromo de Atenas, se declara en los Círculos competentes que no se trata más que de un incidente sin importancia ocurrido en un teatro de la capital.

Algunos soldados de Aviación que quisieron aprovechar un incidente en dicho teatro fueron detenidos y conducidos por una patrulla militar.

EL PRINCIPE DE GALES

Jugará al polo en Costa Azul

LLEGO EN AVION A PARIS

PARIS. — El príncipe de Gales llegó ayer al aeródromo de Le Bourget, en su avión particular, que pilotaba el mayor Fielding.

A las ocho de la noche salió en el expreso de Lyon para Cannes.

LLEGADA A CANNES

CANNES. — Ha llegado el príncipe de Gales para jugar al golf en la Riviera.

El príncipe de Gales es huésped de lord Chodonley.

EL SEÑOR MADARIAGA, EN LIMA

Entrega al presidente Benavides una condecoración

HA DADO UNA CONFERENCIA EN LA UNIVERSIDAD DE SAN MARCOS

LIMA. — El señor Salvador Madariaga, en nombre del Gobierno español, ha condecorado al presidente Benavides con el Gran Collar de Isabel la Católica.

El señor Madariaga dió hoy una conferencia en la Universidad de San Marcos y dará otra el jueves.

EL "RAID" DE POMBO

Retrasa la salida para San José de Costa Rica

ESPERA LLEGAR EL DIA 12 A MEJICO

PANAMA. — El aviador español Juan Ignacio Pombo se ha visto obligado a retrasar la partida para San José de Costa Rica por no haber llegado la gasolina y también por las condiciones desfavorables del tiempo. Pombo partirá definitivamente mañana, miércoles, a las siete de la mañana.

Permanecerá en San José los días 7 y 8 y partirá para El Salvador el 9, de donde partirá el 10 para Guatemala. En Guatemala permanecerá hasta el día 12, fecha en que partirá para Méjico.

OTRAS INFORMACIONES

PEQUEÑOS SUCESOS

UNA MONERIA

Encarnación López Auría, de 51 años, que tiene una tienda en Villacampa, 28, sufrió ayer el ataque de un mono que acompañaba a unas húngaras. Estas entraron a realizar compras en el establecimiento de Encarna, que hubo de ser asistida en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico reservado que le produjo el "monito" en la pierna izquierda.

INTENTO DE AGRESION

Manuel Serrano Morana, de 52 años, mosaísta, con domicilio en la calle de la Rebojería, 4, comunicó que fué objeto de un intento de agresión, según su denuncia, por Hilario Martín, que vive en la calle de San Juan de Luz, 11.

El hecho ocurrió en la calle de Jesús.

ATROPELLO DE AUTO

Valentina Martín Casón, de 11 años, residente en la calle de San Blas, 110, fué atropellada por el auto Z. 4.798, en la calle del Conde de Aranda.

Fuó asistida en la Casa de Socorro de lesiones de pronóstico leve.

NI LOS GENEROS NI LOS CUARTOS

Dionisio Fernández Fernández, de 47 años, vendedor ambulante, entregó determinada cantidad en una agencia de transportes, domiciliada en la calle de Roda, para que le adquirieran géneros en Barcelona.

Pasaron los días y ni los géneros encargados han sido adquiridos ni a Dionisio le devuelven los cuartos que entregó para ese fin.

Por ello presentó la correspondiente denuncia, en el sentido transcrito, en Comisaría.

ACCIDENTE EN UN CINE

En la Casa de Socorro fué asistido de lesiones leves que, según manifestó, habíase causado durante el trabajo, en un cine, Narciso Pinilla Romero, de 59 años, soltero, que vive en la calle de San Pablo, 67.

Pasó a su domicilio después de curado.

ENTRE VECINOS

José Cestero García, de 50 años, casado, residente en la calle de La Almunia, 13, bajo, dió cuenta de los daños causados y de las amenazas proferidas contra él por su vecino Braulio Ortigosa.

El Juzgado pondrá paz.

¡POBRE HOMBRE!

En el Hospital provincial hubo de ser asistido de una contusión en la región infraescapular derecha y de ligero alcoholismo, leve, Domingo López Navarro, de 39 años, casado.

Esa lesión, según manifestaciones del "fes'tivo" lesionado, le fué producida por su cariñosa cónyuge, contra la que presentó denuncia.

¿A que hacen las paces antes de ir al Juzgado de paz?

DESDE CALATAYUD

LA VERBENA DEL SABADO.

Constituyó un rotundo fracaso. Un fracaso en su parte económica, que hemos de achacar a la indiferencia con que el público vió su organización.

Bien es verdad que la noche no estaba muy adecuada para esta clase de espectáculos al aire libre, pero esto no justificó la tan reducida cantidad de público que asistió.

Los propósitos tan plausibles de los organizadores, como era incrementar fondos para dotar a la banda de música en formación de instrumental y vestuario, bien merecían un poco más de apoyo.

Sabemos que esta verbena va a repetirse y nos permitimos esperar que en dicha ocasión el público prestará su asistencia correspondiendo a los desvelos y al interés de sus organizadores.

UN HERIDO. — El domingo a las nueve de la mañana fué asistido en el Hospital municipal de esta ciudad por el médico don Francisco del Río y los practicantes señores Luis y Ruiz el joven de 23 años Emillio Catalán Moreno, que presentaba varias erosiones en la cara y el cue-

FEDERACION CATOLICA DE PADRES DE FAMILIA

El excelentísimo señor arzobispo recibió una colonia de niños

ACTO EMOCIONANTE

Días pasados, por la tarde, recibió el excelentísimo señor arzobispo a los niños que han disfrutado de los beneficios de las colonias escolares establecidas en Sigüenza.

Acompañaban a los niños sus familiares y elementos del pleno.

El consillario don Guillermo Legaz presentó al excelentísimo señor arzobispo el hecho real de haber llegado a cumplirse los deseos de Su Excelencia reverendísima. Prueba evidente de la vitalidad de la Federación Católica de Padres de Familia, institución en la que nuestro queridísimo prelado ha puesto el más vivo interés.

Contestó el excelentísimo señor arzobispo diciendo que es un consuelo para él, padre espiritual de la diócesis cesaraugustana.

—Ved— dijo— cómo las obras que son de Dios triunfan a pesar de las dificultades que puedan surgir. La Iglesia procura, con el cariño peculiar al espíritu de su divino fundador, curar las llagas espirituales y, en lo que puede, remediar las necesidades materiales.

Extiéndese en consideraciones sobre el particular, y termina manifestando su deseo ferviente de que se agrupen los padres y las madres en torno a la Federación Católica, para coadyuvar de manera eficaz a todos los problemas por los que la

Italia y Abisinia

También los abisinios se preparan arduosamente para la guerra

MAS SOLDADOS ITALIANOS A LAS FRONTERAS AFRICANAS

ROMA. — Oficialmente se anuncia que han sido movilizados sesenta y cinco mil soldados más para Africa del Este.

DICE EL JAPON QUE NO HA ENTREGADO ARMAS A LOS ABISINIOS

TOKIO. — Una nota oficial publicada hoy por el Gobierno desmiente de un modo rotundo las informaciones publicadas por algunos diarios londinenses acerca de supuestas entregas japonesas de armas al Gobierno abisinio.

"El Gobierno japonés —añade la citada nota— no ha concedido autorización ninguna para el suministro de armas ni tampoco de municiones a Etiopía, y además nadie ha pedido al Japón semejante autorización.

Además la producción de municiones y de armas en el Japón está sometida al control del Estado. Por ello cualquier contrato privado entre entidades japonesas y el Gobierno de Etiopía para suministro de material de guerra sería prácticamente irrealizable".

ABISINIA FIRMARA UN TRATADO COMERCIAL CON SUECIA

ADDIS ABEBA. — Se informa que Abisinia firmará mañana aquí un Tratado comercial con Suecia, que se considera como medida preliminar para levantar el embargo de armas de Suecia a Etiopía.

A pesar de la reciente manifestación del emperador, en una entrevista en la que declaró que Etiopía consideraría como un acto poco amistoso por parte de Egipto si este país permitiera que los aviones italianos volaran sobre el territorio egipcio camino de Etiopía, las autoridades han manifestado a la United Press que no ven nada que no sea natural en el hecho de que Egipto permitiera volar sobre su territorio y que no lo consideran como un acto poco amistoso.

El corresponsal especial en Addis Abeba informa que los abisinios se preparan para la guerra. En grupos de veinte a treinta, estos voluntarios, que son desde jóvenes a hombres maduros, se ven por todas partes de la capital haciendo el ejercicio en los ratos que tienen libres.

ABISINIA RECIBE OFERTAS DE VOLUNTARIOS

ADDIS ABEBA. — El ministro de Negocios Extranjeros de Etiopía recibe cada día nuevas ofertas de voluntarios para el Ejército etíope procedentes de todos los países y de individuos de toda raza.

El número de estas ofertas recibidas en el Ministerio de Negocios Extranjeros de Etiopía, sin contar las ofertas que se han hecho a los diversos Consulados de Abisinia en el extranjero, asciende a varios millares.

GUIPUZCOA

Para regular el tráfico llegarán guardias de Madrid

SUICIDIO

SAN SEBASTIAN. — En Rentería se suicidó arrojándose desde el tercer piso a la calle Fermín Olaciregui, de 62 años, enfermo incurable. Se destrozó el cráneo.

ATRACADOR DETENIDO

SAN SEBASTIAN. — La Policía de Bilbao ha detenido en esta población a un atracador que tomó parte en varios hechos delictivos cometidos en aquella provincia.

LLEGARAN GUARDIAS DE MADRID

SAN SEBASTIAN. — Reunido el Ayuntamiento ha acordado, por mayoría de votos, aprobar la gestión realizada por el alcalde de Madrid, consiguiendo traer quince guardias urbanos que comenzarán a prestar servicio, colaborando con la Guardia municipal de aquí para regular el tráfico.

llo y fractura de la clavícula derecha.

Una vez curado en dicho Centro benéfico pasó a su domicilio. Las lesiones se consideraron como de pronóstico reservado.

LOS FESTEJOS DE SEPTIEMBRE.

— Continúa con gran actividad su labor la Comisión de festejos. Ca están organizados los Juegos Florales y el certamen literario, que tendrán lugar el día 12 de septiembre.

La Comisión encargada del concurso de bandas está intensificando su labor. Ya está designada la obra del concurso. Sera la partitura de "La del manojo de rosas", de Sorzabal, arreglada para banda por el maestro Marquina.

Va a iniciarse una activa propaganda de este festejo entre multitud de bandas de diversas localidades, esperándose que dada la importancia de los premios concurrirán en abundancia.

El Jurado calificador lo constituirán: don Pascual Marquina, don Tomás Castejón, don Manuel Martínez, don José Llanas, don Justo Navarro y don Ramón Borobia, director este último de la Banda Provincial encargada de amenizar los festejos durante los días de fiestas. —CORRESPONSAL.

Federación se preocupa; pero de un modo especial los que afectan al hogar y a la enseñanza.

Acto seguido bendijo a todos los reunidos.

EN EL PILAR

Desde el palacio arzobispal se trasladaron todos al Pilar donde, postrados ante la Virgen, diéronle gracias por los beneficios obtenidos durante la permanencia de la colonia en Sigüenza.

NIÑOS QUE HAN FORMADO LA COLONIA

Escuelas de La Salle: Francisco Borao Puri, Manuel Laza Cardiel, Antonio Gracia Paricio, Rafael Calvo Benedicto y Alejandro Ginés Sesma.

Fuenclara: Tomás Picot Orduña y Luis Vicente Franco.

Escolapios: Antonio Minguillón Soriano, Fernando Gracia Oliván, Francisco Martín Pérez, Jesús Gresa Los Santos, Miguel Bravo Martínez, Valentín Romano Jover y José Cabello Sancho.

Escuela parroquial de la Magdalena: Rafael Gargallo del Cerro.

Idem idem de San Miguel: Fernando Peña Arnal.

Idem idem de Santiago: Mariano García Perichal.

Idem idem de San Pablo: Jesús Navarro Pellicer y Julio Tapia del Castillo.

Idem idem del Portillo: Jesús Aguilar Soria, Vicente García García, Jesús Catalán Cebolla, Antonio López Gracia.

Delicias: Salvador Cameo La plana.

Este número ha sido visado por la previa censura

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

IMPORTANTE SERVICIO POLICIA-CIACO

MADRID. — En la Dirección General de Seguridad facilitaron anoche la siguiente nota oficiosa:

"A las detenciones que la Policía ha practicado en relación con los incendios en los trenes por procedimientos químicos, hay que añadir una nueva que reviste gran importancia. Se trata de la efectuada ayer en Denia, en la persona de Joaquín Félix Borralló, conocido extremista, que se halla convicto y confeso de su intervención en los actos de sabotaje realizados. La declaración del detenido ha sido tan explícita que merced a ella se ha conseguido descubrir los lugares donde hubieron de estar depositados los líquidos inflamables que se utilizaron para la comisión de aquellos delitos. Como complemento de la anterior noticia es muy grato hacer constar que las Compañías de M. Z. A. y del Norte han enviado a la Dirección General de Seguridad sendos cheques de 2.500 pesetas cada uno para que con ellas se conceda un premio a los funcionarios que han intervenido en el descubrimiento de los saboteadores, y que por su parte el Excmo. señor director general interino ha obsequiado con una pistola a cada funcionario como recuerdo del excelente servicio prestado".

REYERTA ENTRE JOVENES DE IDEOLOGIA EXTREMISTA

MADRID.—En la Casa de Socorro de Palacio fué asistido de lesiones de pronóstico reservado Juan Martínez Rodríguez, de 26 años, soltero, jornalero, que habita en la calle de Santiago, 14. Después de asistido pasó al Hospital de la Beneficencia.

Parece que a primera hora de la noche, en la plaza de la República, se hallaba un grupo de muchachos con unas jóvenes. Otro grupo de amigos pasó por allí y los componentes de ambos grupos se saludaron a la manera fascista. Esto irritó a otros jóvenes que estaban en la plaza y sobrevino una reyerta, agrediendo unos a otros con porras, piedras y puñetazos. Una pareja de Seguridad que se hallaba de servicio consiguió poner en fuga a los alborotadores y detener a uno de ellos, afiliado a Falange Española, llamado Angel López Ara, que ingresó en los calabozos de la Dirección. También fué recogido del suelo Juan Martínez, que presentaba varias heridas en la cabeza, producidas con una porra.

MEJORAN LOS AVIADORES HERIDOS

BARCELONA.—Dentro de la gravedad, se encontraban algo mejorados esta noche los aviadores capitán Araujo y cabo Martínez, de la base aérea de Logroño, hospitalizados en el Hospital militar a consecuencia del accidente de aviación de Santa Coloma.

MANIFESTACIONES DEL SR. ROCHA

SAN SEBASTIAN.—El ministro de jornada, señor Rocha, despachó varios asuntos con el personal del Ministerio. Recibió la visita del diputado señor Careaga y confirmó la noticia de que el día 15 se celebrará Consejo de ministros en esta capital. El miércoles por la tarde saldrá para Madrid en automóvil para asistir al Consejo del jueves y regresará el viernes.

CONDENADOS A MUERTE

GRANADA.—Ha causado impresión la noticia de que han sido condenados a muerte Manuel Vázquez Barbas y Manuel Guerrero Arias, autores de la muerte del carretero Rafael Alcántara, ocurrida en la carretera de Motril, el pasado mes.

La sentencia ha sido enviada al Supremo, que resolverá en un plazo de dos a cuatro meses.

PIDEN DOS PENAS DE MUERTE

CORDOBA.—Mañana, ante el Tribunal de Urgencia, se verá la cau-

Mussolini ha ordenado la movilización de varias divisiones con destino a la frontera abisinia.--Aviadores japoneses quieren servir en el ejército abisinio.--Campbell quiere realizar una proeza aérea.--Rasgo heroico de un estudiante español.--Alborotos en el arsenal de Tolón

sa contra Eduardo Roldán García y Manuel Luque Sánchez, que robaron y asesinaron al anciano Manuel Molina Marín. El fiscal pide para ambos la pena de muerte.

BILBAO.—Continúa la aparición de banderas rojas y letreros subversivos. Hoy han sido retiradas varias de la Avenida de Ramón y Cajal.

Los Miñones de Musques detuvieron en un tren a cinco individuos que se negaron a pagar el billete y a los que se considera presuntos autores de la colocación de las banderas rojas y letreros subversivos.

MUERTO EN RISA

HUELVA.—En una taberna de Huelva cuestionaron José Naranjo Loza y Manuel Emilio Salas, resultando éste con varias puñaladas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció al ingresar en el hospital. El agresor ha sido detenido.

ITALIA CONTINUA LA MOVILIZACION

ROMA.—El comunicado que anuncia la movilización para la prestación de servicios en Africa del Este de dos divisiones del Ejército y la formación de otra de "Camisas Negras", integrada por voluntarios residentes en el extranjero, declara:

"A consecuencia del estado avanzado de la movilización de las fuerzas etíopes el Duce, como ministro de las fuerzas armadas, ha ordenado la movilización de la división Assietta, estacionada en Asi, y de la de Cosseria, destacada en Imperia. Ambas divisiones las mandan, respectivamente, los generales Ricardi y Pinsor y mientras tanto se organiza una segunda división Cosseria para sustituir a la de Assietta y también se formará otra llamada Trento, que será completamente motorizada.

La división de "Camisas Negras", integrada por los voluntarios italia-

nos residentes en el extranjero, se denominará Tiber y estará mandada por el general Boscardi.

Los voluntarios de las Universidades se entrenarán rápidamente con el fin de hacerlos oficiales en esta división. En ella formarán veteranos de guerra, exvoluntarios y miembros de las antiguas tropas de asalto.

Tales operaciones se llevan con la más grande regularidad".

En virtud de las medidas anunciadas en el comunicado, las fuerzas en Africa del Este o en ruta a este punto o señaladas para las operaciones militares en Africa totalizan 225.000 hombres.

DECLARACIONES DE HAILE SELASSIE

ADDIS ABEBA.—El emperador de Abisinia, en una entrevista concedida a la United Press, ha expresado la esperanza de que será evitada la amenazada guerra italo-abisinia, y que el conflicto será arreglado pacíficamente.

"No hemos cesado nunca de esforzarnos para lograr una solución pacífica. No queremos creer que ésta ha fracasado. Por otra parte, los etíopes defenderán enérgicamente su país, y yo personalmente llevaré el ejército a la victoria sobre los italianos. El emperador será el comandante del Ejército".

Cuando se le dijo que los soldados etíopes no están preparados para una guerra moderna, y no están en posibilidad de resistir el ataque del material moderno, el emperador contestó:

—Nuestro pueblo está preparado para emprender la sagrada misión de defender su territorio.

Se negó a revelar el número de soldados que cuenta Etiopía, declarando que no se podía facilitar ninguna información de carácter militar.

Manifestó el emperador que las mujeres etíopes acompañan al Ejército, preparan la comida para los

combatientes y curan a los heridos.

Desmintió las informaciones referentes a que el Japón haya dado seguridades de ninguna clase a Etiopía, y a que Japón prestaría su ayuda a este país en caso de una guerra con Italia.

PARA EL INTENTO DE CAMPBELL

AERODROMO DE HATFIELD (INGLATERRA). — El aviador británico Campbell se propone realizar un vuelo de ensayo a Africa, de ida y regreso, realizando el viaje entre un sábado y domingo. El aparato es un nuevo modelo "Comet", similar al que pilotaron Campbell y Charles W. A. Scott para cubrir el raid Londres-Melbourne en octubre pasado. Este será el primer vuelo de los tres que Campbell se propone realizar sobre el nuevo aparato "Comet".

Los otros dos vuelos restantes son uno a Hong-Kong y regreso, y otro al Canadá, también ida y vuelta.

El aparato ha sido pintado de azul plata. El pasado domingo se estuvieron realizando pruebas sobre el aeródromo; el avión voló a una velocidad de 240 millas por hora sin ningún esfuerzo.

Las pruebas definitivas tendrán lugar durante la semana, en que Black Campbell piensa emprender su viaje, que desde luego serán los dos últimos de semana.

La distancia hacia Capetown y regreso representa aproximadamente 14.000 millas, haciendo el recorrido a lo largo del imperio británico, ruta que es superior en 1.000 millas a la trayectoria directa a través del Sahara.

HEROISMO DE UN JOVEN ESPAÑOL

LONDRES.—Un joven estudiante español, llamado Pedro Darío Arnauz, del Colegio de Saint John, ha sido hoy el héroe del emocionante salvamento en el mar, en Southsea. Un muchacho se encontraba en di-

ficil situación, y otro, que estaba en la orilla, se lanzó al agua para salvarlo, pero enseguida se vió que ambos estaban en una situación apuradísima. El estudiante Pedro Darío se tiró al mar y logró sacarlos sanos y salvos a la orilla, después de lo cual desapareció, sin decir su nombre ni su dirección.

La Policía ha logrado averiguar la personalidad del heroico muchacho.

AVIADORES JAPONESES SE OFRECEN A ETIOPIA

TOKIO.—Chuzaburd Yugaw, cónsul honorario de Etiopía en Osaka, ha manifestado que cuatro aviadores civiles pretenden trasladarse a Etiopía para unirse a la fuerza aérea etíope.

Se cree que se les negará el pasaporte.

PARA SUPERAR UN "RECORD"

HONOLULU.—El aviador sir Charles Ningsford Smith ha embarcado a bordo del "Monte Rey", con rumbo a los Angeles. Ha manifestado que intentará superar el "record" de vuelo Londres - Melbourne, a bordo del "Cruz del Sur", que actualmente está en Los Angeles en reparación y limpieza antes de ser enviado a Inglaterra.

Confía el famoso aviador en llegar a Melbourne, desde Londres, en sesenta y ocho horas; cuatro menos que el actual "record".

Tiene también el propósito de entrevistarse con la "Panamerican Airways" para tratar de las posibilidades en relación del enlace por vía aérea entre los Estados Unidos y Australia, como parte del servicio de California a China.

POR HABER ASESINADO A DOLLFUSS

VIENA.—Los sumarios instruidos por los Tribunales de guerra después del asesinato del canciller, señor Dollfuss, perpetrado el mes de julio del pasado año, terminarán en breve su labor. Aun quedan en estudio 21 casos, instruidos en diferentes partes de la nación, y se espera que estarán terminados en el transcurso de pocas semanas.

Durante un año de trabajo los Tribunales han dictado más de novecientas sentencias, de las cuales cuarenta han sido de muerte, aunque casi la mitad fueron conmutadas por cadena perpetua.

Aunque no hay ninguna estadística oficial se cree que el número de sentencias a prisión contra militantes "nazis" totalizan 10.000 años de reclusión.

ALBOROTOS EN UN ARSENAL

BREST.—Los obreros del arsenal naval han provocado hoy nuevos alborotos en contra de las reducciones de sueldo. Se registraron colisiones graves entre obreros y la policía. Esta, en previsión de posibles disturbios, ordenó la suspensión de los trabajos en el arsenal durante los disturbios.

La protesta se inició al abandonar el trabajo 200 obreros que estaban empleados en la construcción del nuevo crucero "Dunkerque", a los que se unieron 2.000 más, empleados en talleres adyacentes. La Policía y la Guardia móvil evitaron que los obreros del distrito cercano se sumaran a la manifestación.

Los obreros comenzaron a arrojar ladrillos y piedras, y uno de ellos resultó con la base del cráneo fracturada.

INCENDIO EN UNA ERA

Anoche, a las nueve, se declaró un incendio en una era del barrio de Montañana.

Rápidamente acudieron los bomberos, que extinguieron el fuego dos horas después, evitando que se propagase a otras eras inmediatas.

El fuego destruyó tres haces pequeños de mies y un carro cargado de mies que estaba junto a la era.

TALLERES RAJAFICOS DE LA VOZ DE ARAGON

TARJETAS
FACTURAS
CIRCULARES
RECORDATORIOS
MODELACIONES
OBRAS DE TEXTO
CATALOGOS
PROPAGANDAS
REVISTAS

COSTA, 2. TEL. 10-04

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros estimados amigos don Luis Obón y don Miguel Biel, activos corresponsales de LA VOZ DE ARAGON en Villafranca de Ebro y Juslibol, respectivamente.

—Ha marchado a Sallent de Gállego doña Pilar Sellés.

—Ha salido para San Juan de Mozarrifar don Benito Lafuente.

—Para Jaraba, don Francisco Orús Allué.

—De Cestona se ha trasladado a Fuenterrabía don Mariano Miguel.

—Ha marchado a sus posesiones de Soria don Manuel Sastrón.

—La admirable ceramista Dionisia Masdeu ha marchado a S. Pedro de Siresa, acompañada de su hermana.

—Se encuentra en Teruel el culto médico don Manuel Sangüesa.

—Marchó a Sallent la distinguida señora doña Pilar Villarroya con sus hijos Angelines, Lola y Fermín.

—A Sallent las encantadoras señoritas Pilarín, Elvira y Pepita Rosillo.

—Marcharon a Orio, a paasar el mes de agosto, nuestros buenos amigos don Enrique Vignau, su señora y sus bellas hijas Pilarín y Pepita.

Le deseamos la más grata estancia.

NECROLOGICAS

Con verdadero pesar recibimos la noticia de que en Canfranc ha dejado de existir don Frutos Sella, digno secretario de aquel Ayuntamiento y corresponsal de LA VOZ DE ARAGON.

Hombre bondadoso, austero y laborioso, fué en vida un vivo ejemplo de dignidad y de trabajo. Sus dotes personales le habían granjeado la estimación y el cariño de cuantos le trataron.

Su muerte ha producido hondo pesar en todo el vecindario.

A la viuda y demás familia del querido compañero testimoniamos nuestra sincera condolencia.

BODAS

El domingo último se celebró el matrimonial enlace de la muy bella señorita María del Pilar Emilia Aznar Gracia, maestra nacional, con el reputado y muy culto profesor don Bernardo Bayona Beamón.

El acto tuvo lugar en la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros, oficiando el bondadoso sacerdote don Auspicio Sena. Como padrinos figuraron el padre de la novia, don Gregorio Aznar, y la madre del novio, doña Dolores Beamón. Firmaron como testigos el acta don Ramiro Albericio, don Vicente Aznar y don Manuel Lacasa.

Los invitados fueron obsequiados con un banquete en el Casino Mercantil.

Figuraban entre aquéllos las encantadoras señoritas Asunción y Conchita Pescador, Luisa y María J. Gascón, Josefina Bayona, Emilin González, Pilarín y Nieves Bandrés, Sabi Vinuesa, Alicia Blasco y María T. P. Bayona Beamón, etc., etc.

La venturosa pareja, a la que deseamos prosperidades sin fin en su nuevo estado, salió el mismo día en viaje de novios para San Sebastián, Biarritz, Bayona y otras capitales.

A las muchas enhorabuensas recibidas unimos la nuestra, muy cordial y sincera.

—En la intimidad se celebró el día 3 de los corrientes, en el altar de San José de la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Portillo de esta capital, la boda de la gentil señorita Agustina Fatás Gutiérrez, profesora de primera enseñanza, con el maestro nacional don Leonardo Mariano Gil Otal, conocido propietario de Erla.

La novia realizaba sus encantos naturales vistiendo un precioso traje negro.

Terminada la ceremonia se sirvió

un espléndido desayuno, saliendo inmediatamente los nuevos esposos en viaje de novios para San Sebastián y Sur de Francia.

Con este motivo las respectivas familias están siendo muy felicitadas.

—A las cinco de la tarde celebróse en la iglesia de Santa Engracia, con gran solemnidad, el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita Matilde Pelayo Jarreta con don José Oliván Jaulín, pundonoroso oficial de la Legión.

Bendijo la unión y dirigió a los novios una elocuente plática el virtuoso P. fray Domingo Irizar (O. P.)

Actuaron de padrinos doña Alicia Pelayo, hermana de la novia, y don Angel Oliván, padre del novio.

Los encantos de la novia eran realizados por un precioso vestido de fourriere d'ange; el novio vestía el uniforme del Cuerpo a que pertenece; y actuaron de pajes los preciosos niños Manolito de Aysa Satué y Alicia Embid Pelayo.

Entre la numerosa concurrencia figuraban doña Petra Jarreta, madre de la novia; don Enrique López y señora, don Alejandro Herrero y señora, don Genaro Calvé y señora, don Manuel Pelayo y señora, don Cándido Cabetas y señora, don Francisco Orga y señora, doña María Jarreta, doña Tomasa Pelayo, señora de Paláu, señora de Aysa, señora de Satué, don Santiago Sanz y señora, doña Pilar Almáu y doña Benigna Satué.

Señores: Don Julio Oliván, don José Martín, don Antonio Muñoz, don Eduardo de Aysa, don Fernando Cuartero, don Aurelio Paláu, don Manuel Valenzuela La Rosa, don Francisco Satué, don César López, don Miguel Serrano, don José Loshuertos, don Domingo López, don Alfonso Tobías, don Cecilio Mar, don Joaquín Lario Oliván, don Miguel Domingo Molina, don José Soto Toral, don Antonio Bazán, Saturnino Fernández, Eugenio Gracia y Carmelo Cabetas.

Señoritas María, Pascuala y Elisa Oliván, hermanas del novio; Pepita Orga Pelayo, Pilar Oliván Muñoz, Pilar y Asunción Oliván, Concha Lapiedra, Herminia Subías, Matilde Burillo, Carmen Soto, Conchita Lacruz, Carmen Latorre, Carmen

Sierra, Nieves Sánchez, Pilar e Isabel Tobías, Pilar Cuenca y Julia Mata.

Todos ellos fueron obsequiados en el Gran Hotel con un espléndido "lunch", y a los acordes de la orquestina hubo un animado baile.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena los ya señores de Oliván, enhorabuena que hacemos extensiva a su distinguida familia.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la distinguida señora doña Dolores Arrauz, esposa de nuestro buen amigo don Andrés Sanz Castejón.

Al niño le será impuesto el nombre de Miguel Angel.

Reciba el venturoso matrimonio nuestra cordial enhorabuena.

HOMENAJE A UN DOCTOR ZARAGOZANO

José Conde Andréu, catedrático de Anatomía de Cádiz

El culto doctor zaragozano don José Conde Andréu ha sido nombrado recientemente catedrático de Anatomía de Cádiz, plaza obtenida en reñidas oposiciones, en las que el talento y la valía del joven doctor se han puesto una vez más de relieve.

La figura de José Conde es de sobra conocida en el campo científico, en el cual ha destacado el doctor zaragozano por sus innumerables publicaciones, trabajos realizados, reseñas bibliográficas, biografías, traducciones y conferencias.

A José Conde Andréu le va a rendir un homenaje la Facultad de Medicina en fecha próxima, y aprovechando la oportunidad de tan merecido acto hemos querido asociar nuestra admiración hacia el aragonés triunfante dedicándole estas líneas, en las que hallará el amigo nuestro sincero afecto y adhesión.

José Conde, con su tenacidad y su inteligencia, ha llegado a ocupar en Medicina un puesto preeminente y su labor al servicio de las investigaciones abarca un campo extensísimo, llegando su meritisima obra a tener eco en las Academias internacionales, donde la figura del zaragozano adquiere máximo relieve.

JUNTA GENERAL

"Esperanto Kultura Klubo"

Con gran animación y asistencia de asociados celebró esta Sociedad su reglamentaria Junta general ordinaria el domingo 28 de julio, en su domicilio social y con arreglo al orden del día anunciado.

Fraternalmente, y entre otros acuerdos, se tomaron por unanimidad los siguientes:

Aprobar sin discusión la Memoria presentada por la Junta directiva, explicando detalladamente sus gestiones hechas hasta el día de esta asamblea. Por la lectura de ella se desprende que reciben lecciones del idioma auxiliar esperanto 86 alumnos de ambos sexos, en cuatro cursos. También se indican en dicha Memoria los proyectos a desarrollar, ampliamente esperantistas y, por tanto, pacifistas.

Se aprobó un voto de gracias para todos los asociados, señoritas y consocios que, ayudando desinteresadamente a la Junta directiva en su gestión, laboraron por la prosperidad del Club.

De la misma manera se aprobó el estado general de cuentas, que resultó ser satisfactorio.

Después de animado debate, y muy democráticamente, se procedió a la elección de cuatro cargos vacantes en la Junta directiva. Estos cargos, que son vicesecretario, contador y dos vocales, fueron dimitidos voluntariamente por sus titulares ante la imposibilidad material de atenderlos debidamente.

Quedó, pues, modificada la Junta directiva en la siguiente forma:

Presidente, don José Vallojera Royo; vice, don Francisco Juncadella López; secretario, don Angel Salet Tejero; vicesecretario, don José Orcajo Tejo; tesorero, don Pablo San Clemente Bernal; contador, señorita Celia Medina López; bibliotecario, don Joaquín Rodrigo Barón; vocales: señorita Nati Casas Bernal, don Enrique Alcubierre Mayayo, don Lorenzo Navaz Fustero, don Luis Blasco Pérez.

A continuación se pasó al sexto punto del orden del día. Lectura, discusión y aprobación del nuevo reglamento presentado a discusión por la Comisión pro reforma del reglamento nombrada al efecto y para sus fines por la pasada Junta general.

Durante la discusión se defendieron diferentes tesis y puntos de vista, y finalmente quedó aprobado el nuevo reglamento por el que en lo sucesivo se registrá democráticamente esta Sociedad, destacándose en dicho reglamento la particularidad de que todos los socios son iguales a los efectos de deberes y derechos, aunque paguen diferentes cuotas voluntarias o aun ninguna y que la asamblea siempre es la soberana.

En el período de ruegos, preguntas y proposiciones se aprobó por unanimidad el envío de sendas y respetuosas cartas de protesta por la amenaza de una próxima guerra a dos Embajadas en Madrid, representantes de ciertas naciones que no se distinguen precisamente por su pacifismo.

Finalmente, y no habiendo más asuntos a tratar, y en medio del mayor orden, se levantó la sesión cerca de las dos de la tarde.

SUCESOS EN POCAS LINEAS

SE LE DISPARA LA ESCOPETA

En la sala de San Cosme del Hospital provincial ingresó ayer Roque Díez Gómez, vecino de Bujesca, de 35 años, casado y labrador.

Según manifestó se le había disparado una escopeta y los perdigones le habían alcanzado la mano izquierda, en la que tenía lesiones de pronóstico reservado.

NOTAS DE ENSEÑANZA

Certamen artístico literario

En el certamen artístico-literario infantil organizado por esta Asociación comentando el reciente bando de la Alcaldía sobre educación ciudadana, han sido premiados por el Jurado calificador los siguientes niños:

Premio del señor alcalde, 25 pesetas: Angel Lalinde; escuela Valentin Zabala.

Primer premio de la Asociación, 15 pesetas: Consolación Constante; escuela Costa.

Premio del "Varón de los Monegros", aparato de marquetería: Antonio Gil de Gómez; Santa Marta.

Segundo premio de la Asociación, 10 pesetas: Pilar Lafuente; Gascón y Marín.

Tercer premio de la Asociación, 5 pesetas: Josefina Mendieta; Gascón y Marín.

Premio Librería Gasca, libro: Araceli Valenzuela; idem.

Premio Librería Octavio y Félez, libro: José Carrascón; Valentín Zabala.

Premio Librería Aragón, libro y construcción: Alfonso Pérez; Escolapios.

Premio Librería Aragón libro y construcción: Benito Gota; C. Domingo.

Premio Librería La Educación, novela: María G. Monfíl; Gascón y Marín.

Premio Papelería Canudo (Cuadernos dibujos) Enrique Sierra Andrés; Cervantes.

Premio Papelería Canudo, idem: Nicanor Mingo; Santa Marta.

Reina de las Tintas cuatro cuadernos: Carmen Lasheras; Gascón y Marín.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.

Pastor lote libros: Manuel Areaier; Martín Zabala.

Menciones honoríficas: Amelia Bellvis Montesano, Gascón y Marín; Pilar Bona Acarreta, idem; Conchita Galán Huera, idem; Soledad Barrera de Grande, idem; Carmen Monleón Gracia, idem; Rogelio Cobos Gaspar, Escolapios; Jaime Corcoy Basols, idem; Julio Ruiz Beltrán, Santa Marta; Julián Miguea, Cándido Domingo; Angel Lorén Esteban, Valentin Zabala; Andrés Diego, idem; Mariano Lahuerta Gil, idem; Miguel Torres, idem; Julián Murillo, Cándido Domingo; Juan González, idem; Blas Ortiz, idem; Enrique Jiménez, Cervantes; Oscar de Diego, idem; Jesús Tafalla, idem; Octavio Carretero, idem; Benito Landa, idem, y Antonio López, idem.

Idem Reina de las Tintas, idem: Manuel Laita; Cervantes.

Sabater, lote libros: Tomás Rodríguez; Cándido Domingo.



He salvado mi juventud.

Estuve envejecida y extenuada y si ahora poseo las energías juveniles, esa restauración la debo al Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

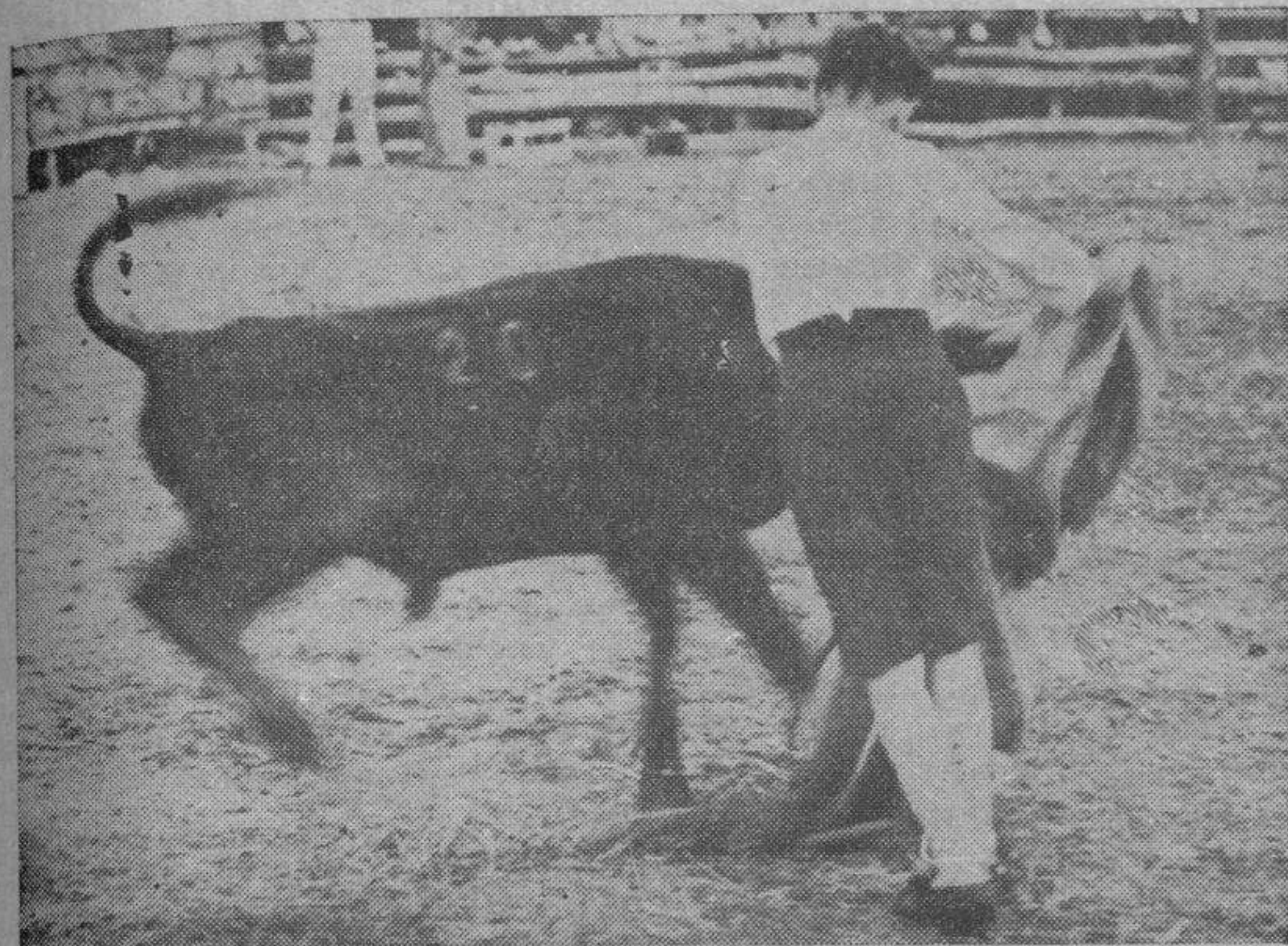
Poderoso reconstituyente aprobado por la Academia de Medicina por su eficacia contra la **ANEMIA**

Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD
Suavísimo contra estreñimiento. Grageas en cajitas. Pídense en farmacias.

Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

INFORMACION TAURINA



Un muchach., Pepito Carceller, ha hecho sus primeras armas taurinas con brillantez singular. En la novillada de su presentación cortó orejas. Es una criatura con estampa de buen lidiador, con magnífico estilo, con gallardía en la ejecución de las suertes, como lo demuestra el grabado. Esperemos que sea el nuevo "astro" aragonés que haga rebosar de entusiasmo, de fervor y de admiración a los entusiastas de nuestra tierra

GRAVE COGIDA

El novillero "Corchaíto" recibió una grave cornada toreando en la plaza madrileña.

¡Vaya novillos que salieron el pasado domingo en el ruedo de la capital nacional! El que hirió a "Corchaíto" infirió una cornada a un banderillero.

Hay tardes en las que un toro tira una cornada al aire y da a un espectador.

HABLAN DE DOCE CORRIDAS

Los chismorreos taurinos de estos días giraban en torno a que las conversaciones que hubo en San Sebastián, entre Pagés, Belmonte y Ortega, quizá en unión de algún ganadero, dieron como único resultado que los dos grandes toreros intervengan en doce funciones, "mano a mano".

Decididamente Pagés, de ser el hecho cierto, alcanza honores de águila real. Pues ¿qué precio se fijaría a los billetes si toreasen mano a mano los dos colosos?

CONSIDERACIONES Y FILOSOFIA BARATITA

Anunciaron seis miureños en la plaza de Barcelona. Los habían de estoquear tres infelices, jornaleros de la tauromaquia: Paco Madrid, Perlacia y "Carnicerito de Méjico".

¿Qué ha ocurrido con las seis fieras que no quería ninguno de los diestros de gran categoría?

Pues que Madrid y "Carnicerito" cortaron orejas y el segundo salió en hombres, y que Perlacia toreó admirablemente.

Y lo que es más raro en toros de Muira: que fueron bravos, inocentes y pastueños como elegidos para "fenómenos".

La suerte ¡ay! festeja a veces con los más desafortunados y éstos logran un éxito.

Y es curioso: nadie hace caso de esos éxitos, y, sin embargo, con toros de pasta flora se divierten los "astros" y sus hazañas pasan a la inmortalidad.

¿Quiéren ustedes explicarnos esto?
BELMONTE TOREARA EN SAN SEBASTIAN
En uno de los diarios donostiarra leemos que Belmonte, según referencias directas de Madrid, estará curado para torear el 15 de agosto en la plaza de Gijón y que, salvo percances en esa corrida, llegará a San Sebastián para torear el día 18.

CUADRILLA QUE LLEVA NOAIN
Leemos que, a contar de la corrida en Palma de Mallorca, el domingo pasado, Jaime Noain lleva esta gente:

Banderilleros: José Pérez "Nili", Andrés Calabía y Joselito Martín.
Picadores: Juan Avia (hijo) y José Camero "Camerillo".
Está bien.

NUEVE CORRIDAS SIN INTERRUPCION
Domingo Ortega toreó estos días nueve funciones sin intervalo de día. Fué en estas plazas:

25 de julio, en Cartagena.
26 y 27, en Valencia.
28, en La Línea.
29, 30 y 31 y 1 y 2 de agosto, en Valencia.
Afirmar que cobró tres mil duros por corrida.
Es un "record".

EN TARAZONA

El buen novillero local Benito Carceller toreará el día 25 en Tarazona; también toreará ese día, en la misma plaza, su hermano Pepito, que con los becerros ha realizado faenas primorosas.

Los hermanos Carceller están en tratos con varias Empresas.

PARA EL DOMINGO

Manuel Moreno "Morenito de Camas", novillero sevillano, toreará en la plaza zaragozana el próximo domingo.

Así nos lo dice su representante en Zaragoza, Miguel Grimal "Bodeguilla".

LAS FIESTAS DE CASPE

Concurso de coplas aragonesas

Para ser cantados en la Jota de ronda, en las próximas fiestas de San Roque, la Comisión de festejos de Caspé abre un concurso de coplas para Jota, de sabor aragonés, conforme a las siguientes bases:

1.ª Las colecciones constarán de cinco coplas o canciones inéditas cada una.

2.ª Se remitirán al señor presidente de la Comisión de festejos en sobre cerrado, sin firma ni indicación alguna por la que pueda deducirse el nombre del autor.

3.ª Cada colección irá encerrada con su lema, y este mismo lema figurará en el sobre que encierre el nombre del autor.

4.ª El plazo de admisión finalizará el día 13 del actual.

5.ª Se concederán tres premios de 50, 30 y 20 pesetas, respectivamente, a las tres colecciones que lo merezcan a juicio de la Comisión de festejos.

6.ª Si no resultare ninguna colección de cantares digna de premio, la Comisión, si así lo estima conveniente, elegirá hasta cinco cantares sueltos, y abonará a sus autores el premio de diez pesetas por cada uno.

LOS "CACOS" ACTUAN

Y SE LLEVAN LOS AHORROS

Llevábamos unos días sin que los amigos de lo ajeno dieran señales de vida. Creíamos que se habían ido a veranear.

Pero ayer tuvimos pruebas de que había quedado alguno. Gerardo Carnicer Ibáñez, de 38 años, panadero, con domicilio en la calle de Manuela Sancho, número 17, se presentó en Comisaría para denunciar que durante las horas del mediodía, aprovechando una ausencia de cuantos ocupan su vivienda, habían penetrado en ésta unos seres anónimos, y, tras mucho revolver y desbarajustar ropas y enseres, dieron con el escondite de los dineros, que estaban en baúl.

Los visitantes, que no dejaron tarjeta, se llevaron trescientas cuarenta pesetas.

LOS TEATROS Y LOS CINES

TEATRO PARISIANA NUEVA TEMPORADA POPULAR

Esta noche, en Parisiana, comienza una segunda temporada popular. Debuta la Compañía de comedia al frente de la cual figuran María Luisa Gámez y Manuel Domínguez Luna.

El elenco es el siguiente:

Actrices.—Rosa Fuster, Pilar Molina, Isabel Carmona, María Roig, Blanca Bellver, Soledad Paso, Salud Dotres, Lola Rodríguez y Manolita P. Guerrero.

Actores.—Alberto Contreras, Enrique Simiñana, Luis Cuesta, Miguel Aguado, Alfredo Domecq, Carlos Llopis, Salvador Gutiérrez y José María Cáo.

Trae la Compañía un lucido repertorio. La presentación será esta noche, a las once, con la comedia en tres actos de Joaquín Abati "Los hijos artificiales".

FRONTON CINEMA

SE CELEBRO ANOCHE LA VELADA GRECORROMANA

Con abundante público tuvo lugar anoche la velada de lucha greco-romana que tanto interés despertó por la calidad de los luchadores.

En primer lugar se celebró el encuentro entre Westphal (hamburgués) y Gruneifdn (suizo), venciendo este último en 13 minutos por doble presa de cadera en pie.

En segundo lugar lucharon Nauman y Badursky, venciendo este último en 4 minutos 18 segundos, por doble brazo rodado.

En tercer lugar Fullaondo (español) despachó a Kholern en 17 minutos 20 segundos, por golpe de Arpín.

Para hoy se anuncian interesantes encuentros y entre ellos habrá debut de los notables luchadores Polianoff (ruso) y Jean Kremin (letón). 118 y 108 kilos, respectivamente.

CARTELERA

Teatro Parisiana. — El salón modernísimo y confortable.

Compañía de Comedia María Luisa Gámez-Manuel Domínguez Luna. To-

das las butacas, 1'50. Hoy, debut, con "Los hijos artificiales", de Joaquín Abati, a las once de la noche.

Cinema Goya y su terraza. — El más confortable salón de espectáculo.

Estreno de la superproducción "Entérate, mundo", por Lee Tracy y Gloria Stuart. Sesión continua, desde las cinco, en el salón, A las 10'45, en la gran terraza. Butaca, 1 pta.

Sala de fiestas del Frontón Aragonés. — Bailes tarde y noche por señoritas taxis.

Cinema Actualidades. — El cine de los documentales.

Sesión continua desde las doce del ediodia hasta la una de la madrugada. Butaca, una peseta.

Gran éxito. "Eskimo", Mala, el magnífico.

Frontón Cinema. — Cinco días, 3.

Gran torneo de lucha greco-romana. Hoy, tres emocionantes combates: M. Kholer - Oliveira. Badursky-Westphal. Fullaondo-R. Saint Mars. En la primera parte del espectáculo la graciosísima película "Teodoro y Cia.". Por la tarde, de cinco a nueve, sesión continua. La misma película.

LA VIDA EN TERUEL

Acto conmemorativo de unas gloriosas jornadas

1874-1935

Con mayor concurrencia que el pasado 3 de julio se celebró la fiesta conmemorativa de las jornadas del 4 de agosto de 1874, en que nuestra ciudad resistió heroicamente el asedio de las huestes carlistas.

A las doce de la mañana salió del Ayuntamiento la procesión cívica, presidida por las autoridades, trasladándose al mausoleo dedicado a los héroes de aquella gloriosa jornada, donde se depositaron coronas y se pronunciaron vibrantes allocuciones.

Después, desde el balcón central del Ayuntamiento, el alcalde, señor Maicas, pronunció un elocuente discurso y dió las gracias a cuantos habían concurrido al acto.

A continuación la Corporación municipal obsequió con dulces y refrescos a los milicianos supervivientes, autoridades y Prensa.

BECERRADA A BENEFICIO DEL COMEDOR DE CARIDAD

Con lleno se celebró la becerrada anunciada a beneficio del Comedor de Caridad.

Se lidiaron dos becerros, que fueron pasaportados por los jóvenes aficionados de la localidad Recaredo Doñate y Felipe Romero, que hicieron lo posible por agradar al público, aunque a costa de algunos revolcones.

A causa de la lluvia no pudieron ser lidiados los otros dos becerros y hubo que suspender el festival.

Este fué presidido por las bellas señoritas Pilarín Lojarín, Lolita Rivas, Carmencita Guerra y Margarita Simarro, que obsequiaron a los lidiadores con bonitos regalos.

TORMENTA

Esta tarde descargó sobre nuestra población una gran tormenta de agua y piedra, acompañada de imponentes truenos.

A causa de la gran cantidad de agua caída el río Turia ha experimentado una considerable crecida.

OTRA BECERRADA

Para el próximo domingo se anuncia una becerrada en la que lidiarán dos becerros varios jóvenes de la localidad y despacharán dos novillos-toros los profesionales Joselito Garcés y otro todavía no designado.

ANUNCIE USTED EN

La Voz de Aragón

BANCO ZARAGOZANO

FUNDADO EN 1910

Capital... Ptas. 20.000.000'00

Reservas " 4.955.000'00

BANCA BOLSA CAMBIO INFORMACION

TIPOS DE INTERES

CUENTAS CORRIENTES a la vista..... 1'50 % anual

IMPOSICIONES A PLAZO

A tres meses 3'00 % "

A seis meses 3'60 % "

A un año 4'00 % "

CAJA DE AHORROS

intereses 3 por 100 anual

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

Casa Central: ZARAGOZA
COSO, número 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias



Comentarios sobre la primera jornada de natación de la temporada

Terminábamos ayer con la parte informativa del brillante festival de natación celebrado en "Helios" el pasado domingo.

Vamos ahora con los juicios críticos que nos merece la primera actuación de los nadadores regionales esta temporada.

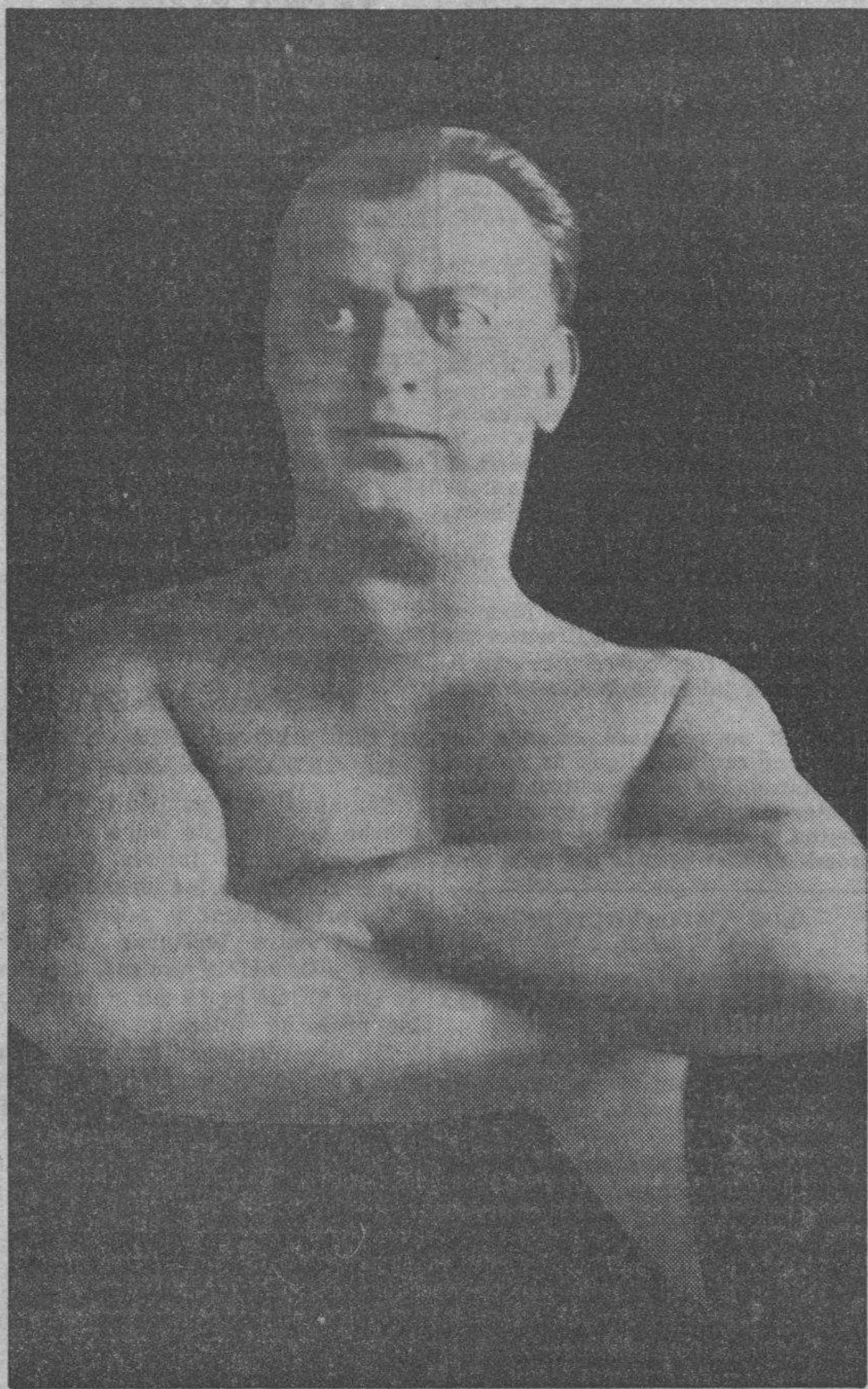
Desde luego en el festival no había lucha de Clubs en pos de una puntuación, con muy buen acuerdo deportivo dada la especialísima condición del festival del domingo y la proximidad de los campeonatos. No obstante, la calificación de las individualidades que participaron puede darnos un poco de luz sobre el estado actual de nuestros nadadores y de sus posibilidades en el gran día de los "records" oficiales.

Dos fueron las pruebas sobresalientes que acusaron una gran diferencia de resultados en individualidades y tabla de tiempos con relación a años anteriores. Fueron éstas las de 400 metros libres y la de 100 libres (seniors). En la primera Joaquín Escribano, un infantil, no solamente bate el "record" regional elevándolo a 6 m. 47 s. 2/5, sino que bate a Chicot, el gran nadador, que, muy seguro de sus posibilidades en esta especialidad, concedió 30 segundos de "handicap" a todos los nadadores. Escribano puso de relieve que en esta prueba no necesita "handicaps" de los "ases", sino que es rival inquietante que puede optar por el título al menor descuido. Nadó muy bien, con perfecta regularidad y con estilo perfecto y suelto, pero a la vez muy efectivo, terminando la prueba en condiciones que acusan su buena preparación. Chicot, en cambio, pesado y torpe, no brilló a la altura de otras veces, seguramente debido a la falta de preparación, que debe cuidar más que otras veces porque la clase de sus seguidores va mejorando notablemente.

En los 100 libres, por ausencia de Chicot, quedó el duelo establecido entre Marraco y La Figuera, consiguiendo este último el brillante éxito de lograr para Aragón una marca de un minuto 11 segundos, hasta ahora casi un sueño en nuestros anales de natación y de la que nos había hecho un ligero anticipo hace dos años aquel Usandizaga que concepuábamos como muy por encima de nuestros nadadores. Hoy se ha superado la marca y estamos seguros que para los próximos campeonatos se logrará otra mejor que nos acerque a las marcas que con vista a los campeonatos nacionales se suelen hacer en Madrid y Barcelona.

El triunfo de La Figuera es el triunfo del entusiasmo y de la perseverancia. Después de su invernada en Madrid, y asiduo al ambiente deportivo del Canoe, La Figuera ha aprendido mucho sobre lo que ya sabía y ha procurado encauzar sus facultades con un metódico entrenamiento, obteniendo grandes resultados. Su preparación ha sido cuidada y no solamente o esto se han reducido sus trabajos, sino que toda la "escudería" zaragocista obedece a los dictámenes de este nadador, que controla resultados diarios, impone normas, anota tiempos y a cada uno aconseja métodos y cuidados. Así se hace equipo y se va logrando este empuje deportivo que la natación ha alcanzado en Zaragoza en poco tiempo. Hoy se nada bien y se sabe además cómo y por qué se nada así.

Chicot no debe descuidar su entrenamiento ni debe amilanarle el resultado del otro día. Tiene facultades, que es el todo. Puede todavía



R. Saint Mars, campeón de Europa

defender su título en los 400 y en los 100 y para demostrarlo no tiene más que seguir un entrenamiento minucioso, que le dictará quien sabe y puede hacerlo en su Club, para así dar nuevos días de gloria a la natación aragonesa.

Nadador de gran clase es Eduardo Monreal. Solo, destacado desde el primer momento, ganó la prueba de los 100 metros. Creemos que en la actualidad no hay mejor bracista en Zaragoza. Bien de estilo y poderoso en el avance, imprimiendo un ritmo uniforme en las diversas mangas.

De los segundos podemos decir mucho. Marraco, si no descuidara tanto sus entrenamientos, puede llegar a ser temible adversario de La Figuera. Sus brazadas son poderosas y pertenece a esa clase de nadadores que sin acusar un depurado estilo obtienen rendimiento práctico, factor hacia el que más debe derivar la atención de todo nadador, pues con estilistas solamente no puede arremeterse de continuo contra la tabla de "record".

Cariñena, en los 100 infantiles, nadador de nueva hornada, demostró que puede pasar a la categoría superior para brillar pronto en los primeros lugares, y Gufu, de los debutantes, obtuvo un tiempo espléndido

BOXEO

Fiestas de San Lorenzo en Huesca
PARQUE DEL DEPORTE
Sábado 10 agosto, ONCE noche
Campeonato de España:
Hilario Martínez - Martín Oroz
Young González - Soría

que podemos señalar como valiosos "record" en la nueva categoría de debutantes.

El estudio de los resultados de esta primera jornada nos demuestra que para los campeonatos habrá lucha grande, porque hay tiempo de preparación para corregir errores y nivelar la forma. Queda una variedad de pruebas que han de influir en la clasificación y sobre las que será prematuro juzgar hoy día. El salto será este año una incógnita, ya que los valores han de surgir todavía al normalizar los saltos de palanca y trampolín, a los que no estaban hechos nuestros saltadores.

Esta primera jornada ha servido para demostrar que hay mucha afición y que, en general, se ha ganado mucho en natación, pudiendo decir ya francamente que se nada bien en Zaragoza y nuestros "records" pasarán esta temporada a los baremos nacionales con brillante empuje, demostrando los progresos de nuestros entusiastas.—H.

Basket-ball en "Helios"

Con motivo de la inauguración oficial de la piscina del C. N. "Helios", y antes de celebrarse las pruebas de natación, se jugó en la magnífica pista de "basket" de esta Sociedad el partido amistoso C. N. "Helios" e Infantería núm. 22.

Dada la igualdad de fuerzas de los equipos contendientes y la variedad de jugadas realizadas por ambos equipos, el numeroso público congregado en el terreno de "Helios" disfrutó de los bellos y emocionantes momentos que encierra este deporte, aún desconocido para muchos de los asistentes a estos festejos organizados por "Helios".

Al comienzo del partido llevó toda la iniciativa del juego la delante-

ra de "Helios", que, en jugadas vistosas, tiraron al aro con mucho acierto.

No por eso se desanimaron los militares, que al final de esta parte dominaron intensamente a sus contrarios, para terminar el descanso con dos cestas menos de diferencia que los de "Helios".

La segunda parte fué más interesante que la primera, pues supieron los del 22 igualar el tanteo, pero al final, más diestros los de "Helios" en el tiro a cesta, supieron terminar el encuentro con el tanteo arriba indicado.

De los vencedores jugaron bien todas sus líneas, en especial Moreno I, Marín y De Val; y de los vencidos, Teulate, Montes y Echevarría.

Alineáronse por "Helios": De Val, Casanova, Moreno I (8), Morera (2), Marín (8) y en la segunda parte Clemente y Moreno II (4).

Por el regimiento Infantería número 22: Mestres (2), Gonzalo, Montes (4), Teulats (7), Echevarría (2), Serrano y Martín.

El arbitraje estuvo a cargo, en la primera parte, del secretario de la Federación Aragonesa de Basket, señor Martínez, y en la segunda, del señor Medrano, cumpliendo ambos su cometido con justa imparcialidad.

El fútbol modesto

El domingo por la tarde, en el Velódromo, a las cuatro de la tarde, jugaron un partido los primeros equipos del C. D. Nacional y Atlético de las Delicias.

Después de una gran emoción durante todo el "match", terminó el encuentro con la victoria de los nacionalistas por 3 tantos a 2.

Los vencedores se alinearon de la siguiente forma: Cebollada; Navarro, Coronado; Linés, Garrido, Rodríguez; Peralta, Lorente, Herrero, Franco y Pedrín.

En la mañana del mismo día, y sobre igual terreno, jugaron un partido los reservas del C. D. Nacional y Peña Rufas, correspondiendo el triunfo a los primeros por 9 tantos a 5. Los triunfadores fueron: Cebollada; Santos, Román; Alvarez, Sanz, Domingo; Zacarías, Sancho, Paco, Joaquín y Júdez.

Homenaje a D. Emilio Márquez

Ayer tarde, entre numerosos socios del C. N. "Helios", surgió la idea—acaso recogiendo la insinuada en nuestra información del festival de natación— de tributar un homenaje al vicepresidente de "Helios", don Emilio Márquez, que al frente de la Directiva, con un entusiasmo ejemplar y una laboriosidad insuperables, ha dirigido, con aportaciones personales de toda índole, la era de magnífico progreso desarrollada en el Centro, cristalizada últimamente en la inauguración de la soberbia piscina, legítimo orgullo de la entidad.

Conocedores todos de los méritos del señor Márquez, méritos que no es necesario especificar porque bien conocidos son de cuantos frecuentan "Helios", la idea del homenaje fué recibida con unánime satisfacción y los pliegos destinados al efecto se llenaron rápidamente de firmas.

Es propósito de los organizadores que el acto de homenaje—íntimo, cordial—se celebre un domingo por la noche junto a la piscina, si el tiempo lo permite; en caso contrario, en un restaurant.

FIESTAS EN LOS BARRIOS

EN LA CALLE DE MIGUEL SERVET

Ha quedado formada la Comisión de festejos de la calle de Miguel Servet.

La citada Comisión se compone de los señores siguientes:

Presidente, don Macario Bielsa; vicepresidente, don Daniel Lobera; depositario, don Samuel Ruiz; contador, don Manuel Ortiz; secretario, don Benito Romanos; vocales: don Francisco Pellicer, don Ruperto Gerico, don Aniceto Asensio, don Angel Sanz, don Manuel Mayor y don Jorge Muñoz.

En el número 62 de la citada calle se celebran animadas verbenas los jueves, sábados y domingos por la noche.

Cotización del día

BANCO ZARAGOZANO
Coso, números 47 y 49
Día 6 de agosto de 1935

	Cambios	Cambios
VALORES DEL ESTADO		
Interior 4 %	78'50	Tranvías de Zaragoza
Exterior 4 %	98'0	Metro Madrid
Amortizable 4 % 1908.....	89'25	Menjemor
Id. 5 % 1920	99'80	Peseros 5 % octubre 1933
Id. 5 % 1926 sin impuesto.	100'0	" " abril 1934
Id. 5 % 1927	100'1	" " 4 1/2 julio 1934
Id. 5 % 1927	99'0	" " novbre. 1934
Id. 5 % 1929 sin impuesto.	100'00	
Id. 3 % 1928	83'00	OBLIGACIONES
Id. 4 % 1928	98'5	Ayto. Zaragoza 5 % 1932...
Id. 4 1/2 % 1928	99'25	Id. Id. 6 % 1931...
Obligaciones Tesoro 5 %		Eléctricas Reunidas 5 % ...
octubre 1933		Idrográfica del Ebro 6 % ..
Bonos Oro de Tesorería 6 %	237'50	Nortes 1.ª Serie
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %..	99'50	M. Z. A. 1.ª Hipoteca
Id. Id. 5 %	99'75	B. Hipotecario España 4 %
		Id. Id. Id. 5 %
ACCIONES		Id. Id. 6 %
Banco de España	597'0	Banco Crédito Local 5 %
Chades A. B. C.		Id. Id. Id. 5 1/2 %
Telefónicas P.	114'40	Empréstito Argentino
Id. O.	123'75	Industrial Química
Ferrocarriles Nortes	129'00	
Id. M. Z. A.	18'00	MONEDA EXTRANJERA
Tabacos	256'00	Cheque sobre Paris
Minas del Riff		Id. Id. Londres
Petróleos	154'00	Id. Id. Berlin
Española de Petróleos		Id. Id. New York ...
Banco Zaragozano		Id. Id. Roma
Explosivos	668'00	Id. Id. Zurich
		Id. Id. Belgas

Noticias y comentarios generales

JUSLIBOL EN FIESTAS

Durante los días 26, 27, 28 y 29 del pasado julio ha celebrado este laborioso barrio sus tradicionales fiestas, con arreglo a un variado programa de festejos religiosos y profanos, previamente preparados los primeros por la Hermandad de San Pantaleón y los últimos por la Comisión de festejos nombrada a tal efecto.

El primer día celebró solemne festividad religiosa en la que actuó don Luis Auría, párroco de Juslibol, secundado por los sacerdotes don Benjamín Tovar y don Gabriel Azuara, siendo cantada la misa por bellísimas señoritas del barrio, al final de la cual fueron recitadas hermosas poesías por las preciosas niñas Genoveva Benito, Herminia Ferruz, Filarín Abansés y Rosario Urgel. El sermón estuvo a cargo de don Luis Auría, que explicó la vida del Santo de modo admirable.

Después, el mayordomo, don José Benito, obsequió al vecindario con un exquisito refresco que fue servido por las simpáticas señoritas Pabla Benito, Teodora Benito y María Prado, haciendo los honores de la mesa la señora del mayordomo, doña Andresa Gracia.

Durante los días de las fiestas se han celebrado diversos festejos religiosos y profanos. Entre éstos últimos destacaremos las carreras pedestres, la de entalegados con dos individuos en cada saco y la de cintas regaladas por bellísimas señoritas del barrio; cintas que fueron ganadas por los jóvenes Alberto Aragüés, Pantaleón Ferruz, José Vitaller, Vicente Abansés, Florencio Casañal, Pablo Figueras, Justo Navarro, Ignacio Colás y Santiago Prado.

Estos festejos han sido amenizados por la notable banda de música dirigida por don Luis Aragüés, la que a su vez dió tres bailes diarios en la plaza del 14 de Abril, adornada con mucho gusto, y en los cuales

interpretó un extenso y escogido repertorio de modernos ballables, mereciendo, por la admirable actuación, el aplauso de todos.

La Sociedad de baile "El número 15" ha celebrado animadísimo baile en los que actuó la orquesta Llas-Kni-Jazz, de Zaragoza, contando sus triunfos por sus actuaciones. En estos bailes la animación fué realmente extraordinaria y el orden admirable, por lo que felicitamos a la Directiva, especialmente a su simpático presidente, Angel Gálvez.

Una comparsa de cabezudos acompañados del gaitero y el tamboril ha recorrido las calles del barrio haciendo las delicias de la gente menuda.

En resumen: unos días de alegría y distracción, merecidísimos por estos laboriosos labradores que, precisamente en esta época, llevan una vida realmente agobiadora por hallarse en el apogeo de sus faenas de recolección.

Felicitamos a la Comisión de festejos integrada por los jóvenes Ciriano Julián, Teodoro Menal, Vicente Abansés, Pablo Figueras, Emilio Lalsala y Tomás Cantín.

DE SOCIEDAD. — Hemos tenido la satisfacción de saludar a numerosos amigos, entre ellos a don Pedro Ferruz y familia, de Zaragoza; a la bella y distinguida señora doña Carmen López de García, de Torres de Berrellén; don Mateo Pérez, de Lugarico; don Antonio Peguero, de Monzalbarba; don Francisco y don Angel Aguar y sus bellísimas hijas y hermanas, respectivamente, Lola y Benilde, de Fórnoles; don Mariano Biel y señora, maestro de primera enseñanza de Fórnoles (Teruel), y don Fernando Benedit, de Barcelona.

Vendo "Citroën"

5 HP y "Fiat" 503, 11 HP. perfecto funcionamiento y bien de precio. Dirigirse a EUGENIO MORENO TARAZONA (Aragón)

NOTICIAS MILITARES

DESTINOS

Capitán de Infantería don Juan Peña Peñalver, con destino en el Cuerpo de Seguridad en la provincia de Zaragoza, pasa a continuar sus servicios en la de Madrid.

PERMISOS DE VERANO

Al capitán de Artillería don Luis Ferrán Fernández, destinado en el Regimiento Ligeró núm. 9, se le autoriza para disfrutar el permiso de verano en Biarritz y Burdeos (Francia).

Al subinspector veterinario de segunda clase del Cuerpo de Sanidad Militar don Juan García Cobacho, jefe de los servicios veterinarios de esta división, se le autoriza para disfrutar el permiso en Pau y Lourdes (Francia).

Al teniente de Intendencia con destino en el Quinto Grupo Divisionario don Julián Catalán Azcutia se le autoriza licencia para poderse trasladar a distintos puntos del Marruecos francés.

DISPONIBLES

Al comandante de Infantería don César Colomer de Luca, actualmente destinado en el regimiento de Valladolid, núm. 20, se le ha concedido el pase a la situación de disponible voluntario con residencia en Valencia.

El teniente de Infantería don Andrés Díaz Borrego, del regimiento de Valladolid, núm. 20, queda en situación de disponible gubernativo en esta División.

DEVOLUCION DE CUOTAS

A don Luis García Bovín, del primer Grupo de la Segunda Comandancia de Sanidad Militar, por la Delegación de Hacienda de Zaragoza se le debe reintegrar la suma de 1.500 pesetas.

A don Ignacio Serena Pérez, del reemplazo de 1931, Caja Recluta de

Zaragoza núm. 31, por la Delegación de Hacienda de Zaragoza se le debe reintegrar la suma de 500 pesetas.

A don Adolfo Ara Piedrafitá, del reemplazo de 1933, Caja Recluta de Huesca, por la Delegación de Hacienda se le debe reintegrar la suma de 375 pesetas.

A don David Navarro Conesa, del reemplazo de 1929, Centro de Movilización núm. 9, por la Delegación de Hacienda de Zaragoza se le debe reintegrar la suma de 187,50 pesetas.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Cayetano, fundador; Donato, obispo; Pedro, Julián, Fausto, Carpóforo, Severino y Domecio, mártires; Alberto, confesor.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Rosario.

En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio en honor de la Sagrada Familia de Nazaret.

Expuesto durante el día: de nueve de la mañana a seis de la tarde, en la capilla de las Religiosas Reparadoras del Sagrado Corazón (calle Sancho y Gil); de ocho a cinco de la tarde, en las Esclavas (calle Teruel), y de once de la mañana a seis de la tarde, en el Colegio de las Hijas de María Inmaculada para el Servicio Doméstico.

En San Pablo, por la mañana misa rezada con explicación doctrinal, y a las siete y media de la tarde, novena en honor de Nuestra Señora del Pópulo, y a continuación rosario, plática, meditación y cánticos, por los ejercicios de las obreras.

Cuarenta Horas.—Desde las siete de la mañana a las siete de la tarde, en Santa Rosa.

Mañana, en San Pablo.

NOTICIAS GENERALES

FARMACIAS DE SERVICIO. — Hasta las doce de la noche:

Avenida Madrid, 50, señor Gil; Camino de San José, 21, señor Bernad; Cerdán, 45, señor Aubá; Conde Aranda, 53, señor Hasta; Coso, 135, señor Casaña; Democracia, 89, señor Villambrosia; Don Jaime I, 21, señor Rived; Independencia, 6, señor Castejón; Mayor, 9, señora viuda de Clemente; Paseo Pamplona, 9, señor de Luca.

Desde las doce de la noche: Camino San José, 21, señor Bernad; Conde Aranda, 53, señor Hasta; Independencia, 6, señor Castejón; Mayor, 9, señora viuda de Clemente; Paseo Pamplona, 9, señor de Luca.

TAXIS TELEFONO 51-52
SERVICIO PERMANENTE

DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Miguel Angel Sanz Arranz, Iluminada Caballero Abenia, María Jarreta Benedit, Roberto Modrego Val, Concepción Sangrós Sancho, Roberto Camardiel Mula, Pilar Esteban Ruiz, Domingo Aráiz Domingo, Francisco Bueno Ara, Ana María Usón Lázaro.

Defunciones: Isabel Correias, 42 años, Conde Aranda, 101; Angeles Peiro, 5 meses, Echeandia, 13; Mariano Mozas, 9 meses, Camino del Plano, 39; Nieves González, 14 meses, San Agustín, 43; Ariceci Carasa, 6 meses, Alcober, 5; Eugenio Agonillas, 75 años, Monerregado, número 40.

ANUNCIE USTED EN

La Voz de Aragón

—Ya lo oís, barón, nada de cuanto hicisteis ha sido justo; y todo caballero, cuando comete un error, obligado se encuentra a reconocerlo. Alvaro no contestó una palabra.

Por el contrario, acentuó más la severidad de su rostro significando claramente el disgusto que le producía lo que el rey acababa de decir. Este se volvió a César y Luis, y dijo:

—¿No os parece lo mismo, señores?

—Con perdón sea dicho de vuestra majestad —repuso el segundo— y protestando siempre de nuestra acrisolada lealtad, jamás desmentida hasta ahora, puesto que nuestra lealtad nos pide, hemos de decir que si algún culpable existe aquí, señor, no es el barón, y por lo tanto, es menoscabar su dignidad exigirle que dé una satisfacción a un alcalde nombrado ayer, sin otros méritos ni servicios que los que ha adquirido prendiendo al marqués de Avalos y a don Sebastián de Acuña y amparado y protegiendo a la baronesa del Campo.

—Medid vuestras palabras, conde —repuso Felipe que no podía menos de comprender la justicia encerrada en lo que Luis acababa de decir pro que sin embargo no tenía otro remedio que dar gusto a la reina, que con toda idea, sin duda, no se movía de allí.

—Vuestra majestad me ha preguntado mi opinión y se la he dicho, debiendo añadir al mismo tiempo, que si culpable se considera al barón por lo que ha hecho, culpables del mismo modo debe considerárenos al marqués de la lealtad y a mí, porque uno y otro, en la situación de don Alvaro, habríamos obrado de igual manera.

—¿Y es posible, señor —dijo la reina con voz que la soberbia hacía temblar— que consistáis semejante lenguaje?

—¿Sabeis, señores —dijo Felipe V— que vuestra actitud y vuestras palabras cuadran más bien a rebeldes vasallos que no a servidores leales como vosotros pretendéis serlo?

—Y como lo seguimos siendo, señor —repuso César—. Ordene vuestra majestad que entreguemos la vida, y lo haremos sin vacilar.

—Mal se concibe semejante decisión cuando en lo que os pido ahora tan reacios os mostráis.

—Como vuestra majestad no ha tenido a bien significarnos todavía el objeto para que nos ha llamado... —dijo Luis.

—Al barón lo llamé para que en mi presencia reconociera la injusticia con que había procedido con mi alcalde de casa y corte, representante de mi autoridad, en el atropello de que le hizo víctima; y a vosotros para que os evitéis en lo sucesivo venir a implorar gracia ni piedad para el marqués de Avalos, acreedor a todo nuestro enojo por su conducta en los últimos tiempos. Ya sabéis para lo que os he llamado. Ya sabéis también lo que de vosotros eijo.

cuando se había presentado en Palacio.

—Es precio señor —le decía la reina sin cesar, y Felipe, violentándose, negó la entrada en su cámara a aquella a quien siempre había dado muestras de consideración y afecto.

Profundamente contrariado recibió el monarca la noticia de que los tres caballeros esperaban su venia para entrar en la real estancia.

Hubiera deseado que no los hubiesen encontrado en su casa; que no hubieran acudido a su llamamiento; todo, menos tener que mostrarse duro con ellos y quitarles la razón para dársela a un alcalde de casa y corte.

Pero habían llegado a Palacio, hallábanse en la antecámara, la reina estaba presente y era preciso mostrar su desagrado para satisfacer a la una y para dar a su corona el decoro necesario.

Así fué que dió orden de que les hicieran pasar y que al mismo tiempo se avisara igualmente al alcalde de casa y corte, don Antonio López. Apenas entraron nuestros amigos en la regia estancia, no pudieron menos de hacer un gesto de desagrado; Alvaro especialmente, que al ver la repulsiva figura de López se llevó involuntariamente la mano a la empuñadura de su espada.

—Acercáos, caballeros —dijo el rey con severo acento dirigiéndose a los recién llegados, que se habían detenido en la puerta de la cámara. Aproximáronse y doblando la rodilla en tierra esperaron a que el monarca les dirigiese la palabra.

—Alzad, señores —dijo éste— y por cierto que mal cuadra vuestra humilde actitud en estos momnetos, con la acción que acabáis de cometer, según me acaban de informar.

—No sé, señor —repuso Luis— a qué vuestra majestad puede referirse, porque leales servidores los que aquí estamos de vuestra majestad, como tantas pruebas dimos hasta ahora, no creemos haber ofendido a quien no permitiríamos que nadie llegara a ofender.

—Pues precisamente vosotros sois los que me ofendisteis más, y vuestra ofensa es tanto más vituperable cuanto que procede de vosotros. Hablad, alcalde. ¿Qué es lo que ha pasado en vuestra casa?

Interrogado López, no tuvo más remedio que referir lo que ya conocen nuestros lectores.

—Oís, barón —dijo el rey tan luego hubo concluido de hablar López—. ¿Creéis digno vuestro proceder? ¿Es esa la manera que tenéis de respetar mi justicia y los representantes de mi autoridad?

—Señor —repuso Alvaro haciendo esfuerzos para contener su cólera—. Ha tiempo que vuestra majestad conoce la historia de una mujer indigna que persiguió encarnizadamente tanto a vuestro buen amigo el marqués de Avalos cuanto a los que con su amistad nos honramos, y también sabe vuestra majestad que aquella mujer, agente del archi-

Comentarios e información regionales

Almudévar

POR FIN. — En día 2 próximo pasado se personó en esta localidad don Salvador Ena, de Huesca, a girar una visita a los locales en los cuales deberá almacenarse el trigo sobrante de la cosecha anterior, cuyo resultado fué favorable, por haber cedido el señor Gavín, de Tardienta, los locales de la antigua fábrica de energía eléctrica para depósito del trigo de que se incautará el Gobierno.

DEPORTIVAS. — El domingo se jugó en el campo de fútbol de la Avenida de Pi y Margall el partido que se hallaba concertado entre el F. C. de Tormos y el finalista local, habiendo transcurrido el partido con un dominio favorable del local, como

lo atestigua la victoria que fué conquistada por nuestro equipo por la diferencia de 4 a 1.

El equipo vencedor se alineó de la forma siguiente: Subías; Tolosana, Ali...; Campos, Nogueras, Carlos; Elías, Lafranca, Sarasa, Oliver, Atarés. Del equipo contrario es de hacer resaltar la labor infatigable y buen juego de nuestro amigo de la colonia Ripa, al cual felicitamos. El encuentro se desarrolló en medio de la mayor corrección.

Existen negociaciones con los equipos de Biescas y San Juan.

MUSICALES. — El concierto semanal en la plaza de la República, por la ejemplar banda municipal cuyas dotes y éxitos en ésta y otras localidades se traducen en infinidad de felicitaciones que se dedican a nuestro querido y simpático direc-

tor don Teodoro San Agustín, al cual le dirigimos una más desde estas líneas.

PROXIMAMENTE. — EL asunto de funciones taurinas para los días de las fiestas de septiembre se halla en igual estado de trámite, y como siempre se espera que habrá festejo.

Borja

INAUGURACION DE LA NUEVA SUCURSAL DEL BANCO DE ARAGON

El día primero de los corrientes, a las diez y ocho horas, tuvo lugar la inauguración del nuevo local del Banco de Aragón.

A dicha hora reuniéronse en el local establecido en la plaza de la República don Rafael Cereceda y el alto personal del Banco de Aragón de Zaragoza, compuesto por distintas personalidades, las autoridades locales e invitados asistentes; todos visitaron detenidamente las dependencias del local, presenciando diversas experiencias efectuadas en instalaciones dotadas con arreglo a nueva técnica, mostrándose satisfecchimos de su resultado.

Acto seguido, por el arcipreste de esta localidad don Roque Pascual, procedióse a la bendición del aludido local, manifestando en breves palabras que la Iglesia se asocia al progreso de los pueblos, contestándole el cultísimo empleado del indicado Banco don Fernando Lozano dando las gracias tanto al señor Pascual como a los señores asistentes.

Seguidamente se trasladaron al Casino de la Amistad, donde fué servido un delicado lunch en el que se observó durante la estancia en dicho Casino alegría y buen humor entre los señores invitados asistentes, teniendo el gusto de saludar a los señores don Lorenzo Sancho, don Joaquín Alfaro Lapuerta, don Roque Pascual, don Rafael Cereceda, don José Vela, don Pedro Legaz, don Fernando Lozano, don Teodoro Puerta, don Mariano Raz, don Beni-

to Sancho, don Angel Sancho, don Rodolfo Araus, don José María Remacha, don Ignacio Falcó, don Juan Antonio Alzola, don Juan Rodrigo, don Andrés Rubio, don Carmelo Molins, don Rosendo Garrido, don José Rodrigo, don Miguel Garriga, don Eusebio Sánchez, don Bernardo Compáns, don Félix Palomar, don Carlos Aznar, don Juan Irache Rubio, don Melchor Zaro, don Miguel Andía Cuber, don Francisco Pelegrín, don Baltasar González, don Francisco Fauquier, don Nicasio Ortín, don Isidro Blans, don Adolfo Berdejo, don Antonio Alda, don Fructuoso Arilla, don Agustín Aperte, don Antonio Suñén, don Manuel Giménez Andía, don Vicente Pérez, don Juan Giménez, don Rafael Revillo, don Francisco Domínguez, don Angel Nogués, don Victoriano Sánchez y don Fernando Laborda.

Sería falta imperdonable si dejásemos de mencionar los nombres de don Baltasar González, don Agustín Aperte y don Isidro Blanc, que con finísimo estilo hicieron sus brindis haciendo votos por que progrese el nuevo Banco de Aragón en esta plaza. — CORRESPONSAL.

Tauste

INCENDIO DE MIESES. — El día 2 del actual, sobre las nueve y media de la noche, inicióse una importante quema de mieses en la finca de don José Vera Laborda sita en las inmediaciones del pueblo. Pronto se congregó allí todo el vecindario y autoridades que si bien no sofocaron el fuego por el incremento que éste había tomado, trabajaron con denuedo y éxito para que no se propagase

a otras eras próximas, lo que se consiguió tras mucho trabajo.

Se calculan los daños en más de once mil pesetas.

A la noche siguiente, y sobre la misma hora, inicióse otro nuevo incendio en la era de don Angel Gate, donde también tenían depositada sus mies don Gregorio Casajús, don Andrés Bastibas, don Vicente Longás, don Luciano Pola y don Gregorio Pueyo Guillén.

También acudió en masa el vecindario a sofocar la quema, consiguiendo a los pocos momentos atajarla y sofocar otra que se produjo a unos cincuenta pasos en otra era de don Benito Salas Chacorén.

La pérdidas se calculan en doce mil pesetas.

De las gestiones que practica el Juzgado se deduce que estos hechos son intencionados. — CORRESPONSAL.

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente

TRAJES

A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS

CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO

PLAZA DE S.A.S., 5

(ENTRADA ESTEBANES, 1)

ZARAGOZA

GUIA del ENFERMO

RINON Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RINON Y VÍAS URINARIAS
RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de Constitución, 4

Teléfono 51-54

DIGESTIVO

Devnaldo Melendo Cabrerizo

Médico

Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 9

Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

GARGANTA NARIZ OIDO

F. ACÍN PUYOL

GARGANTA, NARIZ Y OIDO

DON JAIME I, 46

TELEF. 25-36

O S T E C A L

Poderoso reconstituyente — Se prepara en gotas, inyectables y granulado

LABORATORIOS "HERRERA"

AYALA, 94. MADRID

duque en España era una de las más terribles enemigas de vuestra majestad.

¿Qué tiene que ver ahora esa mujer con el asunto de que se trata? ¿Ni a qué evocáis recuerdos pasados para justificar vuestra falta presente?

—Es que esa mujer, señor, ha vuelto a presentarse en nuestro camino.

—¿Y eso es razón para que hayáis atropellado a un alcalde de casa y corte?

—Es que en la casa de ese alcalde heme encontrado con la vibora a quien creía aplastada para siempre, y no sólo la he encontrado, sino que su diestra estaba armada de un puñal que trató de hundir en mi espalda.

—¿Qué teneáis que decir a eso, alcalde? —preguntó el rey mirando severamente a López—. Parece que ese detalle lo habíais suprimido en vuestra queja.

López no pudo menos de turbarse.

No se le había ocurrido que Alvaro pudiera decir aquello que precisamente había de constituir su defensa.

Mas como que era necesario contestar, hizo acopio de toda su audacia y contestó, afectando un aire de hipócrita conmiseración, diciendo:

—Señor, como que no había podido tomar en serio lo que el señor barón está diciendo, porque se trata de una pobre señora ciega y víctima de algunas manías producidas por disgustos pasados... Pero el señor barón ha creído sin duda ver en ella a alguna persona con quien tuviera pasados resentimientos y ha querido hacer de esto un arma para justificar la ira de que se hallaba poseído porque ni mi sobrino ni yo queríamos decirle el sitio donde había conducido al marques de Avalos cumpliendo en un todo las órdenes de vuestra majestad.

—Mentís, alcalde— gritó Alvaro ciego de ira y olvidándose del sitio en que estaba.

—¡Barón! —gritó el rey dando un paso hacia Alvaro.

—Perdón, señor —exclamó Alvaro, quedando confuso y avergonzado ante el monarca—. Perdón pido a vuestra majestad por la falta que acabo de cometer, pero al escuchar palabras como las que...

—Si vuestra majestad me permite —dijo Luis apresurándose a interrumpir a Alvaro, temeroso de que cometiera otra imprudencia—, me atreveré a decir que la sola idea de que esa mujer haya vuelto a presentarse ante nosotros, de tal modo trastorna al barón que bien merece alguna indulgencia en gracia, al menos, señor, de que se trata de una persona que tanto hizo por derribar el trono de vuestra majestad.

—¿Pero, conde, no habéis oído lo que acaba de decir mi alcalde de casa y corte? —dijo el monarca.

—Si la palabra de tres honrados y leales caballeros vale algo para vuestra majestad, en cuya defensa todos hemos derramado nuestra sangre, los tres juramos que la persona de quien se trata es la misma baronesa del Campo que tanto nos dió que hacer a todos los fieles servidores de vuestra majestad.

—Su majestad la reina —dijo López—, aquí presente, y que más de una vez ha hablado con la desdichada señora, podrá decir a vuestra majestad si la cree tan culpable como estos caballeros suponen.

—Señor alcalde —repuso Luis con aquella dignidad que sabía tomar en algunas ocasiones y que tan bien cuadraba a su noble continente—; estos caballeros, en cuyo número me cuento, no suponen, afirman y juran y su majestad el rey sabe muy bien lo que vale el juramento de un caballero.

—Tanto, por lo menos, como el de un alcalde de casa y corte —dijo la reina con alguna violencia.

—Señora —repuso César mezclándose en la conversación— vuestra majestad nos hará la justicia de creer que un alcalde se hace con un decreto de su majestad, pero un caballero necesita para serlo haber nacido siéndolo ya.

La reina no pudo menos de morderse los labios llena de despecho. Felipe V estaba en una situación asaz comprometida.

Isabel Farnesio se encontraba allí, ella le había empeñado en aquella senda, y no podía ya retroceder.

Era menester, desde el momento en que había llamada al alcalde de casa y corte a su presencia, imponer algún castigo al que le había faltado y a los que apadrinasen el proceder de éste.

Pero, ¿cómo hacerlo?

Precisamente el personaje causa de todo era una persona que en otro tiempo había causado graves disgustos hasta al mismo monarca, y mal podía en aquellas circunstancias castigar a Alvaro cuando quizá en años anteriores hubiese aprobado su conducta.

Lo único en que podía apoyarse era en que el alcalde había significado que aquella señora era una pobre maniática, y a la cual, por lo tanto, no se le podía exigir responsabilidad alguna en sus actos.

Isabel Farnesio, viendo la indecisión del monarca y mucho más la firme y severa actitud en que se encontraba Alvaro y sus amigos, no pudo por menor de decir al rey:

—Creo, señor, que de todo lo que han dicho estos señores no resulta nada que atenúe el trapello cometido con uno de vuestros alcaldes de casa y corte, y por lo tanto, o que la vuestra justicia convertida en objeto de menosprecio que cualquiera puede vilipendiar y ultrajar, o es necesario hacer comprender a los atropelladores de ella el respeto que se merece.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MÍNIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85. — Cada
palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 6 pesetas del precio de cada anuncio	Desde	0'11	0'11
3'01 a 10 pts.	10'01 a 50	0'11	0'21
50'01 a 100	100'01 a 250	0'31	0'51
250'01 a 500	500'01 a 750	0'71	1'01
750'01 a 1.000	1.000'01 a 1.500	1'51	2'01

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes, y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

ARRIENDO amplio local en Borao, 6, propio para garage, industria o lo que convenga. Razón, San Juan y San Pedro, 5, 1.º

SE ARRIENDA local propio para sucursal panadería. Se arrienda piso. Espoz y Mina, 9. Informarán, en la portería.

HERMOSO principal y tercer piso, ambos con cuarto de baño, despensa, cocina, termosifón y gas, en 100 y 110 pesetas. Explanada Castillo, 12. Inquilinos: con buenas referencias se hará rebaja.

EN CASA señora sola o muy poca familia, se desean tres habitaciones independientes, derecho cocina, y en absoluto sin huéspedes. Dirigirse, Santiago, núm. 4, peluquería.

COMPRAS

PAPAS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas: los mejores precios: siempre Casa Marquina. Fin. número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

COMPRAMOS y vendemos motores eléctricos de ocasión hasta 5 HP. Armas, 80, Zaragoza.

FINCAS

SE VENDE casa sita Miguel Servet, 12. Razón, Coso. 110, portería.

POR AUSENSIA forzosa vendiendo bonita parcela, baratísima. Inmejorable construcción, dos viviendas, renta 70 pesetas, mosaicos, water, agua, luz, buen corral, mucho sol. Montañés, 27. (Delicias).

NODRIZAS

SE OFRECE ama para criar en el pueblo, casada, 21 años, 3 días leche. Razón, carterero de Villanueva del Rebollar (Teruel).

SE NECESITA ama de cría, soltera, para criar en casa de los padres. Dirigirse al maestro nacional de Santa Cruz de Grío.

VENTAS

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa, Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléfono 41-50.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gullart. San Agustín, 5.



COCHES y camiones usados, de todas marcas y tipos, se venden en ventajosas condiciones en Auto Radio, Coso, 87. Teléfono 48-70. Facilidades de pago.

SE VENDE bascula para carro, prensas para papas, alfalfa y veinte lonas, todo ello en muy buen estado. Cadena, 36, 2.º planta.

SOPA surtida, 0'95 kilo; garbanzos, 1 ídem; alubias pintadas, 0'90 ídem; alubia blanca, 1 ídem; arroz, 0'75 ídem; bacalao, 2 ídem; café, 8'50 ídem; chorizo, 5 ídem; embuchado de lomo puro, 12 ídem; salchichón, 9 ídem; butifarra, 7 ídem; bonito, lata de dos kilos, 5'50; sardinas y escabeche, lata de kilo, 1'90; gaseosas Armisen, dos paquetes 0'45; sidral, lata de kilo, con envase, 4'25; harina "Sos", alimento especial para niños, 2 lata; caramelos surtidos, 2'75 kilo. Pruebe el exquisito café "Tropical". Visite esta Casa y economizará dinero. CASA EMBID, Pilar, número 17. Teléfono 27-13.

SE VENDE estantería y mostrador, todo seminuevo. Razón, Coso, 118, almacén de coloniales.

SE VENDE coche "Fiat" 509, conducción interior 4-5 plazas, seminuevo. Precio económico. Razón, Mauricio Royo, Tudela.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

HIERRO de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre med. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

ACADEMIA de chofers "Aragón". Novisimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

LA CASA NUMERO 1. Arreglamos de Singer y todas marcas por males que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante más surtida y de mayor confianza y garantía que vende las de coser usadas, especiales y de hacer media. Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera. Y si desea comprar usada las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bobina, desde 150. Industrias, desde 125. También las hay a plazos.

PLAZA SAN CAYETANO 1. (TIENDA)

VENDO perro de caza, a prueba, raza "Pointer", nación, Agustín Sinués, Torres de Berrellén.

MAGNIFICAS máquinas vapor de ocasión 20/25 HP. y 200/250 HP., precio reducidísimo. Cabezales tornos usados. Averly, S. A., Paseo María Agustín, 73. Zaragoza.

URGE VENDER, cualquier precio, todos muebles de un piso, jamas metal, madera, armario luna, reloj, lavadero, radio, dormitorio, sillería. Hernán Cortés, 30 y 32, 1.º, 4.º

SE VENDE baño de zinc grande y nuevo. San Clemente, 11, bajo.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

SE VENDE un perdigacho de dos años de edad, por el precio de 250 pesetas, dándolo a toda prueba. Razón, don Mariano Timoneda, Baja, 5. Valdehormo (Teruel).

OCASION. Vendo trilladora "Villar", capacidad de trillar 80 sacos aproximadamente, recién reparada, con cojinetes a bolas, con zarandón y tractor "Fordson", con polea y regulador. Todo el tren de trilla en perfecto estado de marcha con todas las correas por haber trillado, se cede por el precio de 5.000 pesetas. Dirigirse, A. Talamás, Avenida Siglo XX, 51. Zaragoza.

SE VENDE báscula barata, seminueva, fuerza 15 kilogramos. Conde Aranda, 3, 1.º izquierda.

VENDO Citroën, familiar de la casa, 11 HP. Gil de Jaso, número 9.

VENDO columnas, puentes, madera y demás materiales de derribo. Paseo María Agustín, 9.

SE VENDE

Coche "Fiat" 509, conducción interior, 4-5 plazas, seminuevo. Precio económico. Para informes, Garage Aramburu y Bellosa. Tudela.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

ACADEMIA de chofers "Aragón". Novisimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

PELUQUERIAS

PELUQUERIA de señoras: permanentes completas, 7 pesetas, con caracolillos en las puntas. Goya, núm. 13, principal derecha. No confundirse: número 13, calle de Goya.

Se admiten esquelas

de defunción hasta las

dos de la madrugada

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes fijos, toda pensión o solo dormir, buenos informes, habitaciones independientes y para amigos. San Jorge, 20, 2.º, 1.ª puerta

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

SE DESEAN dos huéspedes para sala independiente. Otro para gabinete, balcones calle, armarios luna, trato y limpieza esmerada; precio, 4'50 pesetas. Miguel de Arce, 42, 2.º derecha.

PERDIDA

UNA perdida desde estación Madrid hasta el Coso. Se ruega su devolución a Manifestación, 57. Transportes. Se gratificará.

EXTRAVIADA domingo noche maleta conteniendo papeles de interés exclusivamente personal. Se gratificará espléndidamente devolución, San Jorge, 12-14, 2.º izquierda.

VARIOS

COCINAS de todas clases calderas y radiadores para calefacciones, compraventa y cambio. Delfín Errazu Mayor, 6, y Refugio, 15. Teléfono 57-94.

RADIADORES del Rlo, fabricación y reparación para automóviles y aviación, sistemas patentados, máxima garantía, precios reducidos. Para detalles: Avenida Hernán Cortés, 15. Teléfono 58-05.

NECESITA usted recaudador? Nadie como "Prieto" única casa que trabaja con moldes "Integrales" Trabaja con personal completamente especializado. Cubiertas usadas, desde 15 pesetas Bilbao, 6. Teléfono 3306.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección.

OPPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

FACILITO capital en letras e hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas e industriales; largos plazos, desde 5% anual. "Crédito Financiero". Entenza, 129, principal 3.ª Barcelona.



¿QUIERE USTED BAILAR?

¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.)

OFERTAS

SASTRE falta aprendizaje adelantada obra confección, preferible sepa hacer ojales. Mollat, 27, entresuelo izquierda.

SEÑORAS: Si queréis bienestar en vuestros hogares, encargad la servidumbre a "Rocandí", acreditadísimo. Plaza Pueblo, 8. Teléfono 42-13.

SE NECESITA aprendiz, Alfonso I, número 14. Joyería.

IMPORTANTE marca de cafés empaquetados, a base de regalos, precisa representantes en todas las cabezas de partido de Zaragoza, Huesca, Teruel, Rioja y Navarra. Ofertas por escrito señor Ferrer, apartado 172. Zaragoza.

A SEÑORITA práctica en oficina se le dará trabajo sábados de tres tarde a nueve noche y domingos de ocho mañana a dos tarde, buena retribución. Ofertas por escrito Agencia del Carmen, Canfranc, 7, 2.º

DEMANDAS

AGENTE COMERCIAL, con auto, recorrido distrito Tudela, aceptaría representaciones y comisiones Casas serias. Ofertas J. L. Bar Muskaria Tudela (Navarra).

MIGUEL Rabinad, forjador de toda clase de herraje, con 26 años de práctica, desea colocarse dondequiera que sea, a toda prueba. Escribir a su nombre, calle Oliver, Café Mari, Buñuel (Navarra).

JOVEN 25 años ofrécese para secretario particular, auxiliar oficina o cualquiera clase de trabajo; pocas pretensiones. Buenas referencias. Escribir: P. Gutiérrez, plaza de Asso, 4, entresuelo.

SE OFRECE medio oficial de peluquería adelantado. Dirigirse a Angel Nivela, Eria Zaragoza).

SE OFRECE medio oficial adelantado de carpintero. Dirigirse a Angel Nivela, Eria (Zaragoza).

ENFERMERA titular, sabiendo francés, desea colocarse con médico o dentista, o en oficina o cajera comercio. Informes, en Administración Loterías el Rosario núm. 1. Calle Don Jaime I.

SE OFRECE matrimonio joven para portería, estando todo el día en casa el hombre Calle Comandante Repollés, 12 y 14, 3.º

SE OFRECE carabnero retirado para portero de casa particular; pretensiones sencillas. Razón, Rufas, 14-16, entresuelo.

OFRECESE para guarda jurado, fábricas, talleres, fincas de la población o su provincia, Vicente Acerete Cubero, de Fuentes de Jiloca. Para informes, el corresponsal.

JOVEN de pueblo, de 16 años de edad, y dos años en comercio de comestibles, ferretería, muebles y calzados, desea colocarse, sin grandes pretensiones, buenos informes. Razón, en la Administración de este diario.

SE OFRECE mecánico textil para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. Camino de San José, 193.

SE OFRECE joven de 17 años, con principios de mecánica. Pocas pretensiones e inmejorables informes. Sepulcro, 31 y 33, fábrica de licores, Zaragoza.

SE OFRECE chico de 14 años, sabiendo leer y escribir, para aprendiz de comercio o lo que saiga, sea interno o externo, sin pretensiones. En Armas, 23, portería, abonarán de su buena conducta.

SE OFRECE chofer-mecánico con carnet de primera, 39 años de edad. Persona seria, 20 años de oficio e inmejorables informes. Tornero de precisión. R. Serrano, Armas, número 120, entresuelo. Zaragoza.

SE OFRECE chofer mecánico, edad 25 años, carnet primera especial, práctico en tractores y maquinaria agrícola, para dentro o fuera de la capital. Darán razón, Unión, número 44, 1.º J. A.

SE OFRECE operario práctico en soldadura autógena y cerrajería, para dentro o fuera de la capital; chofer. Darán razón, calle Sepulcro, panadería.

SEÑORA viuda se ofrece para cuidar algún enfermo, esté baldado o de cualquier otra enfermedad; también se ofrece para alguna señora para compañía, también para señor solo, para algún pueblo o en la provincia. Darán informes en la calle las Armas, 89, piso patio segunda puerta.

CHICOS de 14 y 15 años, sabiendo leer y escribir, se ofrecen de aprendices de cualquier oficio. Calle del Sepulcro, 10, 3.º

CONTABLE de 19 años se ofrece para prestar servicios en oficina, horas sueltas o todo el día, conociendo mecanografía; pocas pretensiones. Informarán calle Le Cerezo, núm. 113, 2.º derecha.

SE OFRECE encuadernador joven, de 22 años, conociendo bien el oficio; pocas pretensiones, buenos informes. Darán razón, Santa Teresa, número 11. (Delicias)

EXAGENTE de la autoridad se ofrece para guarda, vigilante, portero o cosa análoga, dentro o fuera de la capital. Razón, S. C., América, 13 (barrio de Colón). Zaragoza.

SE OFRECE mujer de 40 años con buenas referencias y personas que responderán de su honradez, para limpieza de establecimiento, oficinas o cosa análoga, fija, por horas o como convenga. Razón, Casta Alvarez 54, 3.º

SE OFRECE mecanógrafa con buenos informes. Razón, Avenida de Madrid, 17, primero.

PROFESORES dan lecciones a toda clase de alumnos. San Jorge, 6, entresuelo izquierda.

SE OFRECE huérfano de 20 años, bachiller, con nociones de mecanografía y contabilidad, para oficina o cosa análoga, o lo que convenga, con buenos informes. Escribir, D. Allueva, Borderas, 4, 1.º

SE OFRECE mujer para mandadera durante todo el día. Calle Méndez Núñez, 5, portería.

SE OFRECE mujer para cuidar niños o para hacer mandados por las tardes. Calle San Pablo, 13, 3.º



LA CASA NUMERO 1. Arreglamos de Singer y todas marcas por males que estén, debido a que hay perito mecánico especialista, 19 años establecido. En EL HOSPITAL DE LAS MAQUINAS encontrarán todo cuanto necesiten y barato. La Casa más importante más surtida y de mayor confianza y garantía que vende las de coser usadas, especiales y de hacer media. Si necesita vender su máquina, acuda a esta Casa. Si desea cambiarla, igual se la cambia por la que quiera. Y si desea comprar usada las hay de lanzadera, desde 40 pesetas. Bobina, desde 150. Industrias, desde 125. También las hay a plazos.

PLAZA SAN CAYETANO 1. (TIENDA)

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

Austria no será nunca provincia prusiana

Palabras sobre la situación austriaca.--No hay correlación entre el problema de los Habsburgo y el de la reforma de gobierno en Austria

Nadie duda que este artículo del príncipe Stahrenberg, que tiene treinta años, es vicescanciller de Austria y del cual se habla como de un futuro regente del país, suscita no solamente un interés apasionado, sino también ardientes polémicas.

La franqueza vale a veces más que las finezas diplomáticas y no puede negarse un cierto valor a esta verdadera profesión de fe del joven príncipe en lo referente al porvenir de Austria, cuya independencia y existencia misma son, hoy más que nunca, una principal preocupación de la política europea.

Si hay algún problema de actualidad permanente a los ojos de la opinión pública austriaca, éste es el que se designa bajo el término de "legitimismo". Como este problema es susceptible de provocar, en ciertas circunstancias, disensiones serias, creo útil decir algunas palabras con franqueza y sinceridad.

Es un hecho histórico incontestable que el pasado del pueblo austriaco está estrechamente ligado al de la Casa de los Habsburgo, y que la historia de esta dinastía es la misma en todo tiempo que la de Austria, y durante siglos la dicha y el infortunio de los Habsburgo fueron inseparables de la dicha y el infortunio del pueblo austriaco. Durante siglos, los Habsburgo fueron un factor decisivo en la historia y los destinos de Europa; es por lo que sería ocioso aminorar el brillo y la importancia de esta Casa que se remonta en el curso de los siglos, por causa de algunos de sus miembros a los cuales se puede reprochar el no haber sido tan perfectos como hubiese sido de desear.

NO EXISTE NINGUNA CORRELACION ENTRE EL PROBLEMA DE LOS HABSBURGO Y EL DE LA FORMA DE GOBIERNO DE AUSTRIA

La estima natural que guardamos a nuestra historia y a la de la Casa de los Habsburgo, a la cual está estrechamente ligada, el deseo de proteger a ésta de las deformaciones maliciosas, todo eso no tiene nada de común con la posición en principio que cada uno puede tomar con respecto a nuestra forma de gobierno. Si hay en Austria personas —son numerosas— que alimentan el deseo y la esperanza de ver al heredero legítimo de los Habsburgo asumir de nuevo, bajo una forma u otra, las funciones de jefe del Estado, no veo nada que pueda contrariar el programa y las intenciones del Gobierno austriaco.

EL GOBIERNO AUSTRIACO NO SE OPONDRÁ A LA PROPAGANDA EN FAVOR DE LOS HABSBURGO

Y aun si estos partidos tratasen de ganar adhesiones a su causa por vía de propaganda, agrupando sus argumentos de manera que establezcan una especie de programa político, no será hecha ninguna objeción, ni desde el punto de vista de la nación ni del Gobierno austriaco. A condición, sin embargo —importa precisarlo— que la actividad de los "legitimistas" no se oponga a los intereses de la nación. No podrá ser emprendido por su parte nada que pueda turbar la unidad del frente de patriotas o causar dificultades a los dirigentes responsables del país. Es evidente que tales razonamientos podrán tener consecuencias extremadamente graves.

EL PROBLEMA DE LOS HABSBURGO NO PODRÁ ENCONTRAR UNA SOLUCION HASTA QUE EL PUEBLO ENTERO LO DESEE

Mi opinión a este respecto es la siguiente: la cuestión no está madura y no lo estará en un próximo porvenir. No podrá encontrar solución satisfactoria más que cuando ésta sea deseada por las masas; éste no es un problema que pueda ser resuelto por medio de conferencias y discursos ante un vaso de agua.

AUSTRIA DEBE PERMANECER INDEPENDIENTE

Bajo los Baenberger, esta nación se ha encarnado en la vieja "Marcha del Estado" (Ostmark); bajo los Habsburgo ella designaba un Imperio, y aunque después de 1918 Austria se ha convertido en un pequeño país, nosotros continuaremos trabajando a fin de asegurarle la posición a que tiene derecho como factor de cultura y civilización.

Se comprende, por tanto, que nosotros exijamos que esta Austria sea libre e independiente por toda la eternidad. Pero justamente para que pueda mantener esta independencia debemos reflexionar en el problema nacional de otro modo que ateniéndonos al pasado.

Francamente confieso que he tenido que volver a algunas concepciones que me habían seducido en otro tiempo. Psicológicamente es comprensible que en 1918, de vuelta del frente, sobre todo nosotros, jóvenes que antes de la guerra no habíamos podido tomar posición en las cuestiones políticas, y ante las ruinas buscábamos un apoyo y llegásemos a la conclusión de que la reunión con Alemania sería la única solución capaz de darnos una cierta potencia política. Creo que es el deber de todos los austriacos enterrar de una vez esta ilusión; nosotros no hemos pensado hacer más que con vistas a una cosa única: ¡Austria! Construir una Austria fuerte y dichosa en donde todos los ciudadanos respiren libremente.

AUSTRIA NO SERA NUNCA UNA PROVINCIA PRUSIANA

Es preciso que rechacemos el pensamiento de que Austria podría convertirse un día en una provincia prusiana dependiente de Berlín; igualmente tenemos que rechazar de nuestro espíritu la idea de que Austria pueda ser un día una provincia alpina sudalemana. Por el contrario, tenemos que familiarizarnos con el pensamiento de que nuestro porvenir consiste en una Austria independiente y libre. Que esta Austria sea una Austria alemana, que su historia sea la historia alemana y nuestro país el refugio verdadero de la civilización alemana, eso es demasiado natural para que pueda extrañar a nadie; sin embargo, las nociones de Austria e independencia son inseparables.

NO OLVIDARE NUNCA QUE LOS NAZIS DEJARON MORIR AL CANCELLER DOLLFUSS PERDIENDO SU SANGRE COMO UNA BESTIA INMOLADA

Creo que todas las tentativas hechas para ganar a los enemigos, que por principio nos son mortalmente hostiles, son un gran error, aunque esas tentativas sean hechas de buena fe. Se oye a menudo: "¡Olvidemos el 25 de julio y todo lo que con ello se relaciona!" A estos que quieren olvidar les declaro lealmente: ¡Yo no me olvidaré nunca! No puedo y no quiero olvidar que se ha disparado contra nuestro canceller en la Ball-

platz y que se le ha dejado morir perdiendo su sangre como una bestia inmolada. No olvidaré, tampoco, que las autoridades alemanas han tolerado que algunos diarios del Reich ridiculizasen el martirio de este hombre.

A LOS QUE NO SE HA DE PERDONAR

En mi vida olvidaré que austriacos soldados, gendarmes y policías han sido asesinados por estos sediciosos nacionalistas. No olvidaré nunca que los hilos de la revolución nacional-socialista condujeron más al lado la frontera alemana y que los conspiradores han sido protegidos por el Reich. Todos los verdaderos austriacos serán incapaces de olvidar eso. Nosotros queremos reconciliarnos con todos los que nos tienden lealmente la mano; queremos distinguir entre nuestros diversos enemigos, entre los inductores y los que fueron inducidos por error. Haremos una distinción entre aquellos que han sido juguetes de estos hombres, aunque hayan tirado contra nosotros, y los que se contentaron con quedarse pegados al teléfono para informarse sobre el "éxito o fracaso". Con estos últimos, demasiado cobardes para mostrarse a la luz del día, no cabe ninguna reconciliación.

AUSTRIA NO HA PERDIDO LA VOLUNTAD DE COMBATIR

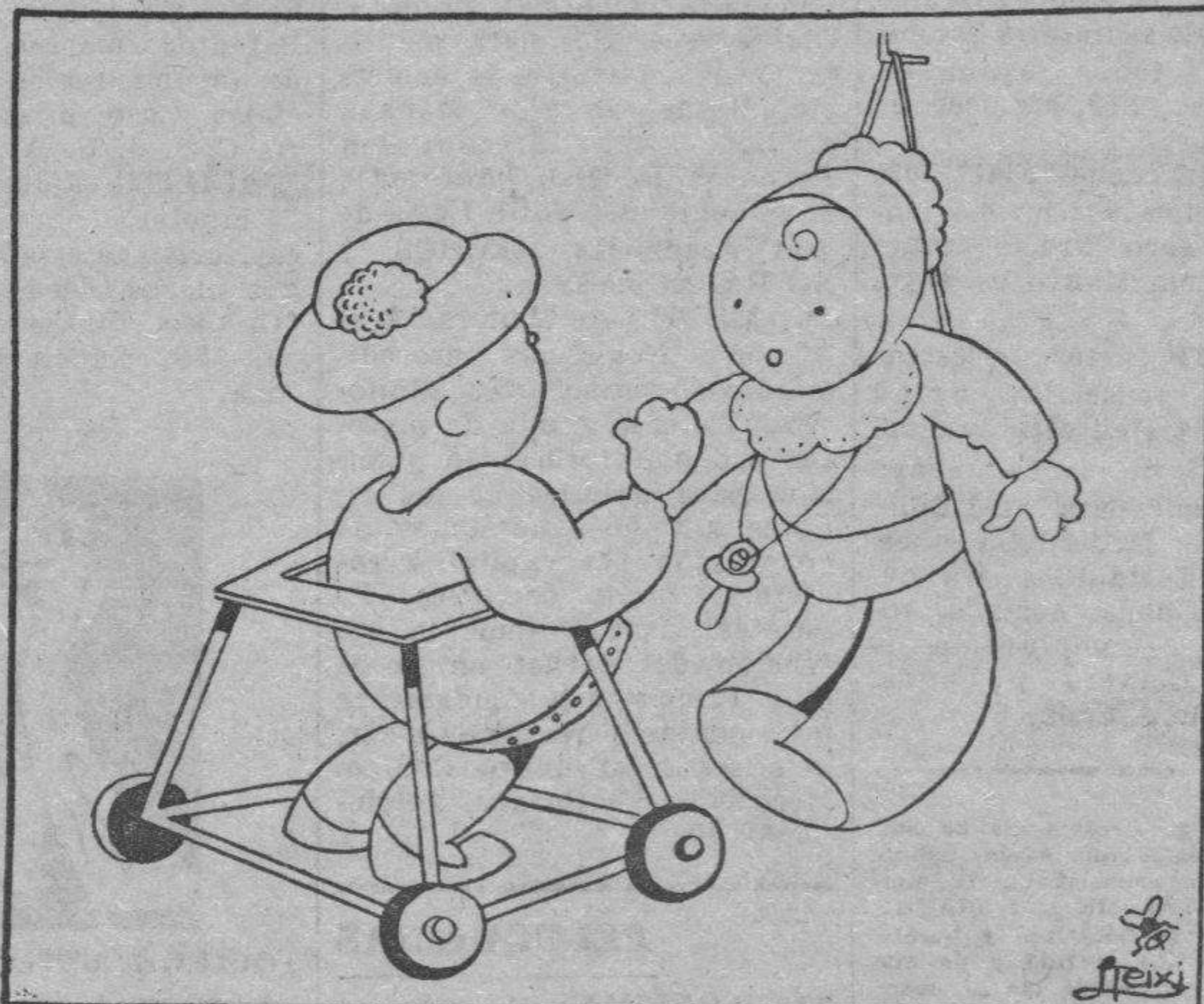
No hay ningún sentido para querer negociar con estas gentes, buscando su incorporación al frente patriótico, en el cual se emboscarían hasta el día juzgado propicio por ellos para atacarnos atacando a la nueva Austria. Estoy persuadido de que nunca cederé a comedias de reconciliación, de conciliábulos y de negociaciones. Esto no sirve más que para hacer creer al enemigo que nos hemos debilitado y que hemos perdido la voluntad de combatir. Pero nosotros probaremos que la voluntad de combatir de Austria por su independencia es invencible e irreductible.

PRINCIPE STAHRENBERG

Vicescanciller de Austria.

(Prohibida la reproducción.)

Conflictos



—De manera que el asunto italo-abisinio está en manos de la Sociedad de Naciones.

—Eso dicen.

—Entonces, afortunadamente, nosotros no veremos esa guerra.

Después de un suceso

El Sr. Latorre Blasco, dentro de la gravedad, acusó ligera mejoría

VERSIONES OFICIALES

Anoche, en una conversación con los periodistas, el gobernador civil leyó sendas comunicaciones del alcalde de Caspe y del jefe del puesto de la Guardia civil en aquella ciudad.

Nada se añade en ellas, a pesar de sus detallados relatos, que no hayamos adelantado nosotros en nuestra amplia y completa información del suceso, publicada ayer en nuestras columnas.

Únicamente la confirmación de que el proyectil era de pequeño calibre —6'35 milímetros—, y que el disparo fué hecho con pistola "Browning", automática, que el agresor entregó personalmente al juez de instrucción.

En el cargador del arma fueron hallados seis cartuchos sin disparar.

El estado del señor Latorre, sin dejar de ser muy grave, no acusó retroceso alguno en las últimas veinticu-

tro horas; quizá más bien un ligerísimo avance que hizo concebir alguna esperanza.

No ha de olvidarse, sin embargo, que estamos en un período en el que las complicaciones pueden aparecer en cualquier momento.

En la clínica del doctor Pérez Serrano continúan asistiendo al herido y acompañándole constantemente su esposa y algunos familiares y amigos.

De numerosos pueblos y localidades del Bajo Aragón han llegado telegramas protestando de la agresión y haciendo fervientes votos por una mejoría rápida.

En Caspe continúa la tranquilidad y se desarrolla la vida de la ciudad absolutamente normal.

Continúa concentrada la Guardia civil de los puestos próximos y la fuerza que salió de Zaragoza el día del suceso.

En Tudela

Un viajante de Barcelona se suicidó cortándose la yugular

Nuestro activo e inteligente corresponsal en Tudela nos comunicó anoche, por teléfono, que, horas antes, se había descubierto la víctima de un suicidio.

Según nuestro comunicante, a las diez y media de la noche del lunes llegó a dicha ciudad navarra, en un autovía, procedente de la Rioja, un viajero llamado Ramón Coll Rives, de 51 años, residente en Barcelona y representante comercial de una importante casa catalana.

No era la primera vez que visitaba la plaza; pero nunca fué a hospedarse al hotel donde el lunes lo realizó.

Manifestaron en ese hotel que a

poco de llegar el señor Coll pidió la cena y la consumió con buen apetito; nada anormal se le notó.

Acostóse poco después y, sobre las tres y media o las cuatro de la madrugada, oyóse un ruido extraño, pero que, al no repetirse, no causó alarma.

Sin embargo hoy, cerca del mediodía, al observar el personal y propietarios del hotel que el viajante catalán no salía de su habitación, recordando además que había expuesto su propósito de continuar el viaje en el tren que pasa por aquella estación a la una y cuarenta y cinco minutos, llamaron a la puerta, no obteniendo contestación.

En vista de tal anomalía se requirió la presencia de un guardia municipal, procediendo a abrir violentamente la puerta de la habitación que ocupaba don Ramón Coll.

Apenas logrado, un dramático cuadro presentóse a la vista de los circunstantes; el señor Coll, con una profunda herida en la cara anterolateral del cuello, se hallaba en medio de un charco de sangre, muerto.

Al parecer, habíase suicidado utilizando para lograr tal decisión una navaja de afeitar; la herida era mortal de necesidad, pues interesaba el importantísimo paquete vasculonervioso del cuello, en su parte izquierda, y la tráquea.

Avisado el Juzgado de instrucción, personóse en el lugar del suceso, haciendo una inspección ocular y ordenando el levantamiento del cadáver.

En las ropas del muerto, entre otros objetos sin importancia, fueron halladas trescientas pesetas, un muestrario de sedas y un billete kilométrico de primera clase.

No fué hallada carta alguna dirigida al juez o a cualquier otra persona.

Se desconocen, por ahora, los móviles del hecho, que, desde luego, está considerado como suicidio.

El Juzgado prosigue las diligencias de rigor